

Quick Start Guide

EN

ES

FR

DE

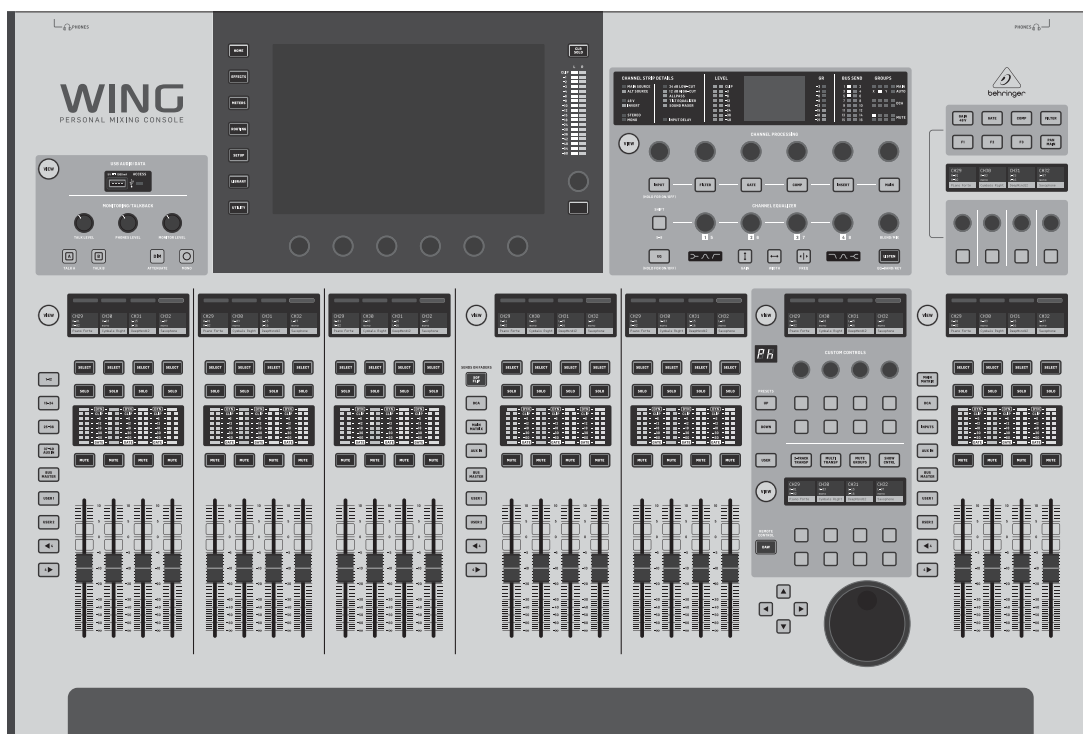
PT

IT

NL

SE

PL



WING

48-Channel, 28-Bus Full Stereo Digital Mixing Console with
24-Fader Control Surface and 10" Touch Screen

behringer

EN

EN Important Safety Instructions



Terminals marked with this symbol carry electrical current of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock.

Use only high-quality professional speaker cables with ¼" TS or twist-locking plugs pre-installed. All other installation or modification should be performed only by qualified personnel.



This symbol, wherever it appears, alerts you to the presence of uninsulated dangerous voltage inside the enclosure - voltage that may be sufficient to constitute a risk of shock.



This symbol, wherever it appears, alerts you to important operating and maintenance instructions in the accompanying literature. Please read the manual.



Caution

To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover (or the rear section). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.



Caution

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain and moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing liquids and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.



Caution

These service instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operation instructions. Repairs have to be performed by qualified service personnel.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

11. Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.



12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid

injury from tip-over.

13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

15. The apparatus shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.

16. Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.



17. Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and your national law. This product should be taken to a collection center licensed for

the recycling of waste electrical and electronic equipment (EEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources.

For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.

18. Do not install in a confined space, such as a book case or similar unit.

19. Do not place naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.

20. Please keep the environmental aspects of battery disposal in mind. Batteries must be disposed-of at a battery collection point.

21. This apparatus may be used in tropical and moderate climates up to 45°C.

LEGAL DISCLAIMER

Music Tribe accepts no liability for any loss which may be suffered by any person who relies either wholly or in part upon any description, photograph, or statement contained herein. Technical specifications, appearances and other information are subject to change without notice. All trademarks are the property of their respective owners. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones and Coolaudio are trademarks or registered trademarks of Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 All rights reserved.

LIMITED WARRANTY

For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding Music Tribe's Limited Warranty, please see complete details online at community.musictribe.com/pages/support#warranty.

ES

Instrucciones de seguridad



Las terminales marcadas con este símbolo transportan corriente eléctrica de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica. Utilice solo cables de altavoz profesionales y de alta calidad con conectores TS de 6,3 mm o de bayoneta prefijados. Cualquier otra instalación o modificación debe ser realizada únicamente por un técnico cualificado.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte de la presencia de voltaje peligroso sin aislar dentro de la caja; este voltaje puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte sobre instrucciones operativas y de mantenimiento que aparecen en la documentación adjunta. Por favor, lea el manual.



Atención

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la tapa (o la parte posterior). No hay piezas en el interior del equipo que puedan ser reparadas por el usuario. Si es necesario, póngase en contacto con personal cualificado.



Atención

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia, humedad o alguna otra fuente que pueda salpicar o derramar algún líquido sobre el aparato. No coloque ningún tipo de recipiente para líquidos sobre el aparato.



Atención

Las instrucciones de servicio deben llevarlas a cabo exclusivamente personal cualificado. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no realice reparaciones que no se encuentren descritas en el manual de operaciones. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por personal cualificado.

1. Lea las instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Limpie este aparato con un paño seco.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

8. No instale este equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, acumuladores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.

9. No elimine o deshabilite nunca la conexión a tierra del aparato o del cable de alimentación de corriente. Un enchufe polarizado tiene dos polos, uno de los cuales tiene un contacto más ancho que el otro. Una clavija con puesta a tierra dispone de tres contactos: dos polos y la puesta a tierra. El contacto ancho y el tercer contacto, respectivamente, son los que garantizan una mayor seguridad. Si el enchufe suministrado con el equipo no concuerda con la toma de corriente, consulte con un electricista para cambiar la toma de corriente obsoleta.

10. Coloque el cable de suministro de energía de manera que no pueda ser pisado y que esté protegido de objetos afilados. Asegúrese de que el cable de suministro de energía esté protegido, especialmente en la zona de la clavija y en el punto donde sale del aparato.

11. Use únicamente los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.



12. Use únicamente la carretilla, plataforma, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o suministrados junto con el equipo. Al transportar el equipo, tenga cuidado para evitar

daños y caídas al tropezar con algún obstáculo.

13. Desenchufe el equipo durante tormentas o si no va a utilizarlo durante un periodo largo.

14. Confíe las reparaciones únicamente a servicios técnicos cualificados. La unidad requiere mantenimiento siempre que haya sufrido algún daño, si el cable de suministro de energía o el enchufe presentaran daños, se hubiera derramado un líquido o hubieran caído objetos dentro del equipo, si el aparato hubiera estado expuesto a la humedad o la lluvia, si ha dejado de funcionar de manera normal o si ha sufrido algún golpe o caída.

15. Al conectar la unidad a la toma de corriente eléctrica asegúrese de que la conexión disponga de una unión a tierra.

16. Si el enchufe o conector de red sirve como único medio de desconexión, éste debe ser accesible fácilmente.



17. Cómo debe deshacerse de este aparato: Este símbolo indica que este aparato no debe ser tratado como basura orgánica, según lo indicado en la Directiva WEEE (2012/19/EU) y a las normativas aplicables en su país. En lugar de ello deberá llevarlo al

punto limpio más cercano para el reciclaje de sus elementos eléctricos / electrónicos (EEE). Al hacer esto estará ayudando a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud que podrían ser provocadas por una gestión inadecuada de este tipo de aparatos. Además, el reciclaje de materiales ayudará a

conservar los recursos naturales. Para más información acerca del reciclaje de este aparato, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su ciudad o con el punto limpio local.

18. No instale esta unidad en un espacio muy reducido, tal como encastrada en una librería o similar.

19. No coloque objetos con llama, como una vela encendida, sobre este aparato.

20. Tenga presentes todas las advertencias relativas al reciclaje y correcta eliminación de las pilas. Las pilas deben ser siempre eliminadas en un punto limpio y nunca con el resto de la basura orgánica.

21. Puede usar este aparato en lugares con climas tropicales y moderados que soporten temperaturas de hasta 45°C.

NEGACIÓN LEGAL

Music Tribe no admite ningún tipo de responsabilidad por cualquier daño o pérdida que pudiera sufrir cualquier persona por confiar total o parcialmente en la descripciones, fotografías o afirmaciones contenidas en este documento. Las especificaciones técnicas, imágenes y otras informaciones contenidas en este documento están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Todas las marcas comerciales que aparecen aquí son propiedad de sus respectivos dueños. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones y Coolaudio son marcas comerciales o marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Reservados todos los derechos.

GARANTÍA LIMITADA

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de Music Tribe, consulte online toda la información en la web community.musictribe.com/pages/support#warranty.

EN

ES

FR Consignes de sécurité



Les points repérés par ce symbole portent une tension électrique suffisante pour constituer un risque d'électrocution.

Utilisez uniquement des câbles d'enceintes professionnels de haute qualité avec fiches Jack mono 6,35 mm ou fiches à verrouillages déjà installées. Toute autre installation ou modification doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.



Ce symbole avertit de la présence d'une tension dangereuse et non isolée à l'intérieur de l'appareil - elle peut provoquer des chocs électriques.



Attention

Ce symbol signale les consignes d'utilisation et d'entre ! Tien importantes dans la documentation fournie. Lisez les consignes de sécurité du manuel d'utilisation de l'appareil.



Attention

Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir le capot de l'appareil ni démonter le panneau arrière. L'intérieur de l'appareil ne possède aucun élément réparable par l'utilisateur. Laisser toute réparation à un professionnel qualifié.



Attention

Pour réduire les risques de feu et de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie, à la moisissure, aux gouttes ou aux éclaboussures. Ne posez pas de récipient contenant un liquide sur l'appareil (un vase par exemple).



Attention

Ces consignes de sécurité et d'entretien sont destinées à un personnel qualifié. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'effectuez aucune réparation sur l'appareil qui ne soit décrite par le manuel d'utilisation. Les éventuelles réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien spécialisé.

1. Lisez ces consignes.
2. Conservez ces consignes.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Respectez toutes les consignes d'utilisation.
5. N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'un liquide.
6. Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.
7. Veillez à ne pas empêcher la bonne ventilation de l'appareil via ses ouïes de ventilation. Respectez les consignes du fabricant concernant l'installation de l'appareil.

8. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un chauffage, une cuisinière ou tout appareil dégageant de la chaleur (y compris un ampli de puissance).
9. Ne supprimez jamais la sécurité des prises bipolaires ou des prises terre. Les prises bipolaires possèdent deux contacts de largeur différente. Le plus large est le contact de sécurité. Les prises terre possèdent deux contacts plus une mise à la terre servant de sécurité. Si la prise du bloc d'alimentation ou du cordon d'alimentation fourni ne correspond pas à celles de votre installation électrique, faites appel à un électricien pour effectuer le changement de prise.

10. Installez le cordon d'alimentation de telle façon que personne ne puisse marcher dessus et qu'il soit protégé d'arêtes coupantes. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est suffisamment protégé, notamment au niveau de sa prise électrique et de l'endroit où il est relié à l'appareil; cela est également valable pour une éventuelle rallonge électrique.

11. Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils supplémentaires recommandés par le fabricant.



12. Utilisez exclusivement des chariots, des diables, des présentoirs, des pieds et des surfaces de travail recommandés par le fabricant ou livrés avec le produit.

Déplacez précautionneusement tout chariot ou diable chargé pour éviter d'éventuelles blessures en cas de chute.

13. Débranchez l'appareil de la tension secteur en cas d'orage ou si l'appareil reste inutilisé pendant une longue période de temps.

14. Les travaux d'entretien de l'appareil doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié. Aucun entretien n'est nécessaire sauf si l'appareil est endommagé de quelque façon que ce soit (dommages sur le cordon d'alimentation ou la prise par exemple), si un liquide ou un objet a pénétré à l'intérieur du châssis, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou à la suite d'une chute.

15. L'appareil doit être connecté à une prise secteur dotée d'une protection par mise à la terre.

16. La prise électrique ou la prise IEC de tout appareil dénué de bouton marche/arrêt doit rester accessible en permanence.



17. Mise au rebut appropriée de ce produit: Ce symbole indique qu'en accord avec la directive DEEE (2012/19/EU) et les lois en vigueur dans votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Ce produit doit être déposé dans un point de collecte

agréé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques (EEE). Une mauvaise manipulation de ce type de déchets pourrait avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé à cause des substances potentiellement dangereuses généralement

associées à ces équipements. En même temps, votre coopération dans la mise au rebut de ce produit contribuera à l'utilisation efficace des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur l'endroit où vous pouvez déposer vos déchets d'équipements pour le recyclage, veuillez contacter votre mairie ou votre centre local de collecte des déchets.

18. N'installez pas l'appareil dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou meuble similaire.

19. Ne placez jamais d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil.

20. Gardez à l'esprit l'impact environnemental lorsque vous mettez des piles au rebut. Les piles usées doivent être déposées dans un point de collecte adapté.

21. Cet appareil peut être utilisé sous un climat tropical ou modéré avec des températures de 45°C maximum.

DÉNI LÉGAL

Music Tribe ne peut être tenu pour responsable pour toute perte pouvant être subie par toute personne se fiant en partie ou en totalité à toute description, photographie ou affirmation contenue dans ce document. Les caractéristiques, l'apparence et d'autres informations peuvent faire l'objet de modifications sans notification. Toutes les marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones et Coolaudio sont des marques ou marques déposées de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Tous droits réservés.

GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de Music Tribe, consultez le site Internet community.musictribe.com/pages/support#warranty.

DE Wichtige Sicherheitshinweise



Vorsicht

Die mit dem Symbol markierten Anschlüsse führen so viel Spannung, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht. Verwenden Sie nur hochwertige, professionelle Lautsprecherkabel mit vorinstallierten 6,35 mm MONO-Klinkensteckern oder Lautsprecherstecker mit Drehverriegelung. Alle anderen Installationen oder Modifikationen sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.



Achtung

Um eine Gefährdung durch Stromschlag auszuschließen, darf die Geräteabdeckung bzw. Geräterückwand nicht abgenommen werden. Im Innern des Geräts befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.



Achtung

Um eine Gefährdung durch Feuer bzw. Stromschlag auszuschließen, darf dieses Gerät weder Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden noch sollten Spritzwasser oder tropfende Flüssigkeiten in das Gerät gelangen können. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.



Achtung

Die Service-Hinweise sind nur durch qualifiziertes Personal zu befolgen. Um eine Gefährdung durch Stromschlag zu vermeiden, führen Sie bitte keinerlei Reparaturen an dem Gerät durch, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Reparaturen sind nur von qualifiziertem Fachpersonal durchzuführen.

1. Lesen Sie diese Hinweise.
2. Bewahren Sie diese Hinweise auf.
3. Beachten Sie alle Warnhinweise.
4. Befolgen Sie alle Bedienungshinweise.
5. Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.
7. Blockieren Sie nicht die Belüftungsschlitze. Beachten Sie beim Einbau des Gerätes die Herstellerhinweise.
8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf. Solche Wärmequellen sind z. B. Heizkörper, Herde oder andere Wärme erzeugende Geräte (auch Verstärker).
9. Entfernen Sie in keinem Fall die Sicherheitsvorrichtung von Zweipol- oder geerdeten Steckern. Ein Zweipolstecker hat zwei unterschiedlich breite Steckkontakte. Ein geerdeter Stecker hat zwei Steckkontakte und einen dritten Erdungskontakt. Der breitere Steckkontakt oder der zusätzliche

Erdungskontakt dient Ihrer Sicherheit. Falls das mitgelieferte Steckerformat nicht zu Ihrer Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, damit die Steckdose entsprechend ausgetauscht wird.

10. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es vor Tritten und scharfen Kanten geschützt ist und nicht beschädigt werden kann. Achten Sie bitte insbesondere im Bereich der Stecker, Verlängerungskabel und an der Stelle, an der das Netzkabel das Gerät verlässt, auf ausreichenden Schutz.

11. Das Gerät muss jederzeit mit intaktem Schutzleiter an das Stromnetz angeschlossen sein.

12. Sollte der Hauptnetzstecker oder eine Gerätesteckdose die Funktionseinheit zum Abschalten sein, muss diese immer zugänglich sein.

13. Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/Zubehörteile, die laut Hersteller geeignet sind.



14. Verwenden Sie nur Wagen, Standvorrichtungen, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller benannt oder im Lieferumfang des Geräts enthalten sind. Falls Sie einen

Wagen benutzen, seien Sie vorsichtig beim Bewegen der Wagen-Gerätkombination, um Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden.

15. Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.

16. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Service-Personal ausführen. Eine Wartung ist notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde (z. B. Beschädigung des Netzkabels oder Steckers), Gegenstände oder Flüssigkeit in das Geräteinnere gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder auf den Boden gefallen ist.



17. Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Dieses Symbol weist darauf hin, das Produkt entsprechend der WEEE Richtlinie (2012/19/EU) und der jeweiligen nationalen Gesetze nicht zusammen mit Ihren Haushaltsabfällen zu entsorgen.

Dieses Produkt sollte bei einer autorisierten Sammelstelle für Recycling elektrischer und elektronischer Geräte (EEE) abgegeben werden. Wegen bedenklicher Substanzen, die generell mit elektrischen und elektronischen Geräten in Verbindung stehen, könnte eine unsachgemäße Behandlung dieser Abfallart eine negative Auswirkung auf Umwelt und Gesundheit haben. Gleichzeitig gewährleistet Ihr Beitrag zur richtigen Entsorgung dieses Produkts die effektive Nutzung natürlicher Ressourcen. Für weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Geräte bei einer Recycling-Stelle nehmen Sie bitte Kontakt zum zuständigen städtischen Büro, Entsorgungsamt oder zu Ihrem Haushaltsabfallentsorger auf.

18. Installieren Sie das Gerät nicht in einer beengten Umgebung, zum Beispiel Bücherregal oder ähnliches.

19. Stellen Sie keine Gegenstände mit offenen Flammen, etwa brennende Kerzen, auf das Gerät.

20. Beachten Sie bei der Entsorgung von Batterien den Umweltschutz-Aspekt. Batterien müssen bei einer Batterie-Sammelstelle entsorgt werden.

21. Dieses Gerät ist in tropischen und gemäßigten Klimazonen bis 45° C einsetzbar.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Music Tribe übernimmt keine Haftung für Verluste, die Personen entstanden sind, die sich ganz oder teilweise auf hier enthaltene Beschreibungen, Fotos oder Aussagen verlassen haben. Technische Daten, Erscheinungsbild und andere Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones und Coolaudio sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Alle Rechte vorbehalten.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von Music Tribe gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter community.musictribe.com/pages/support#warranty.

PT Instruções de Segurança Importantes



Aviso!

Terminais marcados com o símbolo carregam corrente elétrica de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico. Use apenas cabos de alto-falantes de alta qualidade com plugues TS de ¼" ou plugues com trava de torção pré-instalados. Todas as outras instalações e modificações devem ser efetuadas por pessoas qualificadas.



Este símbolo, onde quer que o encontre, alerta-o para a leitura das instruções de manuseamento que acompanham o equipamento. Por favor leia o manual de instruções.



Atenção

De forma a diminuir o risco de choque elétrico, não remover a cobertura (ou a secção de trás). Não existem peças substituíveis por parte do utilizador no seu interior. Para esse efeito recorrer a um técnico qualificado.



Atenção

Para reduzir o risco de incêndios ou choques elétricos o aparelho não deve ser exposto à chuva nem à humidade. Além disso, não deve ser sujeito a salpicos, nem devem ser colocados em cima do aparelho objectos contendo líquidos, tais como jarras.



Atenção

Estas instruções de operação devem ser utilizadas, em exclusivo, por técnicos de assistência qualificados. Para evitar choques elétricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação, salvo se possuir as qualificações necessárias. Para evitar choques elétricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação. Só o deverá fazer se possuir as qualificações necessárias.

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Preste atenção a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não utilize este dispositivo perto de água.
6. Limpe apenas com um pano seco.
7. Não obstrua as entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Não anule o objectivo de segurança das fichas polarizadas ou do tipo de ligação à terra. Uma ficha polarizada dispõe de duas palhetas sendo uma mais larga do que a outra. Uma ficha do tipo ligação à terra dispõe de duas palhetas e um terceiro dente de ligação à terra.

A palheta larga ou o terceiro dente são fornecidos para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, consulte um electricista para a substituição da tomada obsoleta.

10. Proteja o cabo de alimentação de pisadelas ou apertos, especialmente nas fichas, extensões, e no local de saída da unidade. Certifique-se de que o cabo eléctrico está protegido. Verifique particularmente nas fichas, nos receptáculos e no ponto em que o cabo sai do aparelho.

11. O aparelho tem de estar sempre conectado à rede eléctrica com o condutor de protecção intacto.

12. Se utilizar uma ficha de rede principal ou uma tomada de aparelhos para desligar a unidade de funcionamento, esta deve estar sempre acessível.

13. Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.



14. Utilize apenas com o carrinho, estrutura, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o dispositivo. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao

mover o conjunto carrinho/dispositivo para evitar danos provocados pela terpidação.

15. Desligue este dispositivo durante as trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.

16. Qualquer tipo de reparação deve ser sempre efectuado por pessoal qualificado. É necessária uma reparação sempre que a unidade tiver sido de alguma forma danificada, como por exemplo: no caso do cabo de alimentação ou ficha se encontrarem danificados; na eventualidade de líquido ter sido derramado ou objectos terem caído para dentro do dispositivo; no caso da unidade ter estado exposta à chuva ou à humidade; se esta não funcionar normalmente, ou se tiver caído.



17. Correcta eliminação deste produto: este símbolo indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos, segundo a Directiva REEE (2012/19/EU) e a legislação nacional. Este produto deverá ser levado para um centro de recolha

licenciado para a reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE). O tratamento incorrecto deste tipo de resíduos pode ter um eventual impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido a substâncias potencialmente perigosas que estão geralmente associadas aos EEE. Ao mesmo tempo, a sua colaboração para a eliminação correcta deste produto irá contribuir para a utilização eficiente dos recursos naturais. Para mais informação acerca dos locais onde poderá deixar o seu equipamento usado para reciclagem, é favor contactar os serviços municipais locais, a entidade de gestão de resíduos ou os serviços de recolha de resíduos domésticos.

18. Não instale em lugares confinados, tais como estantes ou unidades similares.

19. Não coloque fontes de chama, tais como velas acesas, sobre o aparelho.

20. Favor, obedecer os aspectos ambientais de descarte de bateria. Baterias devem ser descartadas em um ponto de coletas de baterias.

21. Esse aparelho pode ser usado em climas tropicais e moderados até 45°C.

LEGAL RENUNCIANTE

O Music Tribe não se responsabiliza por perda alguma que possa ser sofrida por qualquer pessoa que dependa, seja de maneira completa ou parcial, de qualquer descrição, fotografia, ou declaração aqui contidas. Dados técnicos, aparências e outras informações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio. Todas as marcas são propriedade de seus respectivos donos. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio são marcas ou marcas registradas do Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Todos direitos reservados.

GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do Music Tribe, favor verificar detalhes na íntegra através do website community.musictribe.com/pages/support#warranty.

IT Informazioni importanti



Attenzione

I terminali contrassegnati da questo simbolo conducono una corrente elettrica di magnitudine sufficiente a costituire un rischio di scossa elettrica. Utilizzare solo cavi per altoparlanti professionali di alta qualità con jack sbilanciati da 6,35mm. o connettori con blocco a rotazione. Tutte le altre installazioni o modifiche devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato.



Attenzione

Questo simbolo, ovunque appaia, avverte della presenza di una tensione pericolosa non isolata all'interno dello chassis, tensione che può essere sufficiente per costituire un rischio di scossa elettrica.



Attenzione

Questo simbolo, ovunque appaia, segnala importanti istruzioni operative e di manutenzione nella documentazione allegata. Si invita a leggere il manuale.



Attenzione

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere il coperchio superiore (o la sezione posteriore). All'interno non ci sono parti riparabili dall'utente. Per la manutenzione rivolgersi a personale qualificato.



Attenzione

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio a pioggia e umidità. L'apparecchio non deve essere esposto a gocciolio o schizzi di liquidi e nessun oggetto contenente liquidi, come vasi, deve essere collocato sull'apparecchio.



Attenzione

Queste istruzioni di servizio sono destinate esclusivamente a personale qualificato. Per ridurre il rischio di scosse elettriche non eseguire interventi di manutenzione diversi da quelli contenuti nel manuale di istruzioni. Le riparazioni devono essere eseguite da personale di assistenza qualificato.

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Prestare attenzione a tutti gli avvisi.
4. Applicare tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare questo dispositivo vicino l'acqua.
6. Pulire esclusivamente con un panno asciutto.
7. Non bloccare le aperture di ventilazione. Installare in conformità con le istruzioni del produttore.
8. Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termoregolatori, stufe o altri apparecchi (inclusi amplificatori) che producono calore.

9. Non escludere la sicurezza fornita dalla spina polarizzata o con messa a terra. Una spina polarizzata ha due lame, una più larga dell'altra. Una spina con messa a terra ha due lame e un terzo polo di messa a terra. La lama larga o il terzo polo sono forniti per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non si adatta alla presa, consultare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.

10. Proteggere il cavo di alimentazione dal calpestio o essere schiacciato in particolare alle spine, prese di corrente e il punto in cui esce dall'apparecchio.

11. Utilizzare esclusivamente dispositivi/accessori specificati dal produttore.



12. Utilizzare solo carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli indicati dal produttore o venduti con l'apparecchio. Utilizzando un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione

carrello/apparecchio per evitare lesioni dovute al ribaltamento.

13. Scollegare questo apparecchio durante i temporali o se non è utilizzato per lunghi periodi di tempo.

14. Per tutte le riparazioni rivolgersi a personale qualificato. La manutenzione è necessaria quando l'apparecchio è danneggiato in qualsiasi modo, come danneggiamento del cavo di alimentazione o della spina, versamento di liquido o oggetti caduti nell'apparecchio, se l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità, se non funziona normalmente o è caduto.

15. L'apparecchio deve essere collegato a una presa di corrente elettrica con messa a terra di protezione.

16. Se la spina o una presa del dispositivo è utilizzata come dispositivo di disconnessione, deve essere facilmente utilizzabile.



17. Smaltimento corretto di questo prodotto: questo simbolo indica che questo dispositivo non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici, secondo la Direttiva RAEE (2012/19 / UE) e la vostra legislazione nazionale. Questo prodotto deve essere

portato in un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). La cattiva gestione di questo tipo di rifiuti potrebbe avere un possibile impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana a causa di sostanze potenzialmente pericolose che sono generalmente associate alle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Nello stesso tempo la vostra collaborazione al corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà all'utilizzo efficiente delle risorse naturali. Per ulteriori informazioni su dove è possibile trasportare le apparecchiature per il riciclaggio vi invitiamo a contattare l'ufficio comunale locale o il servizio di raccolta dei rifiuti domestici.

18. Non installare in uno spazio ristretto, come in una libreria o in una struttura simile.

19. Non collocare sul dispositivo fonti di fiamme libere, come candele accese.

20. Per lo smaltimento delle batterie, tenere in considerazione gli aspetti ambientali. Le batterie devono essere smaltite in un punto di raccolta delle batterie esauste.

21. Questo apparecchio può essere usato in climi tropicali e temperati fino a 45°C.

DISCLAIMER LEGALE

Music Tribe non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni che possono essere subiti da chiunque si affidi in tutto o in parte a qualsiasi descrizione, fotografia o dichiarazione contenuta qui. Specifiche tecniche, aspetti e altre informazioni sono soggette a modifiche senza preavviso. Tutti i marchi sono di proprietà dei rispettivi titolari. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio sono marchi o marchi registrati di Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Tutti i diritti riservati.

GARANZIA LIMITATA

Per i termini e le condizioni di garanzia applicabili e le informazioni aggiuntive relative alla garanzia limitata di Music Tribe, consultare online i dettagli completi su community.musictribe.com/pages/support#warranty.

NL Belangrijke veiligheidsvoorschriften



Waarschuwing

Aansluitingen die gemerkt zijn met het symbool voeren een zodanig hoge spanning dat ze een risico vormen voor elektrische schokken. Gebruik uitsluitend kwalitatief hoogwaardige, in de handel verkrijgbare luidsprekerkabels die voorzien zijn van ¼" TS stekkers. Laat uitsluitend gekwalificeerd personeel alle overige installatie- of modificatiehandelingen uitvoeren.



Dit symbool wijst u altijd op belangrijke bedienings- en onderhoudsvoorschriften in de bijbehorende documenten. Wij vragen u dringend de handleiding te lezen.



Attentie

Verwijder in geen geval de bovenste afdekking (van het achterste gedeelte) anders bestaat er gevaar voor een elektrische schok. Het apparaat bevat geen te onderhouden onderdelen. Reparatiewerkzaamheden mogen uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitgevoerd worden.



Attentie

Om het risico op brand of elektrische schokken te beperken, dient u te voorkomen dat dit apparaat wordt blootgesteld aan regen en vocht. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan neerdruppelend of opspattend water en er mogen geen met water gevulde voorwerpen – zoals een vaas – op het apparaat worden gezet.



Attentie

Deze onderhoudsinstructies zijn uitsluitend bedoeld voor gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Om elektrische schokken te voorkomen, mag u geen andere onderhoudshandelingen verrichten dan in de bedieningsinstructies vermeld staan. Reparatiewerkzaamheden mogen alleen uitgevoerd worden door gekwalificeerd onderhoudspersoneel.

1. Lees deze voorschriften.
2. Bewaar deze voorschriften.
3. Neem alle waarschuwingen in acht.
4. Volg alle voorschriften op.
5. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
6. Reinig het uitsluitend met een droge doek.
7. Let erop geen van de ventilatie-openingen te bedekken. Plaats en installeer het volgens de voorschriften van de fabrikant.
8. Het apparaat mag niet worden geplaatst in de buurt van radiatoren, warmte-uitlaten, kachels of andere zaken (ook versterkers) die warmte afgeven.

9. Maak de veiligheid waarin door de polarisatie- of aardingsstekker wordt voorzien, niet ongedaan. Een polarisatiestekker heeft twee bladen, waarvan er een breder is dan het andere. Een aardingsstekker heeft twee bladen en een derde uitsteeksel voor de aarding. Het bredere blad of het derde uitsteeksel zijn er voor uw veiligheid. Mocht de geleverde stekker niet in uw stopcontact passen, laat het contact dan door een elektricien vervangen.

10. Om beschadiging te voorkomen, moet de stroomleiding zo gelegd worden dat er niet kan worden over gelopen en dat ze beschermd is tegen scherpe kanten. Zorg zeker voor voldoende bescherming aan de stekkers, de verlengkabels en het punt waar het netsnoer het apparaat verlaat.

11. Het toestel met altijd met een intacte aarddraad aan het stroomnet aangesloten zijn.

12. Wanneer de stekker van het hoofdnetwerk of een apparaatstopcontact de functionele eenheid voor het uitschakelen is, dient deze altijd toegankelijk te zijn.

13. Gebruik uitsluitend door de producent gespecificeerd toebehoren c.q. onderdelen.



14. Gebruik het apparaat uitsluitend in combinatie met de wagen, het statief, de driepoot, de beugel of tafel die door de producent is aangegeven, of die in combinatie met het apparaat wordt verkocht.

Bij gebruik van een wagen dient men voorzichtig te zijn bij het verrijden van de combinatie wagen/apparaat en letsel door vallen te voorkomen.

15. Bij onweer en als u het apparaat langere tijd niet gebruikt, haalt u de stekker uit het stopcontact.

16. Laat alle voorkomende reparaties door vakkundig en bevoegd personeel uitvoeren. Reparatiewerkzaamheden zijn nodig als het toestel op enige wijze beschadigd is geraakt, bijvoorbeeld als de hoofd-stroomkabel of -stekker is beschadigd, als er vloeistof of voorwerpen in terecht zijn gekomen, als het aan regen of vochtigheid heeft bloot-gestaan, niet normaal functioneert of wanneer het is gevallen.



17. Correcte afvoer van dit product: dit symbool geeft aan dat u dit product op grond van de AEEA-richtlijn (2012/19/EU) en de nationale wetgeving van uw land niet met het gewone huishoudelijke afval mag weggooien. Dit product moet na

afloop van de nuttige levensduur naar een officiële inzamelpost voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) worden gebracht, zodat het kan worden gerecycled. Vanwege de potentieel gevaarlijke stoffen die in elektrische en elektronische apparatuur kunnen voorkomen, kan een onjuiste afvoer van afval van het onderhavige type een negatieve invloed op het milieu en de menselijke gezondheid hebben. Een juiste afvoer van dit product is echter niet alleen beter voor het milieu en de gezondheid, maar draagt tevens bij aan een

doelmatiger gebruik van de natuurlijke hulpbronnen. Voor meer informatie over de plaatsen waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren, kunt u contact opnemen met uw gemeente of de plaatselijke reinigingsdienst.

18. Installeer niet in een kleine ruimte, zoals een boekenkast of iets dergelijks.

19. Plaats geen open vlammen, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.

20. Houd rekening met de milieuaspecten van het afvoeren van batterijen. Batterijen moeten bij een inzamelpunt voor batterijen worden ingeleverd.

21. Dit apparaat kan worden gebruikt in tropische en gematigde klimaten tot 45 °C.

WETTELIJKE ONTKENNING

Music Tribe aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enig verlies dat kan worden geleden door een persoon die geheel of gedeeltelijk vertrouwt op enige beschrijving, foto of verklaring hierin. Technische specificaties, verschijningen en andere informatie kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Alle handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones en Coolaudio zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Alle rechten voorbehouden.

BEPERKTE GARANTIE

Voor de toepasselijke garantievoorwaarden en aanvullende informatie met betrekking tot de beperkte garantie van Music Tribe, zie de volledige details online op community.musictribe.com/pages/support#warranty.

SE Viktiga säkerhetsanvisningar



Varning

Uttag markerade med symbolen leder elektrisk strömstyrka som är tillräckligt stark för att utgöra en risk för elchock. Använd endast högkvalitativa, kommersiellt tillgängliga högtalarkablar med förhandsinstallerade ¼" TS-kontakter. All annan installering eller modifikation bör endast utföras av kompetent personal.



Den här symbolen hänvisar till viktiga punkter om användning och underhåll i den medföljande dokumentationen. Var vänlig och läs bruksanvisningen.



Försiktighet

Minska risken för elektriska stötar genom att aldrig ta av höljet upptill på apparaten (eller ta av baksidan). Inuti apparaten finns det inga delar som kan repareras av användaren. Endast kvalificerad personal får genomföra reparationer.



Försiktighet

För att minska risken för brand och elektriska stötar ska apparaten skyddas mot regn och fukt. Apparaten går inte utsätts för dropp eller spill och inga vattenbehållare som vaser etc. får placeras på den.



Försiktighet

Serviceinstruktionen är enbart avsedd för kvalificerad servicepersonal. För att undvika risker genom elektriska stötar, genomför inga reparationer på apparaten, vilka inte är beskrivna i bruksanvisningen. Endast kvalificerad fackpersonal får genomföra reparationerna.

1. Läs dessa anvisningar.
2. Spara dessa anvisningar.
3. Beakta alla varningar.
4. Följ alla anvisningar.
5. Använd inte apparaten i närheten av vatten.
6. Rengör endast med torr trasa.
7. Blockera inte ventilationsöppningarna. Installera enligt tillverkarens anvisningar.
8. Installera aldrig intill värmekällor som värme-element, varmluftsintag, spisar eller annan utrustning som avger värme (inklusive förstärkare).
9. Ändra aldrig en polariserad eller jordad kontakt. En polariserad kontakt har två blad – det ena bredare än det andra. En jordad kontakt har två blad och ett tredje jordstift. Det breda bladet eller jordstiftet är till för din säkerhet. Om den medföljande kontakten inte passar i ditt uttag, ska du kontakta en elektriker för att få uttaget bytt.

10. Förlägg elkabeln så, att det inte är möjligt att trampa på den och att den är skyddad mot skarpa kanter och inte kan skadas. Ge i synnerhet akt på områdena omkring stickkontakterna, förlängningskablarna och på det ställe, där elkabeln lämnar apparaten, är tillräckligt skyddade.

11. Apparaten måste alltid vara ansluten till elnätet med intakt skyddsledare.

12. Om huvudkontakten, eller ett apparatuttag, fungerar som avstängningsenhet måste denna alltid vara tillgänglig.

13. Använd endast tillkopplingar och tillbehör som angetts av tillverkaren.



14. Använd endast med vagn, stativ, trefot, hållare eller bord som angetts av tillverkaren, eller som sålts tillsammans med apparaten. Om du använder en vagn, var försiktig, när du

förflyttar kombinationen vagn-apparat, för att förhindra olycksfall genom snubbling.

15. Dra ur anslutningskontakten und åskväder eller när apparaten inte ska användas under någon längre tid.

16. Låt kvalificerad personal utföra all service. Service är nödvändig när apparaten har skadats, t.ex. när en elkabel eller kontakt är skadad, vätska eller främmande föremål har kommit in i apparaten, eller när den har fallit i golvet.



17. Kassera produkten på rätt sätt: den här symbolen indikerar att produkten inte ska kastas i hushållssoporna, enligt WEEE direktivet (2012/19/EU) och gällande, nationell lagstiftning. Produkten ska lämnas till ett auktoriserat återvinningsställe för

elektronisk och elektrisk utrustning (EEE). Om den här sortens avfall hanteras på fel sätt kan miljön, och människors hälsa, påverkas negativt på grund av potentiella risksubstanser som ofta associeras med EEE. Avfallshanteras produkten däremot på rätt sätt bidrar detta till att naturens resurser används på ett bra sätt. Kontakta kommun, ansvarig förvaltning eller avfallshanteringsföretag för mer information om återvinningscentral där produkten kan lämnas

18. Installera inte i ett trångt utrymme, t.ex. i en bokhylla eller liknande enhet.

19. Placera inte källor med öppen eld, t.ex. tända ljus, på apparaten.

20. Tänk på miljöaspekterna vid kassering av batterier. Batterier måste kasseras på ett batteriuppsamlingsställe.

21. Denna apparat kan användas i tropiska och måttliga klimat upp till 45 °C.

FRISKRIVNINGSKLAUSUL

Music Tribe tar inget ansvar för någon förlust som kan drabbas av någon person som helt eller delvis förlitar sig på någon beskrivning, fotografi eller uttalande som finns här. Tekniska specifikationer, utseenden och annan information kan ändras utan föregående meddelande. Alla varumärken tillhör respektive ägare. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones och Coolaudio är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Alla Rättigheter reserverade.

BEGRÄNSAD GARANTI

För tillämpliga garantivillkor och ytterligare information om Music Tribes begränsade garanti, se fullständig information online på community.musictribe.com/pages/support#warranty.

PL

Ważne informacje o bezpieczeństwie

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK!
DO NOT OPEN!
ATTENTION
RISQUE D'ELECTROCUTION !
NE PAS OUVRIR !

**Uwaga**

Terminale oznaczone symbolem przenoszą wystarczająco wysokie napięcie elektryczne, aby stworzyć ryzyko porażenia prądem. Używaj wyłącznie wysokiej jakości fabrycznie przygotowanych kabli z zainstalowanymi wtyczkami ¼" TS. Wszystkie inne instalacje lub modyfikacje powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel techniczny.



Ten symbol informuje o ważnych wskazówkach dotyczących obsługi i konserwacji urządzenia w dołączonej dokumentacji. Proszę przeczytać stosowne informacje w instrukcji obsługi.

**Uwaga**

W celu wyeliminowania zagrożenia porażenia prądem zabrania się zdejmowania obudowy lub tylnej ścianki urządzenia. Elementy znajdujące się we wnętrzu urządzenia nie mogą być naprawiane przez użytkownika. Naprawy mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel.

**Uwaga**

W celu wyeliminowania zagrożenia porażenia prądem lub zapalenia się urządzenia nie wolno wystawiać go na działanie deszczu i wilgotności oraz dopuszczać do tego, aby do wnętrza dostała się woda lub inna ciecz. Nie należy stawiać na urządzeniu napełnionych cieką przedmiotów takich jak np. wazony lub szklanki.

**Uwaga**

Prace serwisowe mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel. W celu uniknięcia zagrożenia porażenia prądem nie należy wykonywać żadnych manipulacji, które nie są opisane w instrukcji obsługi. Naprawy wykonywane mogą być jedynie przez wykwalifikowany personel techniczny.

1. Proszę przeczytać poniższe wskazówki.
 2. Proszę przechowywać niniejszą instrukcję.
 3. Należy przestrzegać wszystkich wskazówek ostrzegawczych.
 4. Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi.
 5. Urządzenia nie wolno używać w pobliżu wody.
 6. Urządzenie można czyścić wyłącznie suchą szmatką.
 7. Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych.
- W czasie podłączania urządzenia należy przestrzegać zaleceń producenta.

8. Nie stawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła takich, jak grzejniki, piece lub urządzenia produkujące ciepło (np. wzmacniacze).

9. W żadnym wypadku nie należy usuwać zabezpieczeń z wtyczek dwubiegunowych oraz wtyczek z uziemieniem. Wtyczka dwubiegunowa posiada dwa wtyki kontaktowe o różnej szerokości. Wtyczka z uziemieniem ma dwa wtyki kontaktowe i trzeci wtyk uziemienia. Szerszy wtyk kontaktowy lub dodatkowy wtyk uziemienia służą do zapewnienia bezpieczeństwa użytkownikowi. Jeśli format wtyczki urządzenia nie odpowiada standardowi gniazdka, proszę zwrócić się do elektryka z prośbą o wymienienie gniazda.

10. Kabel sieciowy należy ułożyć tak, aby nie był narażony na deptanie i działanie ostrych krawędzi, co mogłoby doprowadzić do jego uszkodzenia. Szczególną uwagę zwrócić należy na odpowiednią ochronę miejsc w pobliżu wtyczek i przedłużaczy oraz miejsce, w którym kabel sieciowy przymocowany jest do urządzenia.

11. Urządzenie musi być zawsze podłączone do sieci sprawnym przewodem z uziemieniem.

12. Jeżeli wtyk sieciowy lub gniazdo sieciowe w urządzeniu pełni funkcję wyłącznika, to muszą one być zawsze łatwo dostępne.

13. Używać wyłącznie sprzętu dodatkowego i akcesoriów zgodnie z zaleceniami producenta.



14. Używać jedynie zalecanych przez producenta lub znajdujących się w zestawie wózków, stojaków, statywów, uchwytów i stołów. W przypadku

posługiwania się wózkiem należy zachować szczególną ostrożność w trakcie przewożenia zestawu, aby uniknąć niebezpieczeństwa potknięcia się i zranienia.

15. W trakcie burzy oraz na czas dłuższego nieużywania urządzenia należy wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.

16. Wykonywanie wszelkich napraw należy zlecać jedynie wykwalifikowanemu pracownikowi serwisu. Przeprowadzenie przeglądu technicznego staje się konieczne, jeśli urządzenie zostało uszkodzone w jakikolwiek sposób (dotyczy to także kabla sieciowego lub wtyczki), jeśli do wnętrza urządzenia dostały się przedmioty lub ciecz, jeśli urządzenie wystawione było na działanie deszczu lub wilgoci, jeśli urządzenie nie funkcjonuje poprawnie oraz kiedy spadło na podłogę.



17. Prawidłowa utylizacja produktu: Ten symbol wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi, tylko zgodnie z dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE)

(2012/19/EU) oraz przepisami krajowymi. Niniejszy produkt należy przekazać do autoryzowanego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Niewłaściwe postępowanie z tego typu odpadami może wywołać szkodliwe działanie na środowisko naturalnej i

zdrowie człowieka z powodu potencjalnych substancji niebezpiecznych zaliczanych jako zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Jednocześnie, Twój wkład w prawidłową utylizację niniejszego produktu przyczynia się do oszczędnego wykorzystywania zasobów naturalnych. Szczegółowych informacji o miejscach, w których można oddawać zużyty sprzęt do recyklingu, udzielają urzędy miejskie, przedsiębiorstwa utylizacji odpadów lub najbliższy zakład utylizacji odpadów.

18. Nie instaluj w ograniczonej przestrzeni, takiej jak półka na książki lub podobny zestaw.

19. Nie stawiaj na urządzeniu źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece.

20. Należy pamiętać o środowiskowych aspektach utylizacji baterii. Baterie należy utylizować w punkcie zbiórki baterii.

21. To urządzenie może być używane w klimacie tropikalnym i umiarkowanym do 45 °C.

ZASTRZEŻENIA PRAWNE

Music Tribe nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty, które mogą ponieść osoby, które polegają w całości lub w części na jakimkolwiek opisie, fotografii lub oświadczeniu zawartym w niniejszym dokumencie. Specyfikacje techniczne, wygląd i inne informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wszystkie znaki towarowe są własnością ich odpowiednich właścicieli. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones i Coolaudio są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Wszystkie prawa zastrzeżone.

OGRANICZONA GWARANCJA

Aby zapoznać się z obowiązującymi warunkami gwarancji i dodatkowymi informacjami dotyczącymi ograniczonej gwarancji Music Tribe, zapoznaj się ze wszystkimi szczegółami w trybie online pod adresem community.musictribe.com/pages/support#warranty.

PL

WING Overview

1. Introduction

Congratulations on purchasing this ground-breaking and innovative console and welcome to the WING Quick Start Guide. We have built upon the wildly-successful X32 platform to bring a product to the audio world that expands the capabilities and ease-of-use in every way. Continue through this guide to get a broad overview of the WING’s functionality, and don’t forget to visit behringer.com for tutorial videos and guides.

Before you start

The first shipments of the WING console are equipped with an early version of the firmware that will surely be outdated by the time it reaches customers. If you’re reading this, you are one of the privileged few to get your hands on this console first and experience all the new benefits.

It is wise to periodically check for new firmware updates, as new features and bug fixes will be released regularly. Our development team is eager to react to customer suggestions as much as it is to surprise you with improvements and new features. Visit the product page on behringer.com to download the latest firmware so you can enjoy the full potential of your WING.

Please refer to Chapter 6 in this QSG for details about the update process.

Source and Channel – a new routing approach

WING takes the idea of labeling channels with names, icons and colors one step further to the actual Source. Combining and balancing the ratio between audio sources is the fundamental reason for mixing. It is not about the channel, where audio processing is applied, it is the Source that matters in the first place. Hence, WING Sources comprise a specific input, its preamp parameters like gain, mute and phantom power, the mode mono/stereo/mid-side, a name, icon and color, as well as user-definable tags.

These Sources can be used by one or several channels for applying processing and sending the audio to buses or mains. They can also be patched to any output directly when no processing is desired, such as recording setups or when sharing audio with another console for independent mixes.

To summarize:

Sources – This is technically any entry point of audio into the console. An input could be an analog XLR or ¼” connection to the rear panel, signals from a stage box, USB connection, expansion card, etc. These are the anchor points for any audio processing and routing in WING. The Source carries identifying characteristics like name, color, icon, and tags, and it also owns the gain, mute, phantom power and mono/stereo/mid-side mode of that input.

48 Mono/Stereo Input Channels – Every Input Channel can be connected to a Main and an Alternative Source. Channels in WING allow to apply extremely powerful and flexible processing to the Source audio. They can inherit the Source’s customization properties like name, color, icon and tags. They will automatically use the input audio in mono or stereo depending on the Source’s mode, and there is no need for linking channels to a stereo pair any longer. Channel audio can then be sent to buses or mains for mixing, or it can be tapped individually for connecting outputs directly.

16 Stereo Buses and 4 Stereo Mains – The 16 Buses will typically be used for send-style FX processing or monitor mixing, and will often be sent to one of the 4 Mains. Both Buses and Mains can be sent to Matrix, User Signals or Output destinations.

8 Matrix Buses – Matrix buses can be sent to User Signals or Output destinations, and are often used for sub or zone mixes.

Outputs - There are a huge number of analog and digital destinations, where processed, mixed or raw Source audio can be sent to—without any restrictions.

See Chapter 4: Patching and Setup for more details and an example scenario.

2. Hardware Descriptions

VIEW buttons



Each major section of the console’s top panel has a button called VIEW. Pressing one of these will switch the Main Display to a dedicated screen for the section whose VIEW button was pressed. The Main Display will often have additional parameters, options or information that is not accessible from the top panel alone.

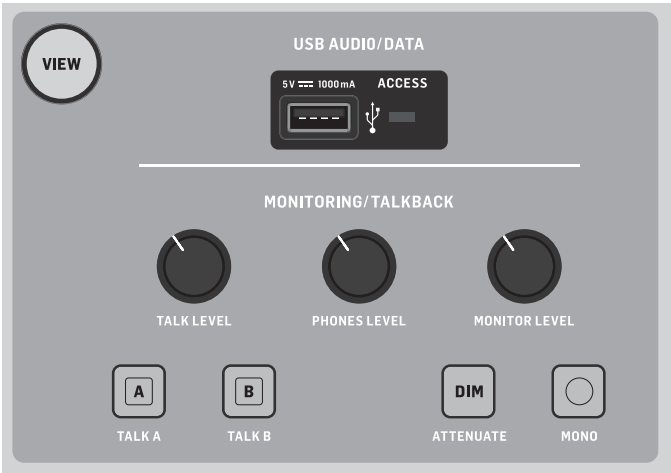
While active, a VIEW button will light green. Pressing the same VIEW button will return the Main Display to the screen that was previously active, and the VIEW button will lose illumination. Manually navigating away from the screen that was selected with a VIEW button will also cause it to dim.

In some cases, pressing a VIEW button is just a shortcut to a screen that could otherwise be reached via Main Screen navigation, and in other cases it is the only way to access a screen.

Some VIEW buttons support a press-and-hold function that accesses an additional configuration page. For example, pressing and holding any of the fader bank VIEW buttons accesses the edit screen where channels and buses can be rearranged.

The VIEW button for the Channel Strip section to the right of the Main Display will act in conjunction with the 6 block buttons within that section (Input, Filter, Gate, etc.). These merely act as shortcuts to pages within the Home screen, so very few common functions are more than a button press away.

Monitoring/Talkback/USB



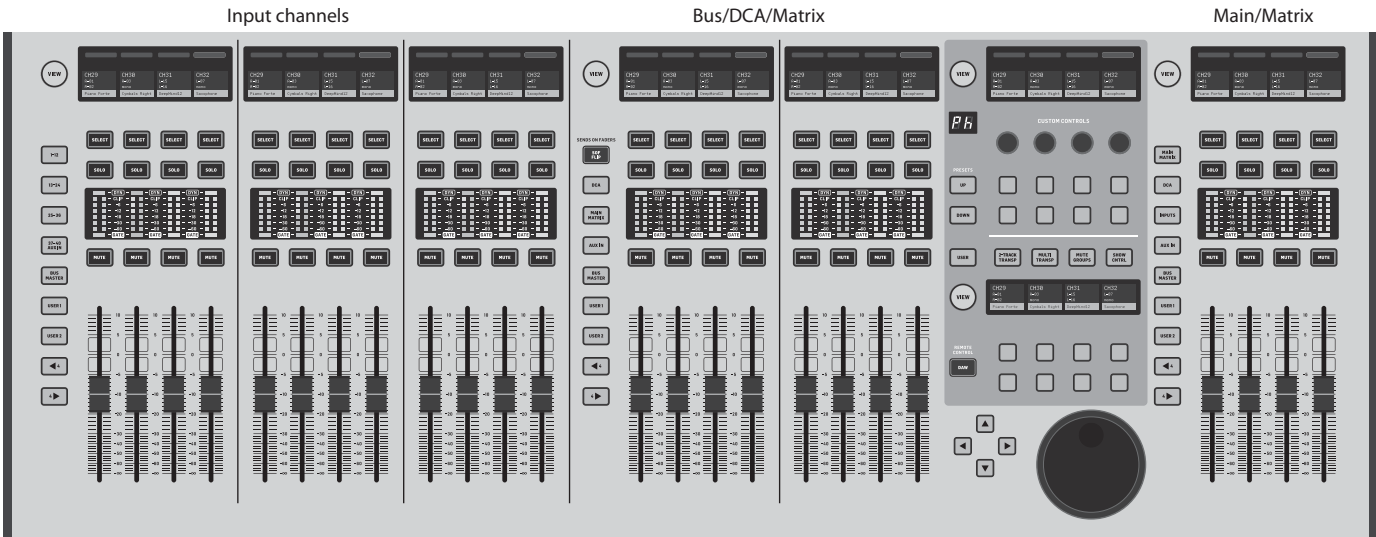
A USB type-A connector allows a flash drive to be plugged directly into the console for saving or loading data. This allows you to always have a backup of your show files, or even use a rented WING console while retaining your usual setup. The connector also allows recording and playback of audio files. The port can charge a portable device such as a phone or tablet, which is especially convenient if you frequently rely on a device like this to mix wirelessly.

The section also has dedicated level knobs for the headphone outputs (located on the underside of the top edge) and the monitor outputs (which default to Aux output 7/8 on the rear panel). Engaging the DIM button reduces the monitor volume, and the MONO button sums the monitor signal to mono.

The talkback mic level can be adjusted via TALK LEVEL knob, and TALK A and B buttons send the talkback signal to different destinations. Either Channel 40 or Aux 8 can be used as input for the talkback channel.

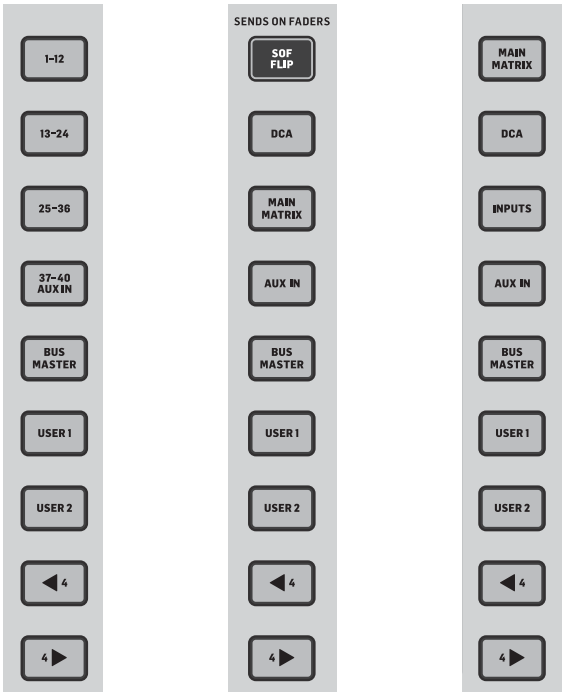
Press the VIEW button to control the monitor settings, adjust the amount of Dim attenuation, select routing for the talkback mic, and other parameters.

Fader Sections



The WING has 3 fader sections that each have their own associated bank buttons. The group of 12 faders to the left side of the console are labeled mostly for input channels, the group of 8 faders in the center typically control buses and DCAs, and the small group of 4 faders to the right are meant for main or matrix outputs. However, there are no restrictions with how the fader banks can be configured. To access the fader bank configuration, press and hold the VIEW button for one of the fader sections.

Layer/Bank buttons



Selecting different fader banks will instantly bring a new set of channels to the associated fader section, including the scribble strip names/icons, and the motorized faders will jump to their correct positioning. If a particular bank does not fit on the available physical faders in a section (for example, Bus Masters), the shift arrows will scroll in blocks of 4 to access the remaining channels. Each fader section also has 2 user-defined banks that can contain a variety of channels.

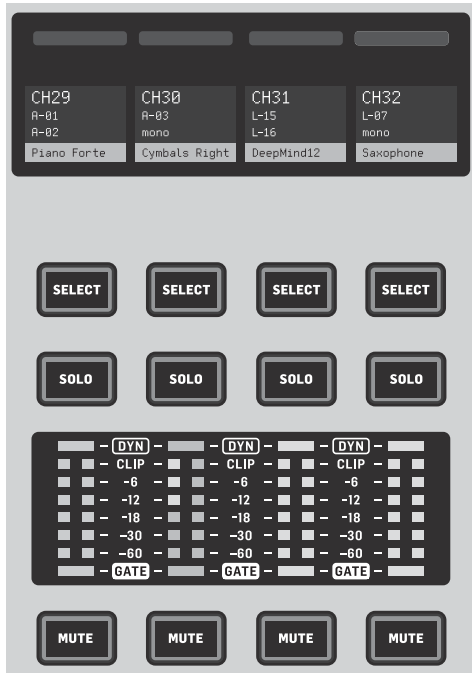
For monitor mixing, a very convenient feature called Sends on Faders is available to quickly adjust the channel send levels to a particular bus.

- Press the SOF FLIP button to activate Sends on Faders. The MUTE buttons on all sends (input channel fader strips) are active by default to protect buses in subgroup mode.
- Make sure the BUS MASTERS button is lit in the bus fader section, then press one of the SELECT buttons to identify the bus to which channel signals will be sent.
- Raise the input channel faders for each of the channels that should be sent to that bus, navigating through the different input banks if necessary.

Remember to disengage the SOF FLIP button when you want to return to normal mixing.

WING Overview

Scribble strips, meters, select



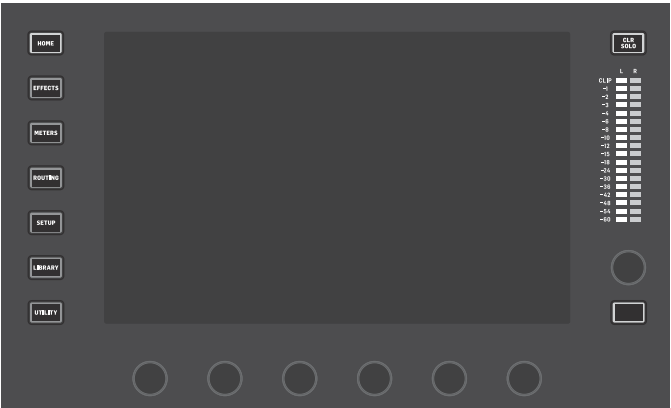
Each fader strip has a mini display screen called a scribble strip. This will indicate information about the current channel/bus number, name and even a graphic icon to quickly identify which channel is currently controlled by the fader and associated buttons. A color bar above the scribble strip allows quick visual identification of groups of related channels. Scribble strip details and color bar options can be edited on the HOME screen/HOME tab by pressing the CUSTOMIZE button.

Pressing the SELECT button directs the control focus of the Main Display and Channel Strip section to that channel or bus. Only one SELECT button can be active at any time.

The SOLO button will isolate that channel for monitoring, along with any other channels or buses that are soloed. The MUTE button mutes the channel currently assigned to that strip.

Stereo level meters provide input level information at a glance, from -60 dB to Clip. The DYNAMICS LED will light whenever the dynamics threshold is exceeded, thus triggering the compressor/expander. Likewise, the GATE LED will light whenever the input signal falls below the noise gate threshold.

Main Display



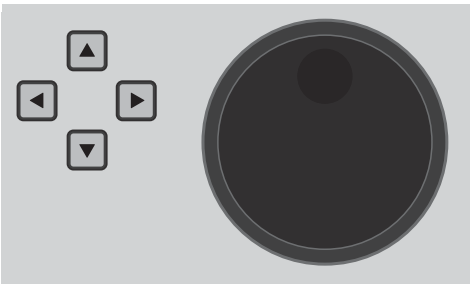
The majority of the WING's controls can be edited and monitored via the 10" touch screen Main Display. Various screens can be accessed with the 7 buttons along the left side of the screen, as well as the VIEW buttons located in each major section of the top panel.

6 encoders along the bottom of the display allow parameter adjustments of the items shown at the bottom of the current display screen. These are capacitive knobs that will highlight elements on the screen as soon as the associated knob is touched.

An additional 7th encoder to the right of the display can be used for context-dependent control by first touching an item on the Main Display, allowing for finer adjustments compared to moving virtual knobs or faders. A multi-purpose button beneath the 7th encoder performs similarly depending on the current screen. For example, it can be used as a tap tempo when editing delay effects.

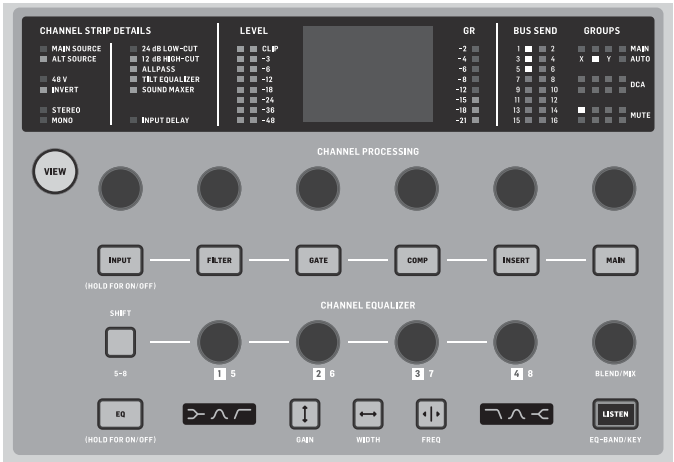
The large stereo meter will either display the main bus or solo bus levels. The CLR SOLO button will release all channels and buses that are active in the solo bus.

An overview of each screen is presented in Chapter 3.



The navigation arrows and value/scrub wheel perform functions pertaining to DAW control as well as the USB Audio and WING-LIVE players. The wheel can also fine-tune values of parameters assigned in the User layer of the Custom Controls while respective buttons are depressed.

Channel Strip Section



The channel strip provides quick access to the primary parameters for the currently-selected channel. A display screen provides dedicated editing details for the parameter being adjusted, and various indications for input configuration, bus and group assignments, and metering are always visible for convenience.

One of 7 channel editing blocks (including EQ) can be sent to the editing display screen by pressing the associated button or touching the capacitive encoder knob directly above. Press and hold the button to turn the block on or off. Pressing the VIEW button will open the HOME screen of the selected channel on the Main Display.

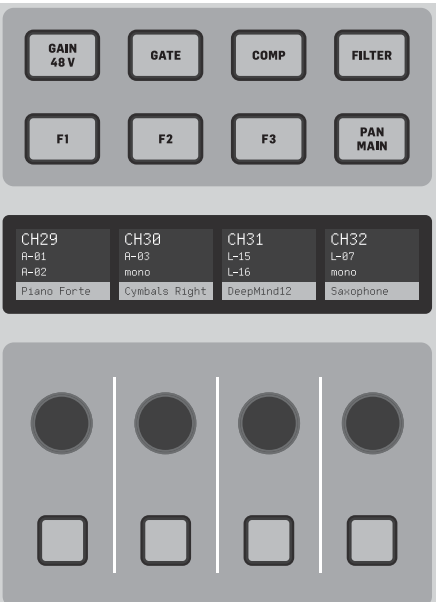
Once a block is already active, pressing the block button again will scroll through several parameters for editing, and the associated encoder can be used for adjustments. Small dots in the lower right corner of the display indicate how many parameters can be scrolled through by repeatedly pressing the block button.

An additional EQ section has dedicated controls for adjustment of up to 6 EQ bands for input channels and 8 bands for buses. Engage the EQ block by pressing and holding the EQ button, then touch one of the 4 EQ encoder knobs to select a band for adjustment. Press the SHIFT button to access the low and hi shelf bands, and additional bands if editing a bus EQ.

The GAIN, WIDTH and FREQ buttons select which element of the current band will be adjusted with the encoder.

Press the LISTEN button in the lower right corner to monitor the EQ band in isolation. The BLEND/MIX knob acts as a wet/dry adjustment for the EQ block. This can be used to exaggerate or de-emphasize the current EQ setting.

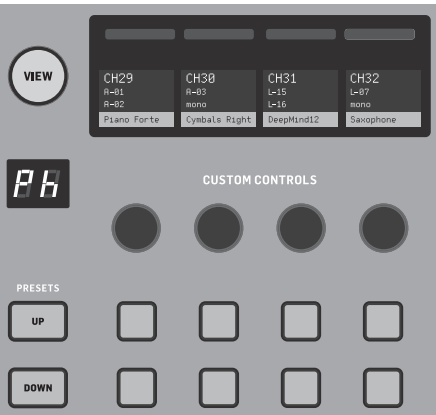
4-Channel Section



The edit section above the righthand fader bank offers a special set of dedicated control elements. This can be parameters like gain, pan, filters or effects sends for the selected bank of 4 channels.

Pressing one of the 8 buttons enables the 4 knobs and 4 buttons to control channel properties without actually selecting the channel for editing. This makes the 4-channel section independent from the main control surface, and would allow for a second audio engineer to work in parallel to the FOH engineer.

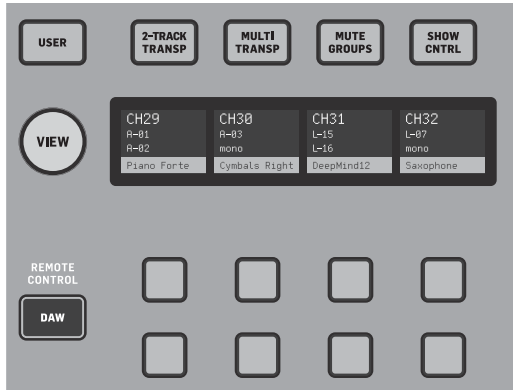
Custom Controls



The Custom Controls section allows up to 4 rotary knobs and 8 buttons to be configured for control of specific elements that should be available at all times regardless of the main display screen focus. A common use could be the vocal channel's reverb send level. Presets can also be configured to suit different sets, venues, operators, etc. Press the VIEW button to assign functions to the controls, optimize the scribble strips, or reset the controls.

WING Overview

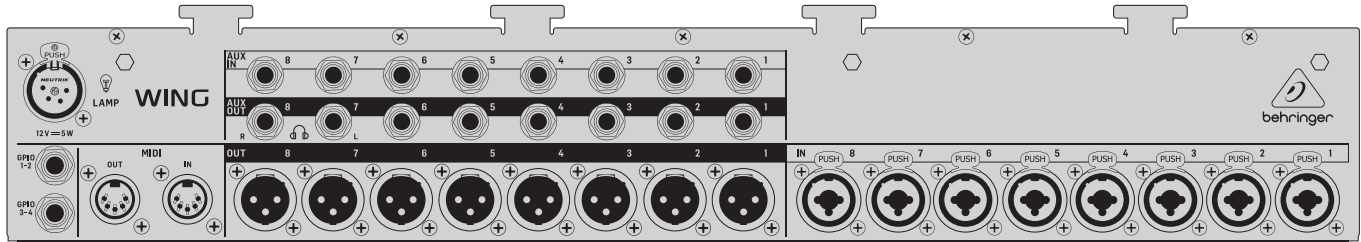
Show/Mute/Transport/Automix Control



The bottom portion of the Custom Control section allows quick access to different categories. Press the VIEW button to configure each of them. It offers a combination of user-assignable buttons and pre-configured buttons for controlling the USB recorder, the WING LIVE recorder, Mute Groups and Show Control.

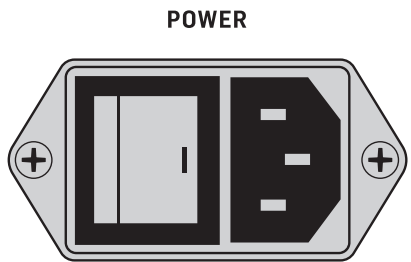
Rear Panel

Analog I/O



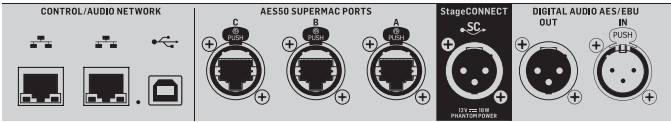
The rear panel analog connections include 8 Midas PRO series microphone preamps and 8 XLR outputs, plus 8 balanced 1/4" aux input and output connectors. A lamp socket accepts a standard 12 V light. 5-pin MIDI IN and OUT jacks allow external MIDI control, and a pair of 1/4" TRS jacks for GPI0 allow basic input and output commands.

Power



Connect the included IEC cable.

AES50/Control/StageConnect



A pair of Ethernet ports allow a network to be set up via router for wired or wireless control using one of the control apps for PC, phone or tablet. A USB port allows bidirectional 48-channel transmission as well as firmware updates and data exchange. An ASIO driver can be downloaded from behringer.com.

3 AES50 ports can each provide up to 48 input and output channels to and from digital stageboxes, ensuring abundant channel count and allowing patching from multiple locations. The WING is fully compatible with all X32 series mixers and stage boxes.

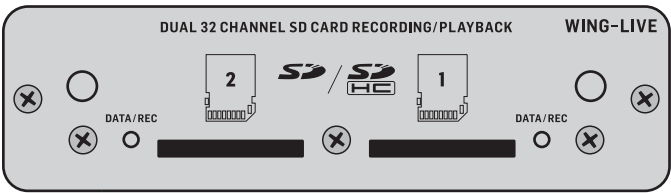
Cabling for all AES50 connections between WING and stage boxes:

- Shielded CAT-5e cable
- Ethercon terminated cable ends
- Maximum cable length of 80 meters

StageConnect transmits up to 32 digital audio channels using standard balanced XLR cable (110 Ω DMX recommended). The interface supports different bus configurations of input and output channels and uses digital, uncompressed PCM at 44.1/48 kHz and 24-bit resolution. StageConnect was developed for flexible connections on stage, supporting a wide range of applications at sub-millisecond latency.

Stereo AES/EBU input and output connections can be made via XLR cables.

Expansion Slot



The WING ships with the WING-LIVE card installed, which allows up to 64 channels of 48 kHz / 32-bit audio to be recorded onto a pair of SD or SDHC cards. Other options such as Dante, SoundGrid and MADI will be available for purchase as well.

3. Main Screens

Most of the advanced editing and control is done on the Main Display. Screens can be accessed via the 7 buttons to the left of the screen, or via VIEW buttons in each section of the top panel.

The layout varies greatly from screen to screen, but a fairly permanent status bar can be seen along the top of the screen to provide quick reference for channel name, clock, and alerts. This also allows constant access to the SD card controls, setup menu, library functions and other tools.

HOME

The HOME screen defaults to an overview of the selected channel. This screen allows adjustment of basic parameters like pan and level, but mostly provides a launch point to important processing blocks like EQ and dynamics. The blocks can be navigated using the left column regardless of which block is currently in view. Note that the processing sequence of gate, dynamics, EQ, and insert can be adjusted by pressing the Edit button at the bottom of the left column.

The INPUT screen appears second in the left-hand column, though the order of the blocks can be customized on the default/overview screen. The primary and alternate Source that is assigned to the current channel is selected here. The FILTER screen is also a part of this section, allowing low cut, hi cut and advanced filtering options like tilt filter and all-pass filter for phase alignment.

The GATE screen appears 3rd in the left-hand column, though the order of some blocks can be customized on the HOME overview screen. The block defaults to a simple noise gate with common parameters like threshold and ratio, though many other effects can be selected from the Gate Model menu. This block's name will change to reflect the chosen model.

The EQ block defaults to a 6-band fully-parametric equalizer for input channels, and 8-band for buses. A variety of EQ models can be selected from the EQ Model menu.

The DYNAMICS block offers a large selection of generic and legendary compressors, expanders and limiters.

Two INSERT blocks are available by default, one that can be positioned before or after the Gate, EQ and/or Dynamics blocks, and another that is fixed post-fader and input processing.

The MAIN screen allows the send level to each of the 4 Master buses to be adjusted along with the width, pan and level.

The last screen in the left-hand column allows adjustment of send levels to all 16 buses.

The Home screen has a similar appearance when a bus is selected, but no gate block is available and only trim can be adjusted. The bus mode can be set to pre or post-fader if they will be used for monitoring or effects, or subgroup if channels will be routed to the bus prior to the main mix.

EFFECTS

The EFFECTS screen controls all aspects of the 16 effects processors. Users can select from a large collection of effects, configure routing, adjust parameters and monitor levels.

Effects are usually applied to channels in one of two ways – Send-style effects, and Insert effects. Time-based effects like reverb and delay work well as Send effects, whereas modulation or compression effects tend to work better as Inserts so that they can process the entire signal.

Send effects are achieved by sending at least one, though often multiple channels to a bus that contains an effect such as reverb. Use one of the Insert points on the bus to select one of the many reverb effects. The channels are sent to the main output bus along with the bus that carries the effect signal. By varying the amount of signal sent to the effect bus, a proper blend of “dry” signal will appear in the main output along with the “wet” effect signal.

The channel HOME screen is already set up with a couple of Insert points, one of which can be patched at several points in the signal flow. Tap one of the INS blocks in the left-hand column to assign an effect processor. A chorus or flanger effect will probably sound better as an insert rather than a send, and whether the effect goes before or after the EQ and dynamics blocks is a matter of preference.

METERS

The METERS screen displays different groups of level meters for various signal paths, allowing quick analysis of any channels or buses that might need level adjustment.

ROUTING

The ROUTING screen allows patching and configuration of sources and outputs. Two icons at the top of the Main Display determine whether the page focuses on sources (inputs) or outputs.

Press the pull-down menu to select onboard analog connectors, AES50, USB, WING LIVE, etc. For Source groups, details such as name, color, icon, tags, and mono/stereo/mid-side mode can be configured here.

With outputs selected, the routing can be viewed for each analog or digital output destination. To assign new sources for outputs, first disable the lock function.

SETUP

The SETUP screen allows network configuration for remote control of the console with a PC, tablet or smartphone running one of the dedicated apps.

The screen also allows various global settings and I/O configuration for expansion cards and GPI0. The date and time can also be set on this screen.

The current firmware version is listed in the bottom right corner, which can be updated either via the rear panel USB port, or via a flash drive connected to the top panel port. See the Chapter 6 for details.

LIBRARY

The LIBRARY screen allows the current console state to be saved into Snapshots for later recall. The scope of parameters that are recalled can be specified prior to loading. Global Safes further protect certain areas of the console from being affected by snapshot recall. See Chapter 5 for details.

UTILITY

This button does not have its own screen, but rather works in conjunction with other screens. The function is context relative, so depending on which screen is currently active, pressing the UTILITY button may bring up additional preset options or settings configuration.

WING Overview

Additional VIEW-based screens:

INPUT/BUS/MAIN – Pressing the VIEW button in any of the 3 fader sections will bring up an overview screen to monitor all input, bus or output channels at once.

MONITOR – Even though the top panel Monitor section has some hardware controls, a significant amount of configuration is available via the VIEW button to determine where Talkback paths are heard, monitor A and B sources, monitor bus EQ and metering, dimming levels, and more.

CHANNEL STRIP – The VIEW button in the Channel Strip will call up a screen relevant to the block that is currently being edited. All of the screens that are accessed with the Channel Strip VIEW button are also accessible via the Main Display HOME button, but provide more immediate access.

CUSTOM CONTROLS – The top and bottom portions of the Custom Control section each have their own VIEW button to edit the functions that are controlled by the hardware elements.

4. Patching and Setup

To help understand the basics of patching and signal flow, here is an example scenario that might be common for a live music event. In this hookup, the audio sources on stage are connected to an S16 stage box which sends the signals via shielded ethernet cable to the WING’s AES50-A port. The physical connections to the stage box are a bit disorganized, but this can be repatched in the console in a more standardized way.

S16 Input	Physical Connection	Source	Channel Assignment
1	Bass guitar DI	AES-A 1	7
2	Lead guitar	AES-A 2	8
3	Keyboard L	AES-A 3/L (linked)	10 (stereo)
4	Keyboard R	AES-A 4/R	10 (automatic)
5	Backing track L	AES-A 5/L (linked)	11 (stereo)
6	Backing track R	AES-A 6/R	11 (automatic)
7	Vocal stage R	AES-A 7	12
8	Kick drum	AES-A 8	1
9	Tom 1	AES-A 9	2
10	Tom 2	AES-A 10	3
11	Tom 3	AES-A 11	4
12	Snare	AES-A 12	5
13	Overhead 1	AES-A 13/L (linked)	6 (stereo)
14	Overhead 2	AES-A 14/R	6 (automatic)
15	Vocal stage L	AES-A 15	13
16	Acoustic DI	AES-A 16	9

The Source is what gives meaning and identity to an input, which makes patching WING Sources to channels very evident and clear.

Press the ROUTING button and touch the pull-down menu at the top of the screen. Select ‘AES50 A’ from the list of input groups. Press the ‘A 1’ square, which will allow the Source details to be defined, including the name, icon, color, phantom power, and even preliminary gain adjustment. If a pair of Sources should be linked as stereo or mid-side, this can be done as well. Note that the odd-numbered Source will always occupy the left side, and the even-numbered Source direct above it will occupy the right. Be sure to arrange your physical connections accordingly.

Press the HOME button on the Main Display and then the SELECT button for channel 1 in the first fader bank. If no Source is selected, no gain adjustment can be made. Press ‘INPUT’ on the HOME screen, or navigate to the second tab in the left-hand column. Press the Source Select square under the MAIN section and select AES50 A from the pull-down menu. Tap ‘A 8’ in the grid to assign the kick drum to channel 1.

Without leaving this page, press the SELECT button for channel 2 in the first fader bank. Select AES50 A-9 to assign Tom 1 to channel 2. Continue through the other channels to assign the otherwise messy physical connections at the stage box in a logical and organized manner. When assigning the overhead mics to channel 6, pressing AES 13/L will automatically route both mic signals to channel 6 in stereo.

On the ROUTING screen, press the output icon at the top of the screen. Touch the Output Group pull-down menu and select ‘AES50 A’. Press the first square in the grid. Touch the Input Group pull-down menu and select BUS. Select 1L to assign bus 1 to XLR output 1 on the S16. Repeat this process for any other bus sends back to the stage. When editing output 7 and 8, select MAIN from the Input Group menu, then assign 1L to output 7 and 1R to output 8. These outputs will be connected to your power amplifiers or active main speakers.

Note – when using mono stage wedges, use the Mono button in the input section to set width to 0.

5. Presets and Snapshots Library

After putting in the effort to adjust the routing, channel processing and global preferences, it is highly recommended that a Snapshot be created to preserve the console state. This can be done in the Library section. Many options exist to select both the way that these are saved, as well as how the console state is protected when loading previously-saved Snapshots.

The left-hand pane of the Snapshot Library will show a list of your Snapshots that have been saved to the main directory, as well as any folders that you have created to organize similar Snapshots. If many Snapshots are likely to be saved, or if multiple engineers will be using the console, then it may be more efficient to make good use of folders.

Recall Scope

Various elements of the console, including routing, channel processing, and global configuration can be selected or omitted both when saving and recalling a saved Snapshot. Channels, buses and FX engines will expand for easier select/deselect. Adjusting the recall scope prior to saving can act as a reminder to the purpose for that Snapshot being saved in the first place. When a saved Snapshot is selected from the library list, the state of the recall scope at the time the Snapshot was saved will be displayed. This also allows the scope to be further adjusted before loading.

When the Snapshot is loaded, only the elements highlighted in blue will be affected.

Global Safes

Touch the GLOBAL SAFES button at the top of the screen to access these options. Certain elements can be protected from ever being affected by Snapshot recall. To summarize:

Blue – channel/routing/config will be recalled when a saved Snapshot is loaded.

Grey – Specific element will not be recalled when a saved Snapshot is loaded.

Red – Highlighted element will never be affected by Snapshots because a Safe is active.

Transferring Libraries to a PC

A Library of Snapshots and Presets is stored in the internal DATA file system of your WING. This file system can be made available to connected personal computers for transferring, copying and exchanging data.

- Open the SETUP/Global Settings Edit page and enable DATA ACCESS.
- Connect a USB cable to the rear panel port and to your computer.
- A virtual drive will appear on your computer, similar to connecting a flash drive or external hard drive. Double click the drive to open.
- Any stored Snapshots and Presets will show up and can be copied to the PC.

6. Firmware Updates

The WING console firmware can be easily updated via USB. Download the firmware file from the product page on Behringer.com and follow these steps.

- Open the Setup/Global Edit page and enable OS ACCESS.
- Connect a USB cable to the rear panel port and to your computer.
- A virtual drive will appear on your computer, similar to connecting a flash drive or external hard drive. Double click the drive to open.
- Drag the new firmware file into the drive.

Note, although WING will always boot using the most recent firmware in that drive, it is recommended to delete older firmware files or move them to a subfolder.

If the console does not boot up normally, you can still update the firmware using this procedure:

- With console powered off, connect a USB cable to the rear panel port and to your computer.
- Press and hold the Select button next to the Main Display, then power the console on.
- An OS and DATA drive will appear on your computer, similar to connecting a flash drive or external hard drive. Double click a drive to open.
- Drag the new firmware file into the OS drive.
- Note, WING will always boot using the most recent firmware in that drive.
- After the file has transferred, eject the virtual drive. The console should reboot automatically with the new firmware installed. If it doesn’t, power cycle the console manually.

Initialize to Default Settings

You can reset the console to its initial state if you need to ensure that no previous settings are interfering with what you plan to set up from scratch. There are two ways to achieve this:

- > by opening the Setup/Global Edit page and selecting INIT CONSOLE.
- > by pressing and holding the CLEAR SOLO button on the Main Display while powering the console up.

Resumen del WING

1. Introducción

Felicidades y gracias por su compra de esta innovadora mesa de mezclas y bienvenido al Manual de puesta en marcha de la WING. Hemos desarrollado esta mesa a partir de nuestra famosa plataforma X32 de cara a ofrecer al mundo del audio una unidad que amplíe sus posibilidades y facilidad de uso en todas sus formas. Lea este manual para ver un resumen completo de las funciones de la WING y no deje de visitar la web behringer.com para ver más guías y videos con tutoriales sobre ella.

Pasos previos

Las primeras unidades enviadas de la mesa WING estaban equipadas con una versión inicial del firmware que lo más seguro es que haya sido actualizada para cuando la unidad llegue a los compradores. Si está leyendo esto quiere decir que es uno de los pocos privilegiados que ha puesto sus manos sobre una de estas primeras unidades y que podrá beneficiarse de las nuevas ventajas.

Le recomendamos que acceda a la web periódicamente para ver si hay nuevas actualizaciones de firmware, dado que estas nuevas versiones incluirán nuevas funciones y la solución a problemas detectados. Nuestro equipo de desarrollo está deseando reaccionar ante las sugerencias de nuestros clientes tanto como sorprenderles con mejoras y nuevas funciones. Visite la página de producto en la web behringer.com para descargarse la última versión de firmware y disfrutar de todo el potencial de su WING.

Consulte en el capítulo 6 de este Manual los detalles acerca del proceso de actualización.

Fuente y canal – un nuevo punto de vista acerca del ruteo

La WING lleva el concepto de etiquetar los canales con nombres, iconos y colores un paso más allá hasta la Fuente real. La combinación y ajuste del balance del ratio entre las fuentes audio es el concepto fundamental del proceso de mezcla. No se trata del canal, en el que es aplicado el procesado audio, es la Fuente lo que importa en primer término. De ahí que las Fuentes WING comprendan una entrada concreta, sus parámetros de previo como ganancia, mute y alimentación fantasma, el modo mono/stereo/centro-lateral, un nombre, icono y color y etiquetas definibles por el usuario.

Estas Fuentes pueden ser usadas por uno o varios canales para aplicarles un procesado y enviar el audio a buses o salidas principales. También pueden ser rutadas a cualquier salida de forma directa cuando no quiera aplicarles ningún procesado, tal como en montajes para grabación o cuando comparta la señal audio con otras mesas para mezclas independientes.

Para resumir:

Fuentes – Son técnicamente cualquier punto de entrada de audio a la consola. Una entrada puede ser una conexión analógica XLR o de 6,3 mm del panel trasero, señales desde una unidad de escenario, conexión USB, tarjeta de expansión, etc. Estas fuentes son los puntos básicos para cualquier procesado audio y ruteo en el WING. Las Fuentes incluyen características identificativas como el nombre, color, icono y etiqueta, y también disponen de su propia ganancia, ajuste de anulación o mute, alimentación fantasma y modo mono/stereo/centro-lateral para esa entrada.

48 canales de entrada mono/stereo – Cada canal de entrada puede ser conectado a una salida principal (Main) y a una Fuente alternativa. Los canales del WING permiten la aplicación de un procesado extremadamente potente y flexible a la Fuente audio. Estos canales pueden heredar las propiedades de personalización de la Fuente como pueden ser el nombre, icono, color y etiqueta. Estos canales usarán automáticamente el audio de entrada en mono o stereo dependiendo del modo de la Fuente y ya no es necesario enlazar los canales en un par stereo. El audio de los canales puede ser enviado a los buses o salidas principales para su mezcla, o pueden ser extraído directamente de forma individual para su conexión a salidas.

16 buses stereo y 4 salidas principales stereo – Los 16 Buses se usarán habitualmente para el procesado por efectos de tipo envío o la monitorización de mezcla, y serán enviados habitualmente a una de las 4 salidas principales. Ambos buses y las salidas principales pueden ser enviados a la Matriz, Señales de usuario o destinos de salida.

8 buses de matriz – Los buses de matriz pueden ser enviados las señales de usuario o a los destinos de salida, y se usan habitualmente para submezclas o mezclas de zona.

Salidas – Dispone de una amplia gama de destinos analógicos y digitales a los que pueden ser enviadas las señales audio de Fuente pura o mezclada, una vez procesadas—sin ninguna restricción.

Vea en el capítulo 4: Interconexión y configuración más detalles y un ejemplo de posible escenario.

2. Descripciones del hardware

Botones VIEW



Cada una de las secciones principales del panel superior de la mesa dispone de un botón llamado VIEW. La pulsación de cualquiera de ellos hará que la pantalla principal cambie su indicación a una pantalla específica relativa a la sección en la que haya pulsado el botón VIEW. Esta pantalla principal le ofrecerá habitualmente parámetros, opciones o información adicional que no es accesible habitualmente a través del panel superior solo.

Mientras está activo, cada botón VIEW se ilumina en verde. El pulsar de nuevo el mismo botón VIEW hará que la pantalla principal vuelva a la pantalla que estaba activa antes de pulsar el botón y que el botón VIEW se apague. El desplazarse manualmente a otra pantalla diferente a la elegida con un botón VIEW hará también que dicho botón atenúe su brillo.

En algunos casos, la pulsación de un botón VIEW será simplemente un atajo a una pantalla a la que podría llegar de todas maneras navegando a partir de la pantalla principal, pero en otros casos la pulsación de ese botón será la única forma de acceder a esa pantalla.

Algunos de los botones VIEW admiten una función de mantenimiento de pulsación que da acceso a una página adicional de configuración. Por ejemplo, el mantener pulsado cualquiera de los botones VIEW del banco de fader le dará acceso a la pantalla de edición en la que podrá redistribuir los canales y buses.

El botón VIEW de la sección de banda de canal que está a la derecha de la pantalla principal actuará junto con los 6 botones de bloque que están dentro de esa sección (Input, Filter, Gate, etc). Estos botones actúan como atajos a páginas dentro de la pantalla principal, por lo que muy pocas de las funciones habituales estarán a más de una pulsación de botón de distancia.

Monitorización/línea interna o talkback/USB

[Consulte la página 12 para ver la imagen]

Un conector USB de tipo A permite la conexión directa de una unidad flash a la consola para el almacenamiento y carga de datos. Esto le permitirá tener siempre una copia de seguridad de los ficheros de sus shows o incluso usar una mesa WING de alquiler manteniendo su configuración habitual. El conector le permite también la grabación y reproducción de ficheros audio. El puerto permite la carga de un dispositivo portátil como un móvil o tablet, lo que resulta muy útil si utiliza de forma habitual uno de estos dispositivos para la mezcla.

La sección tiene también mandos de nivel específicos para las salidas de auriculares (situadas en la parte inferior del extremo superior) y las salidas de monitor (que son por defecto la salida Aux 7/8 del panel trasero). La activación del botón DIM reduce el volumen de monitorización y el botón MONO hace que las señales queden sumadas en mono.

El nivel del micro de línea interior o talkback puede ser ajustado con el mando TALK LEVEL y los botones TALK A y B envían la señal de línea interior a diferentes destinos. Puede usar el canal 40 o el auxiliar 8 como entrada para el canal de línea interior.

Pulse el botón VIEW para controlar los ajustes de monitor, ajustar la cantidad de atenuación Dim, elegir el ruteo para el micro talkback y otros parámetros.

Secciones de fader

[Consulte la página 13 para ver la imagen]

La WING tiene 3 secciones de fader con sus propios botones de banco asociados. El grupo de 12 faders que está en el lado izquierdo de la consola está destinado principalmente para los canales de entrada, el grupo de 8 faders del centro se usa habitualmente para controlar los buses y DCAs, y el pequeño grupo de 4 faders que están a la derecha se usa principalmente para las salidas principales o de matriz. No obstante, no hay limitaciones a la hora de configurar los bancos de faders. Para acceder a la configuración del banco de fader, mantenga pulsado el botón VIEW de una de las secciones de faders.

Botones de capa/banco

[Consulte la página 13 para ver la imagen]

La selección de diferentes bancos hará que de forma inmediata un nuevo grupo de canales quede en la sección de fader asociada, incluyendo los nombres de banda/iconos, y que los faders motorizados pasen directamente a sus posiciones correctas. Si un banco concreto no cabe completo en los faders físicos disponibles de una sección (por ejemplo, Bus Masters), las flechas de desplazamiento harán que se mueva en bloques de 4 para acceder a los canales restantes. Cada sección de fader tiene también 2 bancos definibles por el usuario que pueden contener distintos canales.

Para la monitorización de la mezcla, dispone de una función muy útil llamada Sends on Faders (envíos en faders) que le permite ajustar rápidamente los niveles de envío de canal a un bus concreto.

- Pulse el botón SOF FLIP para activar la función Sends on Faders. Los botones MUTE de todos los envíos (bandas de fader de canal de entrada) estarán activos por defecto para proteger los buses en el modo de subgrupo.
- Asegúrese de que el botón BUS MASTERS esté iluminado en la sección de fader de bus y pulse entonces uno de los botones SELECT para identificar el bus al que serán enviadas las señales de canal.
- Suba los faders de canales de entrada para cada uno de los canales que quiera enviar a ese bus, desplazándose por los distintos bancos de entrada si es necesario.

Recuerde desactivar el botón SOF FLIP cuando quiera volver al modo de mezcla normal.

Bandas de nombre, medidores, selector

[Consulte la página 14 para ver la imagen]

Cada banda de fader tiene una pequeña pantalla llamada banda de nombre. Esta pantalla le indicará información acerca del canal/número de bus activo, nombre e incluso un icono gráfico para identificar rápidamente qué canal es controlado en ese momento por el fader y sus botones asociados. Una barra de color encima de esta banda de nombre le ofrece una rápida identificación visual de los grupos de canales relacionados. Los detalles de la banda de nombre y las opciones de la barra de color pueden ser editados en la pantalla HOME/pestaña HOME pulsando el botón CUSTOMIZE.

El pulsar el botón SELECT hace que el foco del control de la pantalla principal y de la sección de banda de canal se dirija a ese canal o bus. Sólo puede estar activo un botón SELECT a la vez.

El botón SOLO aislará ese canal para la monitorización, junto con el resto de canales o buses activados como solistas. El botón MUTE anula el canal asignado en ese momento a esa banda.

Los medidores de nivel stereo le ofrecen información del nivel de entrada de forma rápida, desde -60 dB a Clip (saturación). El piloto DYNAMICS se iluminará siempre que el umbral de dinamismo sea superado, lo que hará que se active el compresor/expansor. De la misma forma, el piloto GATE se iluminará siempre que la señal de entrada caiga por debajo del umbral fijado para la puerta de ruidos.

Pantalla principal

[Consulte la página 14 para ver la imagen]

La mayoría de los controles de la WING pueden ser monitorizados y editados a través de la pantalla principal de la pantalla táctil de 10 pulgadas de la unidad. Puede acceder a diversas pantallas con los 7 botones que están en el lado izquierdo de esta ventana, así como con los botones VIEW disponibles en cada una de las secciones principales del panel superior.

6 mandos giratorios en la parte inferior de la pantalla permiten el ajustes de los parámetros de los elementos que aparecen en la parte inferior de la pantalla activa. Estos son mandos capacitivos que harán que el elemento de pantalla quede resaltado tan pronto como toque el mando asociado.

Puede usar un 7º mando adicional situado a la derecha de la pantalla para un control variable en base a contexto que podrá ser activado pulsando primero sobre un elemento en la pantalla principal, lo que permitirá ajustes más precisos en comparación con el giro de los mandos virtuales o faders. Un botón multiusos debajo de este 7º mando giratorio realizará una función similar dependiendo de la pantalla activa. Por ejemplo, puede usarlo como un botón de marcación de tempo (tap tempo) durante la edición de efectos de retardo.

El gran medidor stereo le mostrará los niveles de bus solista o de bus principal. El botón CLR SOLO desactivará todos los canales y buses que estén activos en el bus solista.

En el capítulo 3 podrá ver un resumen de cada pantalla.

[Consulte la página 14 para ver la imagen]

Las flechas de navegación y la rueda de valores/barrido realizan diversas funciones correspondientes al control DAW así como a los reproductores USB Audio y WING-LIVE. Esta rueda también permite el ajuste preciso de valores de parámetros asignados en la capa de usuario de los controles personalizados cuando pulse los respectivos botones.

Resumen del WING

Sección de banda de canal

[Consulte la página 15 para ver la imagen]

La banda de canal le ofrece un acceso rápido a los parámetros principales del canal activo en ese momento. Una pantalla le ofrece detalles de edición específicos para el parámetro que esté ajustando y diversas indicaciones para la configuración de entrada, asignación de bus y grupo. También dispone siempre de medidores para una mayor comodidad.

Puede enviar uno de los 7 bloques de edición de canal (incluyendo EQ) a la pantalla de edición con solo pulsar el botón asociado o tocar el mando giratorio capacitivo que está justo encima. Mantenga pulsado el botón para activar o desactivar el bloque. El pulsar el botón VIEW hará que aparezca en la pantalla principal la pantalla HOME del canal seleccionado.

Una vez que un bloque ya esté activo, el pulsar el botón de bloque de nuevo hará que vaya pasando por distintos parámetros para su edición, y podrá usar el mando giratorio asociado para realizar ajustes en ellos. Los pequeños puntos en la esquina inferior derecha de la pantalla le indican a través de cuántos parámetros puede pasar con la pulsación repetida del botón de bloque.

Una sección de EQ adicional dispone de controles específicos para el ajuste de hasta 6 bandas EQ para los canales de entrada y 8 bandas para los buses. Active este bloque EQ manteniendo pulsado el botón EQ y pulse después uno de los 4 mandos EQ para elegir una banda para su ajuste. Pulse el botón SHIFT para acceder a las bandas de estantería de graves y agudos, así como a bandas adicionales si está editando un EQ de bus.

Los botones GAIN, WIDTH y FREQ le permiten elegir qué elemento de la banda activa será ajustado con el mando giratorio.

Pulse el botón LISTEN de la esquina inferior derecha para monitorizar la banda EQ de forma aislada. El mando BLEND/MIS actúa como un ajuste húmedo/seco para el bloque EQ. Puede usar esto para exagerar o desenfatar el ajuste EQ activo.

Sección de 4 canales

[Consulte la página 15 para ver la imagen]

La sección de edición que está sobre el banco de faders de la derecha le ofrece un grupo especial de elementos de control específicos. Pueden ser parámetros como ganancia (gain), panorama (pan), filtros o efectos de envío para el banco seleccionado de 4 canales.

El pulsar uno de los 8 botones activa los 4 mandos y 4 botones que le permiten controlar propiedades de canal sin elegir realmente el canal para su edición. Esto hace que la sección de 4 canales sea independiente de la superficie de control principal, lo que podría permitir que un segundo técnico de sonido trabajase en paralelo con el técnico FOH.

Controles personalizados

[Consulte la página 15 para ver la imagen]

Esta sección de controles personalizados le permite configurar 4 mandos giratorios y 8 botones para que controlen elementos concretos que estarán disponibles en todo momento independientemente del foco de la pantalla principal. Un uso habitual podría ser el nivel de envío de reverb del canal vocal. También puede configurar presets para adaptarlo a distintas necesidades, escenarios, locales, técnicos, etc. Pulse el botón VIEW para asignar funciones a los controles, optimizar las bandas de texto o reiniciar los controles.

Control Show/Mute/Transport/Automix

[Consulte la página 16 para ver la imagen]

La parte inferior de la sección de controles personalizados le permite un acceso rápido a distintas categorías. Pulse el botón VIEW para configurar cada una de ellas. Le ofrece una combinación de botones programables por el usuario y botones preconfigurados para el control de la grabadora USB, la grabadora WING LIVE, grupos de anulación o Mute y control de show.

Panel trasero

E/S analógica

[Consulte la página 16 para ver la imagen]

Las conexiones analógicas del panel trasero incluyen 8 previos de micro Midas PRO series y 8 salidas XLR, además de 8 conectores de entrada y salida auxiliar balanceada en 6,3 mm. Un conector para flexo permite la conexión de una lámpara o flexo standard de 12 V. Clavijas MIDI IN y OUT de 5 puntas permiten el control MIDI externo, y un par de clavijas TRS de 6,3 mm para GPIO permiten la entrada y salida básica de órdenes.

Power

[Consulte la página 16 para ver la imagen]

Conecte aquí el cable de alimentación IEC incluido.

AESS0/Control/StageConnect

[Consulte la página 16 para ver la imagen]

Un par de puertos Ethernet le permiten configurar una red vía router para el control por cable o inalámbrico usando una de las apps de control para PC, móvil o tablet. Un puerto USB permite la transmisión bidireccional de 48 canales, así como actualizaciones de firmware e intercambio de datos. Puede descargar un driver ASIO desde behringer.com.

Cada uno de los 3 puertos AESS0 le ofrece hasta 48 canales de entrada y salida a y desde unidades de escenario digitales, lo que le asegura suficiente capacidad de canales para cualquier cosa y le permite la interconexión desde distintas ubicaciones. El WING es totalmente compatible con todos los mezcladores y unidades de escenario de la serie X32.

Cableado para todas las conexiones AESS0 entre el WING y las unidades de escenario:

- Cable CAT-5e blindado
- Terminación Ethercon en los extremos
- Longitud máxima del cable 80 metros

StageConnect transmite hasta 32 canales de audio digital utilizando un cable XLR balanceado estándar (se recomienda DMX de 110 Ω). La interfaz admite diferentes configuraciones de bus de canales de entrada y salida y utiliza PCM digital sin comprimir a 44,1 / 48 kHz y resolución de 24 bits. StageConnect se desarrolló para conexiones flexibles en el escenario, admitiendo una amplia gama de aplicaciones con latencia de menos de milisegundos.

Puede realizar conexiones de entrada y salida stereo AES/EBU a través de cables XLR.

Ranuras de expansión

[Consulte la página 16 para ver la imagen]

El WING viend de fábrica con la tarjeta WING-LIVE instalado, que permite la grabación de hasta 64 canales de audio a 48 kHz / 32 bits en un par de tarjetas SD o SDHC. También puede adquirir de forma opcional otras opciones como Dante, SoundGrid y MADI.

3. Pantallas principales

La mayor parte de la edición y control avanzado se realiza en la pantalla principal. Puede acceder a las pantallas por medio de los 7 botones que están a la izquierda de la pantalla o a través de los botones VIEW que hay en cada sección del panel superior.

La distribución o esquema varía en gran medida de una pantalla a otra, pero siempre podrá ver en la parte superior de la pantalla una barra de estado casi permanente que le ofrece una referencia rápida del nombre del canal, reloj y alertas. Esto también le ofrece un acceso continuo a los controles de la tarjeta SD, menú de configuración, funciones de biblioteca y otras herramientas.

PANTALLA INICIAL

La pantalla inicial le ofrece por defecto un resumen del canal seleccionado. Esta pantalla permite el ajuste de parámetros básicos como el panorama (pan) y nivel (level), pero fundamentalmente supone un punto de partida para bloques de procesado más importantes como EQ y dinamismo. Puede acceder a esos bloques usando la columna izquierda independientemente del bloque que esté activo en ese momento. Tenga en cuenta que la secuencia de puerta de ruidos (gate), dinamismo (dynamics), EQ e inserción (insert) puede ser ajustada pulsando el botón Edit que está en la parte inferior de la columna izquierda.

La pantalla INPUT (entrada) aparece la segunda en la columna de la izquierda, aunque el orden de los bloques puede ser personalizado en la pantalla por defecto/resumen. Aquí puede elegir la fuente (Source) primaria y alternativa que es asignada al canal activo. La pantalla FILTER (filtro) es también una parte de esta sección, con opciones de filtrado de corte de graves, corte de agudos y otras opciones avanzadas como el filtro de inclinación y filtro pasa-todo para alineamiento de fase.

La pantalla GATE (puerta de ruidos) aparece la tercera en la columna de la izquierda, aunque el orden de algunos bloques puede ser personalizado en la pantalla inicial de resumen. Este bloque queda por defecto en una simple puerta de ruidos con parámetros comunes como el umbral y ratio, aunque puede elegir muchos otros efectos en el menú Gate Model. El nombre de este bloque cambiará entonces para reflejar el modelo que haya elegido.

El bloque EQ resulta por defecto un ecualizador totalmente paramétrico de 6 bandas para los canales de entrada, y de 8 bandas para los buses. Puede elegir una amplia gama de modelos de EQ en el menú EQ Model.

El bloque DYNAMICS (dinamismo) le ofrece una amplia gama de compresores, expansores y limitadores tanto genéricos como legendarios.

Dispone de dos bloques INSERT (inserción) por defecto; uno de ellos puede ser colocado tanto antes como después de la puerta de ruidos, EQ y/o bloque de dinamismo, mientras que el otro está fijo después del fader y procesado de entrada.

La pantalla MAIN (principal) permite el ajuste del nivel de envío a cada uno de los 4 buses master junto con la amplitud, panorama y nivel.

La última pantalla en la columna de la izquierda permite el ajuste de los niveles de envío de los 16 buses.

La pantalla inicial tiene un aspecto similar cuando elija un bus, pero no tendrá acceso al bloque de puerta de ruidos y solo podrá ajustar el retoque o trim. El modo de bus puede ser ajustado a pre o post-fader si se usan para la monitorización o efectos, o subgrupo si los canales serán rutados al bus antes de la mezcla principal.

EFFECTS

La pantalla EFFECTS controla todos los aspectos de los 16 procesadores de efectos. El usuario puede elegir entre una gama muy amplia de efectos, configurar su ruteo, ajustar parámetros y niveles de monitorización.

Los efectos suelen ser aplicados a los canales de una de estas dos formas— efectos de tipo envío y efectos de inserción. Los efectos con base en tiempo como la reverb y el retardo funcionan mejor como efectos de envío, mientras que los efectos de modulación o compresión tienden a funcionar mejor como inserciones para que puedan procesar toda la señal.

Los efectos de envío se consiguen enviando al menos uno, aunque también pueden ser varios canales, a un bus que contenga un efecto como una reverb. Use uno de los puntos de inserción de un bus para elegir uno de los muchos efectos de reverb. Los canales son enviados al bus de salida principal junto con el bus que lleva la señal con efecto. Al variar la cantidad de señal enviada al bus de efectos, aparecerá una mezcla adecuada de señal "seca" (sin efectos) en la salida principal junto con la señal con efectos o "húmeda".

La pantalla inicial de canal ya está configurada con un par de puntos de inserción, uno de los cuales puede ser interconectado en distintos puntos del flujo de señal. Pulse en uno de los bloques INS de la columna de la izquierda para asignar un procesador de efectos. Un efecto de chorus o flanger probablemente sonará mejor como una inserción en lugar de como un envío, y el que el efecto vaya antes o después de los bloques de EQ y dinamismo suele ser una cuestión de preferencias personales.

METERS

La pantalla METERS le muestra distintos grupos de medidores de nivel para distintas rutas de señal, lo que le permite un rápido análisis de los canales o buses en los que necesite ajustar el nivel.

ROUTING

La pantalla ROUTING permite la interconexión y configuración de fuentes y salidas. Dos iconos en la parte superior de la pantalla principal determinan si la página está enfocada en las fuentes (entradas) o salidas.

Pulse sobre el menú desplegable para elegir los conectores analógicos internos, AESS0, USB, WING LIVE, etc. Para los grupos de fuentes (Source) podrá configurar aquí detalles como el nombre, color, icono, etiqueta y modo mono/stereo/centro-lateral.

Con las salidas seleccionadas, podrá visualizar el ruteo para cada destino de salida analógico o digital. Para asignar nuevas fuentes para las salidas, desactive primero la función de bloqueo (lock).

SETUP

La pantalla SETUP permite la configuración de una red para el control remoto de la mesa con un PC, tablet o smartphone que esté usando una de las apps específicas.

Esta pantalla también le ofrece diversos ajustes globales y la configuración de E/S para tarjetas de expansión y GPIO. Aquí también puede configurar la fecha y la hora.

La versión de firmware activa aparece en la esquina inferior derecha, y puede actualizar este firmware a través del puerto USB del panel trasero o con un dispositivo flash conectado en el puerto del panel superior. Vea el Capítulo 6 para más detalles.

Resumen del WING

LIBRARY

La pantalla LIBRARY permite almacenar el ajuste activo de la mesa como una instantánea (Snapshots) para su recarga posterior. El alcance de los parámetros que serán recargados puede ser especificado previamente a la carga. Global Safes protege más aún determinadas zonas de la mesa para evitar que se vean afectadas por la recarga de estas instantáneas. Vea el Capítulo 5 para más detalles.

UTILITY

Este botón no tiene su propia pantalla, sino que actúa junto con las otras pantallas. Su función depende del contexto, por lo que según cual sea la pantalla que esté activa, la pulsación de este botón UTILITY hará que aparezcan opciones adicionales de preset o configuraciones de otros ajustes.

Pantallas adicionales con base en VIEW:

INPUT/BUS/MAIN – La pulsación del botón VIEW en cualquiera de las 3 secciones de fader hará que aparezca una pantalla de resumen para monitorizar todos los canales de entrada, bus o salida a la vez.

MONITOR – Incluso aunque la sección Monitor del panel superior tiene algunos controles físicos, hay una gran parte de configuración que puede ser realizada a través del botón VIEW para determinar dónde se escucharán la ruta de señal interior o Talkback, fuentes del monitor A y B, EQ y medidores del bus de monitorización, reducción de niveles y más.

CHANNEL STRIP – El botón VIEW de la banda de canal hará que aparezca una pantalla relacionada con el bloque que esté editando en ese momento. Todas las pantallas a las que se tiene acceso a través del botón VIEW de la banda de canal son también accesibles a través del botón HOME de la pantalla principal, pero el primer caso ofrece un acceso más inmediato.

CUSTOM CONTROLS – Las partes superior e inferior de la sección de controles personalizados tienen sus propios botones VIEW para editar las funciones que son controladas por los elementos físicos.

4. Interconexión y configuración

Para ayudarle a comprender los principios básicos de la interconexión y el flujo de señal, aquí puede ver un ejemplo de esquema que es bastante habitual para una actuación musical en directo. En este esquema, las fuentes audio del escenario son conectadas a una unidad de escenario S16 que envía las señales a través de un cable Ethernet blindado al puerto AES50 A del WING. Las conexiones físicas a la unidad de escenario están un poco desorganizadas, pero pueden ser redistribuidas en la mesa de una forma más estandarizada.

Entrada S16	Conexión física	Fuente	Asignación de canal
1	DI bajo	AES-A 1	7
2	Guitarra solista	AES-A 2	8
3	Teclado I	AES-A 3/L (enlazado)	10 (stereo)
4	Teclado D	AES-A 4/R	10 (automático)
5	Pista de fondo I	AES-A 5/L (enlazado)	11 (stereo)
6	Pista de fondo D	AES-A 6/R	11 (automático)
7	Cantante D	AES-A 7	12
8	Bombo	AES-A 8	1
9	Timbal 1	AES-A 9	2
10	Timbal 2	AES-A 10	3
11	Timbal 3	AES-A 11	4
12	Caja	AES-A 12	5
13	Micro suspendido 1	AES-A 13/L (enlazado)	6 (stereo)
14	Micro suspendido 2	AES-A 14/R	6 (automático)
15	Cantante I	AES-A 15	13
16	DI acústica	AES-A 16	9

La fuente es lo que le da significado e identidad a una entrada, lo que hace que la interconexión de las fuentes del WING a los canales sea muy evidente y clara.

Pulse el botón ROUTING y toque el menú desplegable que está en la parte superior de la pantalla. Elija ‘AES50 A’ en el listado de grupos de entrada. Pulse el recuadro ‘A 1’, que le permitirá definir los detalles de la fuente, incluyendo el nombre, icono, color, alimentación fantasma e incluso el ajuste de ganancia preliminar. Si debe enlazar como stereo o centro-lateral un par de fuentes, podrá hacerlo aquí también. Tenga en cuenta que la fuente con número impar ocupará siempre el lado izquierdo, mientras que la fuente par que esté justo sobre ella ocupará el derecho. Asegúrese de distribuir sus conexiones físicas de acuerdo a ello.

Pulse el botón HOME en la pantalla principal y después el botón SELECT para el canal 1 en el primero banco de faders. Si no ha elegido ninguna fuente, no podrá hacer ningún ajuste de ganancia. Pulse ‘INPUT’ en la pantalla inicial o desplácese a la segunda pestaña de la columna de la izquierda. Pulse el recuadro Source Select que está debajo de la sección MAIN y elija AES50 A en el menú desplegable. Pulse sobre ‘A 8’ en la trama para asignar el bombo al canal 1.

Sin salir de esta página, pulse el botón SELECT del canal 2 en el primer banco de faders. Elija AES50 A-9 para asignar el timbal 1 al canal 2. Siga con el resto de canales para asignar las hasta ahora rebuscadas conexiones físicas de la unidad de escenario de una forma lógica y organizada. Cuando asigne los micros suspendidos al canal 6, el pulsar AES 13/L hará que ambas señales de micro sean rutadas automáticamente al canal 6 en stereo.

En la pantalla ROUTING, pulse el icono de salida en la parte superior de la pantalla. Toque el menú desplegable Output Group y elija ‘AES50 A’. Pulse sobre el primer recuadro de la parrilla. Toque en el menú desplegable Input Group y elija BUS. Elija 1L para asignar el bus 1 a la salida XLR 1 en el S16. Repita estos pasos para cualquier otro bus que es enviado al escenario. Cuando edite la salida 7 y 8, elija MAIN en el menú Input Group y asigne después 1L a la salida 7 y 1R a la 8. Estas salidas serán conectadas a sus etapas de potencia o a los altavoces principales activos.

Nota – cuando use monitores de escenario mono (de los de tipo cuña), use el botón Mono de la sección de entrada para ajustar la amplitud (width) a 0.

5. Presets y biblioteca de instantáneas (Snapshots)

Una vez que se haya esforzado en ajustar el ruteo, procesado de canal y preferencias globales, le recomendamos que cree una instantánea (Snapshot) para conservar intacto en ella el estado de toda la consola. Puede hacer esto en la sección Library (biblioteca). Existen muchas opciones para elegir la forma en la que son almacenados estos datos, así como la forma en que queda protegido el estado de la consola al cargar instantáneas previamente grabadas.

El panel de la izquierda de la biblioteca de instantáneas muestra un listado de las instantáneas que ha almacenado en el directorio principal, así como de las carpetas que haya creado para organizar instantáneas que tengan algo en común. Si tiene que grabar muchas instantáneas, o si distintos técnicos de sonido van a usar la mesa, el sistema de carpetas le resultará muy eficaz.

Alcance de la carga

Distintos elementos de la consola, incluyendo el ruteo, procesado de canal y la configuración global, pueden ser seleccionados u omitidos tanto a la hora de almacenar como de recargar una instantánea grabada previamente. Los canales, buses y núcleos de efectos se expandirán para una selección/deselección más sencilla. El ajuste del alcance de la carga previo al almacenamiento de la instantánea puede servirle como recordatorio inicial de la finalidad para la que almacena esa instantánea. Cuando una instantánea almacenada es seleccionada en el listado de la biblioteca, aparece el estado del alcance de la carga en el momento en que grabó la instantánea. Esto también le permite ajustar aún más el alcance antes de realizar la carga real.

Cuando cargue la instantánea, solo los elementos resaltados en azul se verán afectados.

Global Safes

Toque el botón GLOBAL SAFES que está en la parte superior de la pantalla para acceder a estas opciones de protección globales. Con ello puede proteger diversos elementos para que no se vean afectados por una carga de instantánea.

En resumen:

Azul – el canal/ruteo/configuración será cargado cuando cargue una instantánea almacenada.

Gris – Determinados elementos no serán cargados cuando cargue una instantánea almacenada.

Rojo – El elemento resaltado nunca se verá afectado por las instantáneas porque hay una protección activa.

Transferencia de bibliotecas a un PC

En el sistema de ficheros DATA de su WING está almacenada una biblioteca de instantáneas y presets. Puede acceder a este sistema de ficheros desde un ordenador personal conectado para la transferencia, copia e intercambios de datos.

- Vaya a la página SETUP/Global Settings Edit y active DATA ACCESS.
- Conecte un cable USB al puerto del panel trasero de la consola y a su ordenador.
- Aparecerá un disco virtual en su ordenador, similar a lo que ocurre al conectar un pendrive o disco duro externo. Haga doble clic sobre ese disco para abrirlo.
- Dentro de dicho disco aparecerá cualquier instantánea y preset almacenado y podrá copiarlo en el PC.

6. Actualizaciones de firmware

El firmware de la consola WING puede ser actualizado fácilmente vía USB. Descárguese el fichero de firmware desde la página de este producto en la web Behringer.com y siga estos pasos.

- Vaya a la página SETUP/Global Settings Edit y active OS ACCESS.
- Conecte un cable USB al puerto del panel trasero de la consola y a su ordenador.
- Aparecerá un disco virtual en su ordenador, similar a lo que ocurre al conectar un pendrive o disco duro externo. Haga doble clic sobre ese disco para abrirlo.
- Arrastre el fichero con el nuevo firmware (que previamente habrá descargado en el ordenador) en ese disco.

Tenga en cuenta que aunque el WING siempre arrancará con la última versión de firmware que haya en el dispositivo, le recomendamos que elimine las viejas versiones o que las traslade a una subcarpeta.

Si la consola no arranca con normalidad, puede seguir actualizando el firmware con estos pasos:

- Con la consola apagada, conecte un cable USB al puerto del panel trasero de la consola y a su ordenador.
- Mantenga pulsado el botón Select que está al lado de la pantalla principal y encienda entonces la consola.
- En el ordenador aparecerá un disco OS y otro DATA, similar a lo que ocurre al conectar un pendrive o disco duro externo. Haga doble clic sobre ese disco para abrirlo.
- Arrastre el fichero con el nuevo firmware al disco OS.
- Tenga en cuenta que el WING siempre arrancará con el firmware más moderno que haya dentro de ese disco.
- Una vez que haya transferido el fichero, expulse ese disco virtual. La consola arrancará entonces automáticamente con el nuevo firmware que acaba de instalar. Si no lo hace de forma automática, ponga en marcha la consola manualmente.

Inicialización a los ajustes por defecto

Puede reiniciar la consola a su estado inicial si necesita asegurarse de que ningún ajuste previo pueda interferir con lo que planea crear partiendo de cero. Puede conseguir esto de dos formas:

- > accediendo a la página Setup/Global Edit y eligiendo INIT CONSOLE.
- > manteniendo pulsado el botón CLEAR SOLO en la pantalla principal mientras pone en marcha la consola.

WING Aperçu

1. Introduction

Nous vous félicitons d’avoir fait l’acquisition de la console de mixage révolutionnaire WING et vous souhaitons la bienvenue dans ce guide de mise en œuvre rapide. Nous nous sommes basés sur la très populaire plateforme X32 pour concevoir un produit audio très simple à utiliser et offrant des capacités uniques. Poursuivez la lecture de ce guide pour avoir un large aperçu des fonctionnalités de WING et n’oubliez pas de visiter behringer.com pour consulter d’autres guides et des tutoriels en vidéo.

Avant de commencer

Les premières consoles WING produites sont dotées d’une ancienne version du firmware qui est aujourd’hui dépassée. Si vous lisez ces lignes, vous faites partie des quelques privilégiés pouvant bénéficier des avantages de cette console avant tout le monde.

Il est recommandé de vérifier si une mise à jour du firmware est disponible car des correctifs et nouvelles fonctionnalités sont mises à disposition régulièrement. Notre équipe de développement souhaite réagir aux suggestions de nos clients mais également les surprendre avec de nouvelles fonctions. Visitez la page du produit sur behringer.com pour télécharger la dernière version du firmware afin de profiter de votre WING à son plein potentiel.

Merci de vous référer au chapitre 6 de ce guide pour plus de détails sur la procédure de mise à jour.

Source et pistes – une nouvelle approche du routage

WING pousse le concept de marquage des pistes avec des noms, icônes et couleur plus loin en se focalisant sur la source. Le mixage consiste fondamentalement à combiner et équilibrer le signal de sources audio. Le plus important dans ce processus, ce n’est pas la piste à laquelle le traitement audio est appliqué, mais avant tout la source elle-même. Ainsi, les sources de WING se composent d’une entrée spécifique, des paramètres du préampli comme le gain, la fonction mute et l’alimentation fantôme, du mode (mono/stéréo/mid-side), d’un nom, d’une icône et d’une couleur, ainsi que d’autres marqueurs configurables par l’utilisateur.

Ces sources peuvent être utilisées par une ou plusieurs pistes pour appliquer un traitement et envoyer le signal vers un bus ou les sorties principales. Elles peuvent également être raccordées directement à n’importe quelle sortie lorsqu’aucun traitement audio n’est souhaité, par exemple lors d’un enregistrement ou si vous souhaitez partager le signal avec une autre console pour créer des mixages indépendants.

En résumé :

Sources – Il s’agit techniquement de tout point d’entrée d’un signal audio dans la console. Une entrée peut être une connexion analogique à une embase XLR ou Jack à l’arrière de l’appareil, le signal d’un boîtier de scène, une connexion USB, une carte d’extension, etc. Ce sont les points d’ancrage de tout traitement audio et du routage de WING. Une source porte des caractéristiques d’identification telles qu’un nom, une couleur, une icône ou des marqueurs mais également les caractéristiques du gain, de la fonction Mute, de l’alimentation fantôme et du mode (mono/stéréo/mid-side) de cette entrée.

48 voies d’entrée mono/stéréo – Chaque voie d’entrée peut être connectée à une source principale ou alternative. Les voies de WING permettent d’appliquer un traitement extrêmement puissant et polyvalent au signal de la source. Elles peuvent hériter des propriétés de configuration de la source comme le nom, l’icône, la couleur et les marqueurs. Elles utilisent automatiquement le signal d’entrée en mono ou stéréo en fonction du mode de la source et vous n’avez plus besoin de grouper deux pistes pour un signal stéréo. Les signaux des voies peuvent être envoyés à des bus ou aux sorties principales pour être mixés ou à des sorties individuelles.

16 bus stéréo et 4 voies de mixage principal stéréo – Les 16 bus sont généralement utilisés pour appliquer des traitements ou pour le monitoring du mixage et sont ensuite habituellement envoyés à l’une des 4 voies de mixage principal. Les bus et voies de mixages peuvent être envoyés à la matrice de bus, aux canaux personnalisables ou aux sorties.

8 bus de matrice – Les bus de matrice peuvent être envoyés aux canaux personnalisables ou aux sorties ; ils sont généralement utilisés pour créer des sous-mixages ou des mixages de zone.

Sorties – L’appareil dispose de nombreuses sorties analogiques et numériques auxquelles peuvent être envoyées des sources traitées, mixées ou non traitées, sans aucune restriction.

Voir le chapitre 4 : Assignation et configuration pour plus de détails et d’exemples.

2. Description matérielle

Boutons VIEW



Chacune des sections principales de la face supérieure de la console dispose d’un bouton VIEW. Si vous appuyez sur l’un de ces boutons, l’écran principal affiche une page correspondant à la section dont ce bouton fait partie. L’écran principal affiche souvent des paramètres, options ou informations qui ne sont pas directement accessibles via la face supérieure.

Lorsqu’un bouton VIEW est pressé, il s’allume en vert. Si vous appuyez à nouveau sur le même bouton, l’écran principal retourne à la page qui été précédemment affichée et le bouton s’éteint. Si vous quittez manuellement la page qui s’est affichée lorsque vous avez appuyé sur un bouton VIEW, le bouton s’éteint également.

Dans certains cas, appuyer sur un bouton VIEW est un raccourci pour afficher une page également accessible via la page d’accueil, mais dans d’autres cas c’est le seul moyen d’y accéder.

Certains boutons VIEW permettent d’afficher une page de configuration supplémentaire lorsqu’ils sont maintenus enfoncés. Par exemple, maintenez enfoncé l’un des boutons VIEW de la banque de faders pour accéder à une page d’édition permettant de reconfigurer les voies et les bus.

Le bouton VIEW de la section Channel Strip à droite de l’écran principal fonctionne en concordance avec les 6 boutons des catégories de cette section (Input, Filter, Gate, etc). Ces boutons sont des raccourcis pour des pages accessibles par la page d’accueil, par conséquent la plupart des fonctions les plus communes sont accessibles par une simple pression sur un bouton.

Monitoring/Talkback/USB

[Veuillez voir la page 12 pour l'image]

Le port USB de type A permet de connecter une clé USB directement à la console pour sauvegarder ou charger des données. Cela permet de conserver une copie de vos fichiers de configuration, ou d’utiliser une console WING de location et de charger votre configuration habituelle. Le connecteur permet également

d’enregistrer ou de jouer des fichiers audio. Il peut également être utilisé pour recharger un appareil comme un téléphone ou une tablette, ce qui peut s’avérer très utile si vous utilisez un appareil de ce type pour mixer sans fil.

Cette section dispose également de potentiomètres de niveau pour les sorties casque (situées sur le dessous de la face supérieure) et les sorties de monitoring (routées par défaut aux sorties Aux 7/8 sur la face arrière). Le bouton DIM permet de réduire le volume du monitoring et le bouton MONO permet de mixer les différents signaux de monitoring en un seul signal mono.

Vous pouvez régler le niveau du micro d’ordres avec le potentiomètre TALK LEVEL ; les boutons TALK A et B permettent d’envoyer le signal du micro d’ordre à différentes destinations. La voie 40 ou l’entrée Aux 8 peuvent être utilisées comme entrée pour le canal du micro d’ordre.

Appuyez sur le bouton VIEW pour modifier les réglages du monitoring et l’atténuation produite par la fonction Dim, configurer le routage du micro d’ordre et régler d’autres paramètres.

Sections des faders

[Veuillez voir la page 13 pour l'image]

La console WING dispose de 3 sections de faders, chacune pourvue de boutons de sélection des banques. Les 12 faders situé à gauche sur la console sont généralement utilisés pour les entrées, les 8 faders de la partie centrale servent à contrôler les bus et les DCA (digitally controlled amplifiers, ou amplis contrôlés numériquement), et le groupe de 4 faders situés à droite permet de contrôler les sorties principales et de la matrice.

Cependant, rien ne vous empêche de modifier la configuration des banques des faders. Pour accéder à la configuration des banques de faders, maintenez enfoncé le bouton VIEW de l’une des sections de faders.

Boutons Layer/Bank

[Veuillez voir la page 13 pour l'image]

Les banques de faders permettent d’assigner instantanément différents groupes de voies aux faders de la section associée, noms et icônes y compris ; les faders motorisés prennent la position correspondant au réglage. Si une section ne comprend pas assez de faders pour une banque particulière (par exemple, Bus Master), les touches fléchées permettent de faire défiler les différentes voies par groupes de 4 afin d’accéder à toutes les voies. Chaque section de faders dispose également de 2 banques personnalisables pouvant contenir une grande variété de voies.

Pour le monitoring, la fonction Sends on Faders permet de régler rapidement le niveau du départ auxiliaire d’une voie vers un bus.

- Appuyez sur le bouton SOF FLIP pour activer la fonction Sends on Faders. La fonction MUTE des départs auxiliaires (sur les voies des entrées) est activée par défaut pour protéger les bus configurés comme de sous-groupe.
- Assurez-vous que le bouton BUS MASTERS dans la section des faders des bus puis appuyez sur l’un des boutons SELECT pour identifier le bus vers lequel le signal de la voie sera envoyé.
- Montez le fader de chaque voie d’entrée que vous souhaitez envoyer au bus sélectionné, si nécessaire en faisant défiler les différentes banques d’entrées.

Désactivez la fonction SOF FLIP lorsque vous souhaitez revenir au fonctionnement normal de la console.

Afficheurs de voie, indicateurs, boutons Select

[Veuillez voir la page 14 pour l'image]

Chaque tranche de la console dispose d’un mini afficheur. Il indique diverses informations quant à la voie correspondante : numéro de voie/bus, nom et même une icône permettant d’identifier rapidement la voie contrôlée par le fader et les boutons associés. Une barre colorée située au-dessus de l’afficheur permet d’indiquer rapidement le groupe auquel appartiennent les voies. Les paramètres des afficheurs de voie et des barres colorées peuvent être édités depuis la page HOME/onglet HOME en appuyant sur le bouton CUSTOMIZE.

Appuyez sur le bouton SELECT pour transmettre les informations de la voie ou bus correspondante vers l’écran principal. Il n’est pas possible d’activer plusieurs boutons SELECT simultanément.

Le bouton SOLO permet d’isoler le signal d’une voie qui vient s’ajouter au signal des autres voies et bus dont la fonction SOLO est activée. La fonction MUTE permet de couper le signal de la voie assignée à la tranche correspondante.

Les indicateurs de niveau stéréo permettent de connaître rapidement le niveau d’entrée, de -60 dB à Clip (niveau d’écrêtage). La LED DYN s’allume lorsque le seuil de dynamique est dépassé ; le compresseur/expandeur est alors activé. De la même manière, la LED GATE s’allume lorsque le niveau du signal descend en-dessous du seuil du noise gate.

Écran principal

[Veuillez voir la page 14 pour l'image]

La plupart des réglages de la console WING peuvent être édités et affichés sur l’écran principal tactile de 10". Vous pouvez accéder directement à plusieurs pages avec les 7 boutons situés sur le côté gauche de l’écran et avec les boutons VIEW situés dans chacune des sections principales de la face supérieure de l’appareil.

Les 6 encodeurs sous l’écran permettent de modifier les paramètres indiqués dans la partie inférieure de l’écran. Ce sont des potentiomètres capacitifs qui mettent en surbrillance les éléments correspondants à l’écran au moindre contact.

Un 7ème encodeur situé à droite de l’écran peut être utilisé pour effectuer des réglages sur un élément sélectionné (pour cela, il faut le toucher sur l’écran), ce qui offre plus de précision qu’un potentiomètre ou fader virtuel. Un bouton multifonction se trouvant sous le 7ème encodeur fonctionne de manière similaire, en fonction des éléments affichés à l’écran. Par exemple, il peut servir de tap tempo lors de l’édition des effets de delay.

L’indicateur stéréo indique le niveau du bus principal ou du bus solo. Le bouton CLR SOLO désactive toutes les fonctions SOLO des voies et bus.

Un descriptif de chaque fenêtre est présenté dans le chapitre 3.

[Veuillez voir la page 14 pour l'image]

Les flèches de navigation et la molette permettent de gérer des fonctions relatives aux contrôles de type STAN, par exemple le signal audio USB et le WING-LIVE. La molette permet également de régler avec précision la valeur des paramètres assignables des réglages personnalisables lorsque les boutons correspondants sont appuyés.

Section Channel Strip

[Veuillez voir la page 15 pour l'image]

Cette section permet d’accéder rapidement aux paramètres principaux de la voie sélectionnée. Les détails des paramètres en cours d’édition apparaissent sur l’écran ; les différents niveaux, l’assignation des bus et des groupes ainsi que diverses informations quant à la configuration des entrées sont indiquées en permanence.

WING Aperçu

Vous pouvez afficher les paramètres de l'un des 7 blocs d'édition de la voie (y compris EQ) en appuyant sur le bouton correspondant ou en touchant l'encodeur capacitif situé au-dessus. Maintenez le bouton enfoncé pour activer ou désactiver le bloc. Appuyez sur le bouton VIEW pour afficher la page HOME de la voie sélectionnée sur l'écran principal.

Si un bloc a déjà été sélectionné, appuyez à nouveau sur le bouton correspondant pour faire défiler les différents paramètres éditables ; l'encodeur associé au bouton permet de modifier les réglages. Des pointillés dans le coins inférieur droit de l'écran indiquent le nombre de paramètres que vous pouvez faire défiler en appuyant sur le bouton du bloc.

La section EQ permet de modifier jusqu'à 6 bandes d'égalisation pour une voie d'entrée et 8 bandes pour un bus. Activez le bloc EQ en maintenant enfoncé le bouton EQ puis touchez l'un des 4 encodeur de la section EQ pour sélectionner une bande de fréquences à régler. Appuyez sur le bouton SHIFT pour accéder aux autres bandes de fréquences réglables.

Les boutons GAIN, WIDTH et FREQ permettent de sélectionner l'élément de la bande de fréquence à éditer avec l'encodeur.

Le bouton LISTEN en bas à droite permet d'écouter uniquement la bande d'EQ en cours d'édition. Le potentiomètre BLEND/MIX permet de mélanger les signaux traités et non traités du bloc EQ. Vous pouvez l'utiliser pour exagérer ou diminuer l'impact du réglage d'EQ en cours sur le signal.

Section à 4 voies

[Veuillez voir la page 15 pour l'image]

La section d'édition située au-dessus de la banque de faders de droite met à votre disposition un ensemble d'éléments de contrôle. Il peut s'agir de paramètres comme le gain, la panoramique, les filtres ou des départs d'effets pour la banque de 4 voies sélectionnée.

Appuyez sur l'un des 8 boutons pour activer les 4 potentiomètres et 4 boutons permettant de contrôler les propriétés de la voie sans pour autant la sélectionner pour édition. Ainsi, la section à 4 voies est indépendante de la surface de contrôle principale et peut permettre à un second technicien de travailler en parallèle de l'ingénieur du son façade.

Section Custom Controls

[Veuillez voir la page 15 pour l'image]

La section Custom Controls permet de configurer jusqu'à 4 potentiomètres et 8 boutons pour contrôler des éléments spécifiques à tout moment, indépendamment des réglages affichés sur l'écran principal. Un exemple typique d'utilisation serait le contrôle du niveau de la reverb sur la voix. Vous pouvez également configurer des presets en fonction de la salle, du matériel, du technicien, etc. Appuyez sur le bouton VIEW pour assigner des fonctions aux réglages, optimiser les mini écrans des voies ou réinitialiser les réglages.

Réglages Show/Mute/Transport/Automix

[Veuillez voir la page 16 pour l'image]

La partie inférieure de la section Custom Control permet d'accéder rapidement à diverses catégories de réglages. Appuyez sur le bouton VIEW pour les configurer. Cette section dispose de boutons assignables par l'utilisateur ou préconfigurés pour contrôler l'enregistrement par USB, l'enregistreur WING LIVE, les groupes de Mute ou les réglages Show.

Face arrière

E/S analogiques

[Veuillez voir la page 16 pour l'image]

Les connexions analogiques situées sur la face arrière sont constituées de 8 entrées dotées de préamplis micro Midas PRO, de 8 sorties XLR et de 8 entrées/sorties Jack 6,35 mm symétriques. Une prise pour lampe permet de connecter un éclairage standard de 12 V. Les entrées et sorties MIDI à 5 broches permettent de contrôler la console avec un appareil externe. Vous trouverez également une paire de connecteurs GPIO au format Jack 6,35 mm symétrique.

Power

[Veuillez voir la page 16 pour l'image]

Permet de connecter le câble secteur fourni.

AES50/Control/StageConnect

[Veuillez voir la page 16 pour l'image]

Les deux ports Ethernet permettent de relier l'appareil à un réseau via un routeur pour le contrôler avec ou sans fil avec l'une de nos applications pour PC, smartphone ou tablette. Le port USB permet la transmission bidirectionnelle de 48 canaux ainsi que la mise à jour du firmware ou l'échange de données. Vous pouvez télécharger le pilote ASIO sur behringer.com.

Les 3 ports AES50 peuvent chacun fournir jusqu'à 48 entrées et sorties pour boîtier de scène numérique, ce qui permet de bénéficier d'un nombre de voies important et de possibilité d'assignation depuis plusieurs endroits. La console est totalement compatible avec toutes les consoles de mixage et boîtiers de scène de la série X32.

Câblage nécessaire pour toutes connexions AES50 entre WING et un boîtier de scène :

- Câble blindé de catégorie 5e
- Connecteurs ethercon
- Longueur de câble maximale de 80 m

StageConnect transmet jusqu'à 32 canaux audio numériques à l'aide d'un câble XLR symétrique standard (110 Ω DMX recommandé). L'interface prend en charge différentes configurations de bus de canaux d'entrée et de sortie et utilise un PCM numérique non compressé à 44,1/48 kHz et une résolution de 24 bits. StageConnect a été développé pour des connexions flexibles sur scène, prenant en charge une large gamme d'applications avec une latence inférieure à la milliseconde.

La connexion E/S stéréo AES/EBU peut s'effectuer avec des câbles XLR.

Port d'extension

[Veuillez voir la page 16 pour l'image]

Le WING est livré avec une carte WING-LIVE déjà installé qui permet de bénéficier de jusqu'à 64 canaux audio 48 kHz / 32 bits pouvant être enregistrés sur 2 cartes SD ou SDHC.

D'autres solutions (Dante, SoundGrid et MADI) seront disponibles plus tard à la vente.

3. Pages principales

La plupart des réglages avancés s'effectuent sur l'écran principal. Vous pouvez accéder aux différentes pages avec les 7 boutons situés à gauche de l'écran ou avec les boutons VIEW de chaque section de la face supérieure.

La disposition des éléments varie grandement d'une page à une autre, mais une barre d'état est présente en permanence en haut de l'écran ; elle permet de connaître rapidement le nom de la voie, l'heure et les alertes, et vous donne également un accès permanent aux contrôles des cartes SD, au menu de configuration, aux fonctions des bibliothèques et à d'autres outils.

HOME

La page HOME affiche par défaut un aperçu de la voie sélectionnée. Cette page permet de régler des paramètres basiques tels que la panoramique et le niveau, mais sert surtout de point de départ pour les réglages de traitements plus complexe comme l'égalisation ou la dynamique. Vous pouvez naviguer parmi les différents blocs de réglages avec la colonne de gauche indépendamment du bloc qui est affiché à l'écran. Notez que les paramètres de gate, de dynamique, d'EQ et d'insert peuvent être réglés en appuyant sur le bouton Edit de la colonne de gauche.

La page INPUT apparait en deuxième position dans la colonne de gauche, même si l'ordre des blocs peut être modifié sur la page par défaut/d'aperçu. La Source primaire et alternative assignée à la voie sélectionnée peut être configurée ici. La page FILTER fait également partie de cette section ; elle permet de configurer les filtres passe-haut et passe-bas ainsi que les paramètres plus avancés tels que le Tilt EQ et le filtre passe-tout pour l'alignement de phase.

La page GATE est la 3ème dans la colonne de gauche. Par défaut, l'écran affiche un noise gate simple avec des réglages classiques comme le seuil et le ratio, mais de nombreux autres paramètres peuvent être sélectionnés depuis le menu Gate Model. Le nom du bloc change en fonction du modèle sélectionné.

Le bloc EQ affiche par défaut un égaliseur paramétrique à 6 bandes pour les voies d'entrée et à 8 bandes pour les bus. Vous pouvez sélectionner une grande variété de types d'égaliseurs depuis le menu EQ Model.

Le bloc DYNAMICS propose une large sélection de modélisations de compresseurs, expandeurs et limiteurs classiques et légendaires.

Deux blocs INSERT sont disponibles par défaut, l'un pouvant être placé avant ou après les blocs Gate, EQ et/ou Dynamics et l'autre en position fixe après les faders et les traitements des entrées.

La page MAIN permet de régler le niveau du départ auxiliaire des 4 bus Master ainsi que la largeur du bus, le panoramique et le niveau.

La dernière page accessible depuis la colonne de gauche permet de régler le niveau du départ auxiliaire des 16 bus.

L'apparence de la page Home n'est pas modifiée lorsqu'un bus est sélectionné, mais le bloc GATE n'est pas accessible et seul le réglage trim peut être modifié. Vous pouvez configurer les bus pour fonctionner pré ou post-faders si vous souhaitez les utiliser pour monitoring ou appliquer des effets ou en tant que sous-groupes si les voies sont routées au bus avant le mixage principal.

EFFECTS

La page EFFECTS permet de gérer tous les paramètres des 16 processeurs d'effets. Vous pourrez ici sélectionner des effets parmi une large collection, configurer le routage et ajuster les réglages et les niveaux.

Les effets peuvent être appliqués de deux manières différentes : en Send (envoi) ou en Insert (insertion). Les effets temporels comme la reverb ou le delay sont généralement utilisés en mode Send alors que les effets de modulation ou de compression fonctionnent mieux en mode Insert car ils peuvent ainsi traiter le signal entier.

Le mode Send fonctionne ainsi : une ou plusieurs voies sont envoyées à un bus qui contient un effet, par exemple de la reverb. Utilisez un point d'insertion du bus pour y appliquer l'un de nombreux effets de reverb disponibles. Les voies non traitées ainsi que le bus portant le signal traité sont envoyées au bus de mixage principal. En faisant varier le niveau du bus d'effet, vous pouvez contrôler l'équilibre entre signal traité et non traité envoyés à la sortie.

La page HOME propose par défaut deux points d'insertion dont l'un peut être placé à plusieurs endroits dans le chemin du signal. Appuyez sur l'un des blocs INS de la colonne de gauche pour assigner un processeur d'effets. Un chorus ou un flanger fonctionnera sans doute mieux en Insert qu'en Send, mais son placement pré ou post EQ et traitement dynamique dépend de vos préférences.

METERS

La page METERS affiche des groupes d'indicateurs de niveau pour différents chemins de signal, ce qui permet de voir rapidement quels bus ou voies ont besoin d'un réglage de niveau.

ROUTING

La page ROUTING permet de configurer le routage des sources et des sorties. Les deux icônes dans la partie supérieure de l'écran principal indiquent si l'écran affiche les sources (entrées) ou les sorties.

Utilisez le menu déroulant pour sélectionner les sources : connecteurs analogiques, AES50, USB, WING LIVE, etc. C'est avec cette page que vous pouvez configurer les détails des groupes de Sources (nom, couleur, icône et mode mono/stéréo/mid-side).

Si vous sélectionnez les sorties, le routage est indiqué pour chaque destination analogique ou numérique. Pour assigner de nouvelles sources en sortie, désactivez d'abord la fonction de verrouillage.

SETUP

La page SETUP permet de gérer la configuration réseau pour contrôler la console à distance avec un PC, une tablette ou un smartphone avec une des applications dédiées.

Vous pouvez également de configurer différents paramètres globaux ainsi que les E/S pour les cartes d'extension et les ports GPIO. Cette page permet également de régler la date et l'heure.

La version actuelle du firmware est indiquée dans le coin inférieur droit. Vous pouvez le mettre à jour avec le port USB sur la face arrière ou en connectant une clé USB au port de la face supérieure. Consultez le chapitre 6 pour plus de détails.

LIBRARY

La page LIBRARY permet de sauvegarder l'état de la console dans un Snapshots pouvant être rappelé plus tard. Les paramètres devant être rappelés peuvent être spécifiés avant le chargement. Le bouton Global Safes permet de protéger certains paramètres de la console ne devant pas être affectés par le rappel d'un Snapshot. Consultez le chapitre 5 pour plus de détails.

UTILITY

Aucune page n'est directement associée à ce bouton mais il fonctionne en conjonction avec d'autres pages. En fonction de la page affichée à l'écran, le bouton UTILITY peut servir à ajouter des presets ou des réglages.

WING Aperçu

Autres pages appelées par les boutons VIEW :

INPUT/BUS/MAIN – Appuyez sur le bouton VIEW de l’une des 3 sections de faders pour afficher une page permettant un monitoring de toutes les voies d’entrée, de sortie et de bus simultanément.

MONITOR – La section Monitor de la console dispose déjà de réglages physiques, mais de nombreuses options de configuration sont possibles via le bouton VIEW ; vous pourrez déterminer le chemin des signaux du micro d’ordres, écouter les sources A et B, le bus d’EQ, les niveaux de variation et plus encore.

CHANNEL STRIP – Le bouton VIEW de la section Channel Strip permet d’afficher une page relative au bloc en cours d’édition. Les pages accessibles par ce bouton VIEW sont également accessibles via le bouton HOME de l’écran principal, mais le bouton VIEW permet un accès plus rapide.

CUSTOM CONTROLS – Les parties inférieure et supérieure de la section Custom Control disposent chacune de leur propre bouton VIEW permettant d’éditer les fonctions contrôlées par les commandes physiques.

4. Assignment et configuration

Pour vous aider à comprendre les bases de l’assignation et du chemin du signal, voici un exemple de scénario assez fréquent dans une configuration de concert. Dans cet exemple, les sources audio sont connectées à un boîtier de scène S16 qui transmet les signaux par des câbles ethernet blindés au port AES50-A du WING. Les connexions physiques au boîtier de scène ne sont pas très bien organisées mais pour pouvez les réassigner dans la console de manière plus standard.

Entrée du S16	Connexion physique	Source	Assignment aux voies
1	DI de la basse	AES-A 1	7
2	Guitare solo	AES-A 2	8
3	Clavier L	AES-A 3/L (groupé)	10 (stéréo)
4	Clavier R	AES-A 4/R	10 (automatique)
5	Piste d’accompagnement L	AES-A 5/L (groupé)	11 (stéréo)
6	Piste d’accompagnement R	AES-A 6/R	11 (automatique)
7	Chant R	AES-A 7	12
8	Grosse caisse	AES-A 8	1
9	Tom 1	AES-A 9	2
10	Tom 2	AES-A 10	3
11	Tom 3	AES-A 11	4
12	Caisse claire	AES-A 12	5
13	Overhead 1	AES-A 13/L (groupé)	6 (stéréo)
14	Overhead 2	AES-A 14/R	6 (automatique)
15	Chant L	AES-A 15	13
16	DI acoustique	AES-A 16	9

C’est la source qui donne son sens et son identité à une entrée ; cela rend l’assignation aux voies très claire et évidente.

Appuyez sur le bouton ROUTING puis touchez le menu déroulant dans la partie supérieure de l’écran. Sélectionnez ‘AES50 A’ dans la liste des groupes d’entrée. Appuyez sur la case ‘A 1’ pour définir les paramètres de la Source, y compris le nom, l’icône, la couleur, l’alimentation fantôme et même le réglage préliminaire du gain. Vous pouvez également grouper deux sources pour former un signal stéréo ou mid-side. Remarquez que les Sources portant un chiffre impair sont toujours assignées au côté gauche et la Source portant le chiffre pair suivant est assignée au côté droit. Assurez-vous de bien organiser vos connexions physiques en fonction.

Appuyez sur le bouton HOME de l’écran principal puis sur le bouton SELECT de la voie 1 de la première banque de faders. Si aucune Source n’est sélectionnée, vous ne pouvez pas régler le gain. Appuyez sur ‘INPUT’ sur la page HOME, ou naviguez vers le deuxième onglet de la colonne de gauche. Appuyez sur la case Source Select de la section MAIN et sélectionnez AES50 A dans le menu déroulant. Sélectionnez ‘A 8’ dans le tableau pour assigner la grosse caisse à la voie 1.

Restez sur cette page et appuyez sur le bouton SELECT de la voie 2 de la première banque de faders. Sélectionnez AES50 A-9 pour assigner le tom 1 à la voie 2. Continuez de la même manière pour les autres voies afin d’assigner les connexions désordonnées au boîtier de scène d’une manière logique et organisée. Lors de l’assignation des micros d’overhead à la voie 6, appuyez sur AES 13/L pour router automatiquement les signaux des 2 micros à la voie 6 en stéréo.

Sur la page ROUTING, appuyez sur l’icône de sortie en haut de l’écran. Touchez le menu déroulant du groupe des sorties et sélectionnez ‘AES50 A’. Appuyez sur la première case du tableau. Touchez le menu déroulant du groupe des entrées et sélectionnez BUS. Sélectionnez 1L pour assigner le bus 1 à la sortie XLR 1 du S16. Répétez ce procédé pour tous les autres bus devant être renvoyé vers la scène. Lors de l’édition des sorties 7 et 8, sélectionnez MAIN dans le menu du groupe des entrées, puis assignez 1L à la sortie 7 et 1R à la sortie 8. Ces sorties seront connectées aux amplis de puissance ou enceintes actives principales.

Remarque – si vous utilisez des retours de scène mono, appuyez sur le bouton Mono de la section des entrées pour régler la largeur à 0.

5. Presets et bibliothèque de snapshots

Après avoir réglé le routage, les traitements des voies et les préférences générales, il vivement recommandé de créer un Snapshot afin de préserver l’état de la console. Vous devez pour cela utiliser la section Library. De nombreuses options sont à votre disposition pour paramétrer la sauvegarde des Snapshots ainsi que la protection de l’état de la console lorsque vous chargez un Snapshot ayant été sauvegardé précédemment.

La partie gauche de la bibliothèque contient une liste des Snapshots ayant été sauvegardés dans le répertoire principal ainsi que tous les dossiers que vous avez créés pour organiser vos Snapshots. Si vous comptez enregistrer de nombreux Snapshots ou si plusieurs techniciens utilisent la console, vous gagnerez en efficacité en faisant bon usage des dossiers.

Portée du rappel

Divers éléments, dont le routage, les traitements appliqués aux voies et la configuration globale peuvent être affectés ou non lors de la sauvegarde et du rappel d’un Snapshot. Les voies, les bus et les processeurs d’effets se déploient pour faciliter la sélection/désélection des réglages. Le réglage de la portée du rappel avant la sauvegarde peut permettre de vous remémorer la fonction du Snapshot sélectionné. Lorsque vous sélectionnez un Snapshot dans la liste, l’état de la portée lorsque le Snapshot a été sauvegardé s’affiche. Cela permet de régler la portée plus précisément avant le chargement.

Lorsque le Snapshot est chargé, seuls les éléments surlignés en bleu sont affectés.

Sécurités (global safes)

Touchez le bouton GLOBAL SAFES situé dans la partie supérieure de l’écran pour accéder à des options supplémentaires. Vous pouvez sélectionner certains éléments qui ne seront jamais affectés par le chargement d’un Snapshot.

En résumé :

Bleu – les réglages de voies/routage/configuration sont rappelés lorsqu’un Snapshot est chargé.

Gris – Certains éléments ne sont pas rappelés lorsqu’un Snapshot est chargé.

Rouge – Les éléments surlignés ne sont jamais affectés car une sécurité est active.

Transfert vos bibliothèques vers un PC

Les bibliothèques de Snapshots et les Presets sont stockés dans le système de données interne de votre WING. Ce système de fichiers peut être transféré sur un PC, copié ou échangé.

- Ouvrez la page SETUP/Global Settings Edit et activez la fonction DATA ACCESS.
- Connectez un câble USB au port situé à l’arrière de l’appareil et à votre ordinateur.
- Un lecteur virtuel apparaît sur votre ordinateur, comme lorsque vous y connectez une clé USB ou un disque dur externe. Double cliquez sur l’icône de ce lecteur.
- Tous les Snapshots et Presets apparaissent et peuvent être copiés sur le PC.

6. Mise à jour du Firmware

Le firmware de la console WING peut être mis à jour facilement par USB. Téléchargez le fichier du firmware sur la page produit sur Behringer.com et suivez ces instructions :

- Ouvrez la page Setup/Global Edit et activez la fonction OS ACCESS.
- Connectez un câble USB au port situé à l’arrière de l’appareil et à votre ordinateur.
- Un lecteur virtuel apparaît sur votre ordinateur, comme lorsque vous y connectez une clé USB ou un disque dur externe. Double cliquez sur l’icône de ce lecteur.
- Glissez et déposez le fichier du nouveau firmware sur ce lecteur.

Notez bien que même si la console WING démarre toujours en utilisant le fichier du firmware le plus récent trouvé sur le lecteur, il est recommandé d’effacer les fichiers des firmwares plus anciens ou de les déplacer dans un sous dossier.

Si la console ne se lance pas normalement, vous pouvez tout de même mettre le firmware à jour en suivant cette procédure :

- La console hors tension, connectez un câble USB au port situé à l’arrière de l’appareil et à votre ordinateur.
- Maintenez enfoncé le bouton Select situé à côté de l’écran principal puis mettez la console sous tension.
- Des lecteurs virtuels OS et DATA apparaissent, comme lorsque vous y connectez une clé USB ou un disque dur externe. Double cliquez sur l’icône du lecteur OS.
- Glissez et déposez le fichier du nouveau firmware sur le lecteur OS.
- La console WING démarre toujours en utilisant le fichier du firmware le plus récent trouvé sur le lecteur.
- Une fois le fichier transféré, éjectez le lecteur virtuel. La console redémarre automatiquement avec le nouveau firmware installé. Si ce n’est pas le cas, redémarrez la console manuellement.

Rappeler les réglages par défaut

Vous pouvez réinitialiser la console à son état initial si vous devez vous assurer qu’aucun réglage effectué précédemment ne vient interférer avec son fonctionnement. Cela s’effectue de deux manières :

- > sur la page Setup/Global Edit en sélectionnant INIT CONSOLE.
- > en maintenant enfoncé le bouton CLEAR SOLO à côté de l’écran principal lors de la mise sous tension de la console.

WING Überblick

1. Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf dieses bahnbrechenden, innovativen Mischpults und Willkommen zur WING Schnellstartanleitung. Aufbauend auf der extrem erfolgreichen X32 Plattform präsentieren wir der Audiowelt ein Produkt, dessen Fähigkeiten und Praxistauglichkeit einen neuen Standard setzen. Diese Anleitung gibt Ihnen einen umfassenden Überblick über die Funktionalität des WING Mixers. Besuchen Sie auch unsere Website behringer.com, auf der Sie weitere Videotutorials und ausführliche Anleitungen finden.

Bevor Sie beginnen

Die ersten Lieferungen des WING Mischpults sind mit einer frühen Firmware-Version ausgestattet, die zum Zeitpunkt der Ankunft beim Kunden sicherlich schon veraltet sein wird. Wenn Sie dieses Dokument lesen, gehören Sie zu den wenigen Privilegierten, die den Mixer zuerst erhalten haben und seine neuen Vorzüge kennen lernen dürfen.

Informieren Sie sich regelmäßig über neue Firmware Updates, da wir in kurzen Abständen neue Features und Bug Fixes veröffentlichen. Unser Entwicklerteam reagiert umgehend auf die Vorschläge unserer Kunden und möchte sie immer wieder mit Verbesserungen und neuen Funktionen des Mischpults überraschen. Besuchen Sie die Wing Produktseite auf behringer.com und laden Sie die neueste Firmware herunter, damit Sie das volle Potenzial des Wing Mixers genießen können.

In Kapitel 6 dieser Schnellstartanleitung werden alle Details des Update-Verfahrens beschrieben.

Signalquelle und Kanal – ein neuer Routing-Ansatz

Der WING Mixer geht bei der Kennzeichnung von Kanälen mit Namen, Icons und Farben einen Schritt weiter bis zur eigentlichen Quelle/Source. Die fundamentale Aufgabe eines Mischpults ist es, Audioquellen zu kombinieren und ein ausgewogenes Pegelverhältnis zwischen ihnen herzustellen. Es geht nicht in erster Linie um den Kanal, auf dem die Audiotbearbeitung stattfindet, sondern um die Signalquelle. Daher sind unter einer WING Quelle ein bestimmter Eingang, seine Preamp-Parameter wie Gain, Mute und Phantomspannung, der Modus Mono/Stereo/Mitte-Seite, ein Name, ein Icon und eine Farbe sowie anwenderseitig definierbare Tags/Etiketten zusammengefasst.

Diese auch Sources genannten Signalquellen können von einem oder mehreren Kanälen bearbeitet und zu Bussen oder Hauptausgängen geleitet werden. Man kann sie auch direkt auf einen Ausgang patchen, wenn keine Bearbeitung gewünscht ist, etwa bei Aufnahmen oder der gemeinsamen Nutzung des Audiomaterials mit einem anderen Mixer, um unabhängige Mischungen zu erstellen.

Zusammenfassung:

Signalquellen/Sources – Dies ist technisch gesehen der Zugang des Audiomaterials ins Mischpult. Ein Eingang kann aus einem rückseitigen analogen XLR- oder 6,3 mm Anschluss, aus den Signalen einer Stagebox, aus einer USB-Verbindung oder einer Erweiterungskarte usw. bestehen. Dies sind die Ankerpunkte für die Audiotbearbeitung und das Routing im WING Mixer. Die Signalquelle besitzt erkennbare Charakteristiken wie Name, Farbe, Icon und Tags sowie Gain, Mute, Phantomspannung und Mono/Stereo/Mitte-Seite Modus dieses Eingangs.

48 Mono/Stereo Eingangskanäle – Man kann jeden Eingangskanal mit einer alternativen und einer Hauptsignalquelle verbinden. Die WING-Kanäle können die Audioquelle extrem stark und flexibel bearbeiten. Sie können die speziellen Eigenschaften der Signalquelle, wie Name, Icon, Farbe und Tags übernehmen. Sie verwenden das eingespeiste Audiomaterial automatisch in Mono oder Stereo entsprechend dem Modus der Signalquelle und man muss Kanäle nicht mehr mit einem Stereopaar koppeln. Die Audiosignale des Kanals lassen sich dann zu

Bussen oder den Hauptausgängen leiten und mischen oder man kann sie einzeln abgreifen und direkt mit Ausgängen verbinden.

16 Stereo-Busse und 4 Stereo-Hauptausgänge – Die 16 Busse werden normalerweise als Send-Wege für die Effektbearbeitung oder Monitormischung genutzt und häufig zu einem der 4 Hauptausgänge geleitet. Busse und Hauptausgänge kann man zur Matrix, zu User-Signalen oder zu Ausgangszielen leiten.

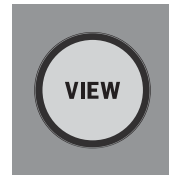
8 Matrix-Busse – Matrix-Busse lassen sich zu User-Signalen oder Ausgangszielen leiten und werden häufig für Sub- oder Zonenmixes genutzt.

Ausgänge – Es gibt eine Vielzahl von analogen und digitalen Zielen, zu denen man bearbeitete, gemischte oder rohe Audioquellen leiten kann – und zwar völlig ohne Einschränkungen.

Siehe Kapitel 4: 'Patchen und Einrichten' für eine detaillierte Beschreibung und ein Beispielszenario.

2. Hardware-Beschreibung

VIEW-Tasten



Jede Hauptsektion auf dem Mischpult-Bedienfeld verfügt über eine VIEW-Taste. Damit schaltet man das Hauptdisplay auf den Bildschirm der Sektion, deren VIEW-Taste man gedrückt hat. Das Hauptdisplay zeigt häufig zusätzliche Parameter, Optionen oder Informationen an, auf die man über die Mischpultoberseite allein nicht zugreifen kann.

Aktivierte VIEW-Tasten leuchten grün. Durch nochmaliges Drücken der gleichen VIEW-Taste kehrt das Hauptdisplay zu dem zuvor aktivierten Bildschirm zurück und die VIEW-Taste erlischt. Wenn man manuell von dem mit der VIEW-Taste gewählten Bildschirm weg navigiert, erlischt die Taste ebenfalls.

In manchen Fällen dient ein Druck auf die VIEW-Taste eher als Abkürzung zu einem Bildschirm, den man auch durch Navigieren auf dem Hauptdisplay hätte erreichen können. In anderen Fällen ist es die einzige Möglichkeit auf einen Bildschirm zuzugreifen.

Manche VIEW-Tasten verfügen über eine Gedrückthalten-Funktion, mit der man eine zusätzliche Konfigurationsseite aufrufen kann. Beispiel: Wenn man eine VIEW-Taste einer Fader-Bank gedrückt hält, erscheint ein Edit-Bildschirm, auf dem man Kanäle und Busse neu anordnen kann.

Die VIEW-Taste für die Kanalzug-Sektion rechts neben dem Hauptdisplay arbeitet mit den 6 Block-Tasten innerhalb dieser Sektion (Input, Filter, Gate etc.) zusammen. Diese fungieren hauptsächlich als Shortcuts zu Seiten innerhalb des Home-Bildschirms, daher sind nur wenige häufig verwendete Funktionen mehr als einen Tastendruck entfernt.

Monitoring/Talkback/USB

[Das Bild finden Sie auf Seite 12]

Über einen USB Typ-A Anschluss kann man einen USB-Stick direkt an den Mixer anschließen, um Daten zu speichern oder zu laden. Auf diese Weise kann man immer ein Backup seiner Show-Dateien laden oder sogar auf einem geliehenen WING Mischpult sein normales Setup beibehalten. Über diesen Anschluss lassen sich auch Audiodateien aufnehmen und abspielen. Der Port kann auch tragbare Geräte wie Smartphones oder Tablets laden, was besonders praktisch ist, wenn man mit diesen Geräten häufig drahtlos mischt.

Die Sektion verfügt auch über eigene Pegelregler für die Kopfhörerausgänge (auf der Rückseite des oberen Bedienfelds) und die Monitorausgänge (die standardmäßig

Aux-Ausgang 7/8 auf der Rückseite zugewiesen sind). Die DIM-Taste verringert die Monitorlautstärke und die MONO-Taste summiert das Monitorsignal auf Mono.

Der Pegel des Talkback-Mikrofons lässt sich über den TALK LEVEL-Regler einstellen, wobei die TALK A- und B-Tasten das Talkback-Signal zu unterschiedlichen Zielen leiten. Als Eingang für den Talkback-Kanal kann man entweder Kanal 40 oder Aux 8 nutzen.

Drücken Sie die VIEW-Taste, um Monitoreinstellungen vorzunehmen, die Stärke der Dim-Bedämpfung einzustellen, das Routing für das Talkback-Mikrofon zu wählen oder andere Parameter zu ändern.

Fader-Sektionen

[Das Bild finden Sie auf Seite 13]

Der WING verfügt über 3 Fader-Sektionen mit jeweils eigenen zugehörigen Bank-Tasten. Die Gruppe mit 12 Fadern auf der linken Seite der Konsole sind hauptsächlich als Eingangskanäle gekennzeichnet, die Gruppe mit 8 Fadern in der Mitte steuern normalerweise Busse und DCAs und die kleine Gruppe mit 4 Fadern auf der rechten Seite sind für die Haupt- und Matrixausgänge zuständig.

Man kann die Fader-Bänke jedoch beliebig und uneingeschränkt konfigurieren. Um auf die Fader-Bankkonfiguration zuzugreifen, halten Sie die VIEW-Taste der gewünschten Fader-Sektion gedrückt.

Layer/Bank-Tasten

[Das Bild finden Sie auf Seite 13]

Wenn man unterschiedliche Fader-Bänke lädt, wird sofort ein neues Kanal-Set in die zugehörige Fader-Sektion geladen, inklusive Scribble Strip-Namen/Icons, und die motorisierten Fader springen auf ihre korrekte Position. Falls eine bestimmte Bank größer ist als die Anzahl an physischen Fadern einer Sektion (zum Beispiel Bus Masters), kann man mit den Shift-Pfeilen in 4er-Blöcken scrollen, um die restlichen Kanäle zu erreichen. Jede Fader-Sektion verfügt auch über 2 anwenderseitig definierbare Bänke, die eine Vielzahl von Kanälen enthalten können.

Für die Monitormischung steht eine praktische Funktion namens 'Sends on Faders' zur Verfügung, mit der man die Send-Pegel der Kanäle schnell auf einen bestimmten Bus einstellen kann.

- Drücken Sie die SOF FLIP-Taste, um Sends on Faders zu aktivieren. Die MUTE-Tasten aller Sends (Fader der Eingangskanalzüge) sind standardmäßig aktiviert, um Busse im Subgruppen-Modus zu schützen.
- Stellen Sie sicher, dass die BUS MASTERS-Taste in der Bus Fader-Sektion leuchtet, und drücken Sie dann eine der SELECT-Tasten, um den Bus zu markieren, zu dem die Kanalsignale geleitet werden.
- Schieben Sie die Eingangskanal-Fader der Kanäle hoch, die zu diesem Bus geleitet werden sollen, und navigieren Sie nötigenfalls durch die verschiedenen Eingangsbänke.

Deaktivieren Sie die SOF FLIP-Taste, wenn Sie zum normalen Mischen zurückkehren wollen.

Scribble Strips, Anzeigen, Select

[Das Bild finden Sie auf Seite 14]

Jeder Fader-Kanalzug verfügt über ein Minidisplay namens Scribble Strip. Es zeigt die aktuelle Kanal/Bus-Nummer, den Namen und sogar ein grafisches Icon an, an dem man sofort erkennt, welcher Kanal aktuell mit dem Fader und den zugehörigen Tasten gesteuert wird. An dem Farbbalken über dem Scribble Strip kann man schnell die Gruppen zugehöriger Kanäle erkennen. Scribble Strip-Details und Farbbalken-Optionen kann man auf dem HOME-Bildschirm/HOME Tab mit der CUSTOMIZE-Taste editieren.

Ein Druck auf die SELECT-Taste legt den Fokus der Steuerung via Hauptdisplay und Kanalzug-Sektion auf diesen Kanal oder Bus. Es kann immer nur jeweils eine SELECT-Taste aktiviert sein.

Die SOLO-Taste isoliert diesen Kanal zum Abhören. Man kann auch mehrere Kanäle oder Busse auf Solo schalten und abhören. Die MUTE-Taste schaltet den Kanal stumm, der aktuell diesem Kanalzug zugewiesen ist.

Die Stereo-Pegelanzeigen geben einen schnellen Überblick über die Eingangspegel im Bereich -60 dB bis Clipping. Die DYNAMICS LED leuchtet, sobald der Dynamik-Schwellenwert überschritten und der Kompressor/Expander aktiviert wird. Entsprechend leuchtet die GATE LED, sobald das Eingangssignal unter den Noise Gate-Schwellenwert fällt.

Hauptdisplay

[Das Bild finden Sie auf Seite 14]

Man kann den Großteil der WING-Regler über den 10" Touchscreen des Hauptdisplays editieren und überwachen. Mit den 7 Tasten entlang der linken Bildschirmseite sowie den VIEW-Tasten in jeder Hauptsektion des Bedienfelds kann man verschiedene Bildschirme aufrufen.

Mit den 6 Drehreglern entlang der Bildschirmunterseite kann man die Parameter der Elemente einstellen, die am unteren Rand des aktuellen Display-Bildschirms angezeigt werden. Sobald man einen der kapazitiven Drehregler berührt werden die zugehörigen Elemente auf dem Bildschirm markiert.

Mit dem zusätzlichen siebten Drehregler auf der rechten Displayseite kann man kontextabhängige Einstellungen vornehmen, indem man zuerst ein Element auf dem Hauptdisplay berührt und dann feinere Änderungen durchführt als sie mit virtuellen Reglern oder Fadern möglich sind. Die Mehrzweck-Taste unter dem siebten Drehregler funktioniert ähnlich, abhängig vom aktuellen Bildschirm. Beispiel: Beim Editieren von Delay-Effekten kann sie als Tap Tempo-Taste fungieren.

Die große Stereo-Pegelanzeige misst entweder die Pegel des Hauptbus oder des Solobus. Die CLR SOLO-Taste entfernt alle Kanäle und Busse, die auf dem Solo-Bus aktiv sind.

Eine Übersicht über die einzelnen Bildschirme finden Sie in Kapitel 3.

[Das Bild finden Sie auf Seite 14]

Die Navigationspfeile und das Value/Scrub-Rad dienen zur Steuerung einer DAW sowie der USB Audio- und WING LIVE-Player. Mit dem Rad kann man auch die Werte von Parametern einstellen, die auf der User-Ebene den Custom Controls zugewiesen sind, nachdem die jeweiligen Tasten gedrückt wurden.

Kanalzug-Sektion

[Das Bild finden Sie auf Seite 15]

WING Überblick

Der Kanalzug erlaubt den schnellen Zugriff auf die wichtigsten Parameter des aktuell gewählten Kanals. Ein Display-Bildschirm liefert spezielle Details zum editierten Parameter, wobei verschiedene Anzeigen bezüglich Eingangskonfiguration, Bus- und Gruppen-Zuordnungen sowie Pegelanzeigen immer sichtbar sind und die Arbeit erleichtern.

Indem man die zugehörige Taste drückt oder den kapazitiven Drehregler direkt darüber berührt, kann man einen der 7 Kanal-Editierblöcke (inklusive EQ) zur Bearbeitung zum Editierbildschirm schicken. Halten Sie die Taste gedrückt, um den Block ein- oder auszuschalten. Ein Druck auf die VIEW-Taste öffnet den HOME-Bildschirm des gewählten Kanals auf dem Hauptdisplay.

Ist ein Block bereits aktiv, kann man durch nochmaliges Drücken der Block-Taste durch mehrere zu editierende Parameter scrollen und mit dem zugehörigen Drehregler Einstellungen vornehmen. Die kleinen Punkte in der unteren rechten Display-Ecke geben an, durch wie viele Parameter man scrollen kann, wenn man wiederholt die Block-Taste drückt.

Mit den speziellen Reglern der separaten EQ-Sektion kann man bis zu 6 EQ-Bänder für Eingangskanäle und 8 Bänder für Busse einstellen. Hierzu hält man die EQ-Taste gedrückt, um den EQ-Block zu aktivieren, und berührt dann einen der 4 EQ-Drehregler, um ein Band für die Bearbeitung zu wählen. Drücken Sie die SHIFT-Taste, um auf die Low und Hi Shelf-Bänder sowie auf weitere Bänder beim Editieren eines Bus-EQ zuzugreifen.

Mit den GAIN-, WIDTH- und FREQ-Tasten wählen Sie, welches Element des aktuellen Bands mit dem Drehregler eingestellt wird.

Drücken Sie die LISTEN-Taste in der unteren rechten Ecke, um das EQ-Band isoliert abzuhören. Der BLEND/MIX-Regler fungiert als Wet/Dry-Einstellung für den EQ-Block. Damit kann man die aktuelle EQ-Einstellung in ihrer Wirkung übertreiben oder zurücknehmen.

4-Kanal-Sektion

[Das Bild finden Sie auf Seite 15]

Die Edit-Sektion über der rechten Faderbank bietet ein spezielles Set zweckbestimmter Steuerelemente. Dies können Parameter wie Gain, Pan, Filter oder Effekt-Sends für die gewählte Bank mit 4 Kanälen sein.

Wenn man eine der 8 Tasten drückt, kann man mit den 4 Drehreglern und Tasten Kanaleigenschaften steuern, ohne den Kanal zum Editieren gewählt zu haben. Die 4-Kanal-Sektion ist somit unabhängig vom Hauptbedienfeld, wodurch ein zweiter Tontechniker parallel zum FOH-Tontechniker arbeiten könnte.

Custom Controls

[Das Bild finden Sie auf Seite 15]

In der Custom Controls-Sektion kann man bis zu 4 Drehregler und 8 Tasten für die Steuerung spezifischer Elemente konfigurieren, die ungeachtet des auf dem Hauptdisplay dargestellten Fokus jederzeit verfügbar sein sollten. Dies könnte etwa der Reverb Send-Pegel des Gesangskanals sein. Man kann auch Presets für unterschiedliche Sets, Veranstaltungsorte, Tontechniker usw. vorkonfigurieren. Drücken Sie die VIEW-Taste, um den Reglern Funktionen zuzuweisen, die Scribble Strips zu optimieren oder die Regler zurückzusetzen.

Show/Mute/Transport/Automix-Regler

[Das Bild finden Sie auf Seite 16]

Im unteren Teil der Custom Control-Sektion kann man schnell auf verschiedene Kategorien zugreifen. Drücken Sie die VIEW-Taste, um jede zu konfigurieren. Sie finden hier eine Kombination von anwenderseitig zuweisbaren Tasten und vorkonfigurierten Tasten zum Steuern des USB Recorders, des WING LIVE Recorders, der Mute Groups und Show Control.

Rückseite

Analoge Ein/Ausgänge

[Das Bild finden Sie auf Seite 16]

Die rückseitigen Analoganschlüsse umfassen 8 Mikrofon-Vorverstärker der Midas PRO-Serie und 8 XLR-Ausgänge plus 8 symmetrische 6,3 mm Aux Ein- und Ausgänge. An die Lampenbuchse kann man eine standard 12 V Lampe anschließen. Die 5-Pol MIDI IN- und OUT-Buchsen stehen zur externen MIDI-Steuerung und das Paar 6,3 mm TRS-Buchsen zur Ein- und Ausgabe von elementaren GPIO-Befehlen zur Verfügung.

Power

[Das Bild finden Sie auf Seite 16]

Hier schließen Sie das mitgelieferte IEC-Kabel an.

AES50/Control/StageConnect

[Das Bild finden Sie auf Seite 16]

Über das Paar Ethernet-Ports kann man via Router ein Netzwerk für die kabelgebundene oder drahtlose Steuerung mit einer der Control Apps für PC, Smartphone oder Tablet einrichten. Ein USB-Port erlaubt bidirektionale 48-Kanal Übertragungen sowie Firmware Updates und den Datenaustausch. Einen ASIO-Treiber kann man von behringer.com herunterladen.

3 AES50 Ports ermöglichen bis zu 48 Eingangs- und Ausgangskanäle zu und von digitalen Stageboxen und erlauben dank üppiger Kanalanzahl auch eine Verkabelung von Quellen an mehreren Standorten. Das WING Mischpult ist voll kompatibel mit allen Mixern und Stageboxen der X32 Serie.

Verkabelung für alle AES50-Verbindungen zwischen WING und Stageboxen:

- Abgeschirmte CAT-5e Kabel
- Kabelenden mit Ethercon-Terminierung
- Maximale Kabellänge von 80 Metern

StageConnect überträgt bis zu 32 digitale Audiokanäle mit einem symmetrischen Standard-XLR-Kabel (110 Ω DMX empfohlen). Die Schnittstelle unterstützt verschiedene Buskonfigurationen von Eingangs- und Ausgangskanälen und verwendet digitales, unkomprimiertes PCM mit 44,1/48 kHz und 24-Bit-Auflösung. StageConnect wurde für flexible Verbindungen auf der Bühne entwickelt und unterstützt eine Vielzahl von Anwendungen mit einer Latenz von unter einer Millisekunde.

Die Stereo AES/EBU Eingangs- und Ausgangsverbindungen lassen sich mit XLR-Kabeln herstellen.

Erweiterungs-Slot

[Das Bild finden Sie auf Seite 16]

Der WING Mixer wird mit installierter WING-LIVE Karte ausgeliefert, mit der man bis zu 64 Kanäle an 48 kHz / 32-Bit Audiomaterial auf ein Paar SD- oder SDHC-Speicherkarten aufnehmen kann.

Andere Optionen wie Dante, SoundGrid und MADI können ebenfalls zugekauft werden.

3. Hauptbildschirme

Die meisten komplexen Editier- und Steuerungsverfahren werden auf dem Hauptdisplay durchgeführt. Man kann die Bildschirme mit den 7 Tasten links des Displays oder mit den VIEW-Tasten jeder Sektion des Bedienfelds aufrufen.

Das Layout ist von Bildschirm zu Bildschirm sehr unterschiedlich, aber entlang des oberen Bildschirmands informiert ein fast ständig sichtbarer Statusbalken über Kanalnamen, Clock und Warnhinweise. So erhält man auch konstanten Zugriff auf SD-Kartenregler, Setup-Menü, Library-Funktionen und andere Tools.

HOME

Der HOME-Bildschirm zeigt standardmäßig eine Übersicht über den gewählten Kanal an. Hier kann man grundlegende Parameter wie Pan und Level einstellen und zu wichtigen Bearbeitungsblöcken wie EQ und Dynamik springen. Mit der linken Spalte kann man durch die Blöcke navigieren, gleichgültig welcher Block aktuell sichtbar ist. Man kann die Bearbeitungsreihenfolge von Gate, Dynamik, EQ und Insert mit der Edit-Taste am unteren Rand der linken Spalte einstellen.

Der INPUT-Bildschirm erscheint als zweiter in der linken Spalte, obwohl man die Blockreihenfolge auf dem HOME/Übersicht-Bildschirm wunschgemäß festlegen kann. Hier wählt man die primäre und alternative Quelle/Source, die dem aktuellen Kanal zugewiesen wird. Auch der FILTER-Bildschirm ist Teil dieser Sektion. Er bietet Low Cut, Hi Cut sowie komplexere Filteroptionen wie Tilt Filter und All-Pass Filter zum Phasenabgleich.

Der GATE-Bildschirm erscheint als dritter in der linken Spalte, obwohl man die Reihenfolge mancher Blöcke auf dem HOME/Übersicht-Bildschirm wunschgemäß festlegen kann. Standardmäßig ist der Block auf ein einfaches Noise Gate mit den üblichen Parametern wie Threshold und Ratio eingestellt. Man kann aber auch viele andere Effekte aus dem Gate Model-Menü wählen. Der Blockname ändert sich und gibt immer das gewählte Modell an.

Standardmäßig ist der EQ-Block auf einen vollparametrischen 6-Band Equalizer für die Eingangskanäle und einen 8-Band EQ für die Busse eingestellt. Im EQ Model-Menü kann man viele weitere EQ-Modelle wählen.

Der DYNAMICS-Block bietet eine große Auswahl an gebräuchlichen und legendären Kompressoren, Expandern und Limitern.

Standardmäßig sind zwei INSERT-Blöcke verfügbar: Einen kann man vor oder nach den Gate-, EQ- und/oder Dynamik-Blöcken positionieren. Der andere ist fest auf post-fader und Eingangssignalsbearbeitung eingestellt.

Auf dem MAIN-Bildschirm kann man den Send-Pegel zu jedem der 4 Master-Busse sowie Breite, Pan und Pegel einstellen.

Auf dem letzten Bildschirm der linken Spalte lassen sich die Send-Pegel zu allen 16 Bussen festlegen.

Wenn ein Bus gewählt ist, sieht der Home-Bildschirm sehr ähnlich aus, nur kann man hier keinen Gate-Block nutzen und nur Trim einstellen. Der Bus-Modus ist auf Pre- oder Post-Fader einstellbar, wenn man ihn für das Monitoring oder für Effekte nutzt, oder auf Subgroup, wenn man die Kanäle vor der Hauptmischung zum Bus leitet.

EFFECTS

Der EFFECTS-Bildschirm steuert alle Aspekte der 16 Effektprozessoren. Man kann unter einer Vielzahl von Effekten wählen, das Routing konfigurieren, Parameter einstellen und Pegel überwachen.

Effekte werden normalerweise auf eine von zwei Arten auf Kanäle angewandt: Send-Effekte oder Insert-Effekte. Zeitbasierte Effekte wie Reverb und Delay funktionieren gut als Send-Effekte, wohingegen Modulations- oder Kompressions-Effekte besser als Inserts funktionieren, da sie hierbei das komplette Signal bearbeiten.

Bei Send-Effekten schickt man mindestens einen – häufig aber mehrere – Kanäle zu einem Bus, der einen Effekt wie Reverb enthält. Verwenden Sie einen der Insert-Punkte auf dem Bus, um einen der vielen Reverb-Effekte zu wählen. Die Kanäle werden zusammen mit dem Effektsignal-Bus zum Hauptausgangs-Bus geleitet. Indem man den zum Effekt-Bus geleiteten Signalanteil variiert, kann man die gewünschte Mischung von “trockenem” Signal und “nassem” Effektsignal am Hauptausgang erzielen.

Der HOME-Bildschirm des Kanals ist bereits mit einigen Insert-Punkten eingerichtet, von denen man jeweils einen an mehreren Punkten im Signalfluss patchen kann. Tippen Sie auf einen der INS-Blöcke in der linken Spalte, um einen Effektprozessor zuzuweisen. Einen Chorus- oder Flanger-Effekt sollte man vorzugsweise als Insert und nicht als Send anwenden. Ob Sie einen Effekt dann vor oder nach dem EQ- und Dynamik-Block anwenden, bleibt Ihnen überlassen.

METERS

Der METERS-Bildschirm zeigt verschiedene Gruppen von Pegelanzeigen für verschiedene Signalwege an, damit Sie alle Kanäle oder Busse schnell analysieren können, deren Pegel angepasst werden muss.

ROUTING

Auf dem ROUTING-Bildschirm kann man Quellen und Ausgänge patchen und konfigurieren. Am oberen Rand des Hauptdisplays bestimmen zwei Icons, ob die Seite hauptsächlich Quellen (Eingänge) oder Ausgänge anzeigt.

Tippen Sie auf das Pulldown-Menü, um integrierte analoge Anschlüsse wie AES50, USB, WING LIVE etc. zu wählen. Hier kann man auch die Details für Source-Gruppen wie Name, Farbe, Icon, Tags sowie Mono/Stereo/Mitte-Seite Modus konfigurieren.

Wenn die Ausgänge gewählt sind, kann man das Routing für jedes analoge oder digitale Ausgangsziel ansehen. Um den Ausgängen neue Quellen zuweisen zu können, muss man zuerst die Lock-Funktion deaktivieren.

SETUP

Auf dem SETUP-Bildschirm nimmt man die Netzwerkkonfiguration für die Fernsteuerung des Mischpults via PC, Tablet oder Smartphone und deren jeweilige Apps vor.

Auf dem Bildschirm kann man auch verschiedene globale Einstellungen und I/O Konfigurationen für Erweiterungskarten und GPIO vornehmen. Hier ist auch Datum und Zeit einstellbar.

In der unteren rechten Ecke ist die aktuelle Firmware-Version aufgeführt, die man entweder über den rückseitigen USB-Port oder über einen an den Port des Bedienfelds angeschlossenen USB-Stick aktualisieren kann. Weitere Einzelheiten finden Sie in Kapitel 6.

LIBRARY

Auf dem LIBRARY-Bildschirm kann man den aktuellen Status des Mixers in einem Snapshot speichern und später wieder abrufen. Welche Parameter wieder abgerufen werden sollen, kann man vor dem Laden festlegen. Global Safes schützt bestimmte Bereiche des Mischpults vor Änderungen durch zurückgeladene Snapshots. Weitere Einzelheiten finden Sie in Kapitel 5.

WING Überblick

UTILITY

Diese Taste hat keinen eigenen Bildschirm, sondern funktioniert in Verbindung mit anderen Bildschirmen. Die Funktion ist kontextbezogen. Abhängig von dem gerade aktiven Bildschirm, können also nach Drücken der UTILITY-Taste weitere Preset-Optionen oder Einstellungskonfigurationen erscheinen.

Weitere VIEW-basierte Bildschirme:

INPUT/BUS/MAIN – Mit den VIEW-Tasten der 3 Fader-Sektionen kann man einen Überblick-Bildschirm aufrufen und alle Eingangs-, Bus- oder Ausgangskanäle gleichzeitig überwachen.

MONITOR – Obwohl in der Monitor-Sektion des obersten Panels einige Hardware-Regler verfügbar sind, kann man mit der VIEW-Taste detailliertere Konfigurationen hinsichtlich Talkback-Wege, Monitor A- und B-Quellen, Monitor Bus EQ sowie Pegelanzeige, Dimming-Pegel und mehr vornehmen.

CHANNEL STRIP – Die VIEW-Taste im Kanalzug ruft einen Bildschirm des aktuell editierten Blocks auf. Alle via VIEW-Taste des Kanalzugs aufrufbaren Bildschirme können auch via HOME-Taste des Hauptdisplays aufgerufen werden, nur ist hier der Zugriff schneller.

CUSTOM CONTROLS – Die oberen und unteren Bereiche der Custom Controls-Sektion verfügen jeweils über eigene VIEW-Tasten, mit denen sich die Funktionen editieren lassen, die mit den Hardware-Elementen gesteuert werden.

4. Patchen und Einrichten

Um Ihnen die Patching- und Signalfluss-Grundlagen zu erklären, beschreiben wir im Folgenden ein Beispielszenario für ein Live Musik Event. Bei diesem System sind die Audioquellen auf der Bühne mit einer S16 Stagebox verbunden, die die Signale über ein abgeschirmtes Ethernet-Kabel zum AES50-A Port des WING Mixers überträgt. Die physischen Verbindungen mit der Stagebox sind etwas desorganisiert, lassen sich aber im Mischpult auf standardisiertere Weise neu patchen.

S16 Eingang	Physische Verbindung	Quelle	Kanal-Zuordnung
1	E-Bass DI	AES-A 1	7
2	Lead-Gitarre	AES-A 2	8
3	Keyboard L	AES-A 3/L (gekoppelt)	10 (stereo)
4	Keyboard R	AES-A 4/R	10 (automatisch)
5	Backing Track L	AES-A 5/L (gekoppelt)	11 (stereo)
6	Backing Track R	AES-A 6/R	11 (automatisch)
7	Gesang Bühne R	AES-A 7	12
8	Kickdrum	AES-A 8	1
9	Tom 1	AES-A 9	2
10	Tom 2	AES-A 10	3
11	Tom 3	AES-A 11	4
12	Snare	AES-A 12	5
13	Overhead 1	AES-A 13/L (gekoppelt)	6 (stereo)
14	Overhead 2	AES-A 14/R	6 (automatisch)
15	Gesang Bühne L	AES-A 15	13
16	Akustikgitarre DI	AES-A 16	9

Die Quelle/Source verleiht einem Eingang Sinn und Zweck, wodurch man WING-Quellen sehr einleuchtend und eindeutig auf Kanäle patchen kann.

Drücken Sie die ROUTING-Taste und tippen Sie auf das Pulldown-Menü am oberen Bildschirmrand. Wählen Sie ‘AES50 A’ aus der Liste an Eingangsgruppen. Drücken Sie auf das ‘A 1’ Quadrat, um die Quellen-Details wie Name, Icon, Farbe, Phantomspannung und sogar vorläufige Gain-Einstellungen festzulegen. Bei Bedarf kann man ein Quellen-Paar auch zu Stereo oder Mitte-Seite koppeln. Hinweis: Die ungeradzahlige Quelle belegt immer die linke Seite und die geradzahlige Quelle direkt darüber belegt die rechte Seite. Ordnen Sie Ihre physischen Verbindungen entsprechend an.

Drücken Sie die HOME-Taste auf dem Hauptdisplay und dann die SELECT-Taste für Kanal 1 in der ersten Fader-Bank. Ist keine Quelle gewählt, lässt sich das Gain nicht einstellen. Drücken Sie auf ‘INPUT’ auf dem HOME-Bildschirm oder navigieren Sie in der linken Spalte zum zweiten Tab. Drücken Sie auf das Source Select-Quadrat unter der MAIN-Sektion und wählen Sie AES50 A aus dem Pulldown-Menü. Tippen Sie im Gitternetz auf ‘A 8’, um die Kickdrum Kanal 1 zuzuweisen.

Drücken Sie, ohne diese Seite zu verlassen, die SELECT-Taste für Kanal 2 in der ersten Fader-Bank. Wählen Sie AES50 A-9, um Tom 1 Kanal 2 zuzuweisen. Gehen Sie die anderen Kanäle ebenso durch, um die ungeordneten physischen Verbindungen an der Stagebox auf logische und übersichtliche Weise zuzuordnen. Wenn Sie die Overhead-Mikrofone Kanal 6 zuweisen und AES 13/L drücken, werden beide Mikrofone automatisch in Stereo zu Kanal 6 geleitet.

Drücken Sie auf dem ROUTING-Bildschirm auf das Ausgang-Icon am oberen Bildschirmrand. Tippen Sie auf das Output Group Pulldown-Menü und wählen Sie ‘AES50 A’. Tippen Sie auf das erste Quadrat im Gitternetz. Tippen Sie auf das Input Group Pulldown-Menü und wählen Sie BUS. Wählen Sie 1L, um Bus 1 dem XLR-Ausgang an der S16 zuzuweisen. Wiederholen Sie dieses Verfahren für alle anderen Bus Sends zurück zur Bühne. Beim Editieren von Ausgang 7 und 8 wählen Sie MAIN aus dem Input Group-Menü und weisen dann 1L Ausgang 7 und 1R Ausgang 8 zu. Diese Ausgänge werden mit Ihren Endstufen oder aktiven Hauptlautsprechern verbunden.

Hinweis – Bei Verwendung von Mono-Bühnenmonitoren stellen Sie mit der Mono-Taste der Eingangssektion die Breite/Width auf 0.

5. Presets und Snapshots Library

Nachdem Sie das Routing, die Kanalbearbeitung und die globalen Voreinstellungen ausführlich eingestellt haben, sollten Sie unbedingt einen Snapshot erstellen, um den Status des Mischpults zu sichern. Gehen Sie hierfür zur Library-Sektion. Man kann unter vielen Optionen wählen, wie die Snapshots gespeichert werden sollen und wie der Mixerstatus beim erneuten Laden zuvor gespeicherter Snapshots geschützt werden soll.

Das linke Fenster der Snapshot Library zeigt eine Liste Ihrer Snapshots, die im Hauptverzeichnis gespeichert wurden, sowie alle Ordner, die Sie zur Verwaltung ähnlicher Snapshots angelegt haben. Wenn Sie viele Snapshots speichern oder mehrere Tontechniker das Mischpult verwenden werden, sollten Sie mit Ordnern klare Strukturen aufbauen.

Umfang der Wiederherstellung

Beim Speichern und Abrufen gespeicherter Snapshots kann man verschiedene Elemente des Mixers, darunter Routing, Kanalbearbeitung und globale Konfigurationen wählen oder auslassen. Kanäle, Busse und Effekt-Engines werden ausgeklappt, damit man sie einfacher selektieren/deselektieren kann. Indem man vor dem Speichern den Umfang der Wiederherstellung festlegt, kann man sich später auch besser daran erinnern, warum man diesen Snapshot überhaupt gespeichert hat. Wenn man einen gespeicherten Snapshot aus der Library-Liste wählt, wird der Wiederherstellungsumfang zum Zeitpunkt der Snapshot-Sicherung angezeigt. So kann man vor dem Laden den Umfang der Wiederherstellung nochmals modifizieren.

Durch das Laden des Snapshots werden nur die blau markierten Elemente verändert.

Global Safes

Tippen Sie auf die GLOBAL SAFES-Taste am oberen Bildschirmrand, um diese Optionen aufzurufen. Man kann bestimmte Elemente so schützen, dass sie nie von einer Snapshot-Wiederherstellung betroffen sind.

Zusammenfassung:

Blau – Kanal/Routing/Konfiguration werden beim Laden eines gespeicherten Snapshots wiederhergestellt.

Grau – Dieses bestimmte Element wird beim Laden eines gespeicherten Snapshots nicht wiederhergestellt.

Rot – Das markierte Element wird nie durch Snapshots verändert, da eine Sicherung/Safe aktiviert ist.

Libraries zu einem PC übertragen

Im internen DATA-Dateisystem Ihres WING Mixers ist eine Library von Snapshots und Presets gespeichert. Zwischen diesem Dateisystem und angeschlossenen Computern können Daten übertragen, kopiert und ausgetauscht werden.

- Öffnen Sie die SETUP/Global Settings Edit-Seite und aktivieren Sie DATA ACCESS.
- Verbinden Sie ein USB-Kabel mit dem rückseitigen WING Port und Ihrem Computer.
- Auf Ihrem Computer erscheint ein virtuelles Laufwerk wie nach dem Anschließen eines USB-Sticks oder einer externen Festplatte. Öffnen Sie das Laufwerk mit einem Doppelklick.
- Alle gespeicherten Snapshots und Presets werden angezeigt und können auf den PC kopiert werden.

6. Firmware Updates

Die Firmware des WING Mischpults lässt sich einfach via USB aktualisieren. Laden Sie die Firmware-Datei auf Behringer.com von der Produktseite herunter und gehen Sie wie folgt vor.

- Öffnen Sie die Setup/Global Edit-Seite und aktivieren Sie OS ACCESS.
- Verbinden Sie ein USB-Kabel mit dem rückseitigen Port und Ihrem Computer.
- Auf Ihrem Computer erscheint ein virtuelles Laufwerk wie nach dem Anschließen eines USB-Sticks oder einer externen Festplatte. Öffnen Sie das Laufwerk mit einem Doppelklick.
- Ziehen Sie die neue Firmware-Datei auf das Laufwerk.

Hinweis: Obwohl die WING-Konsole immer mit der aktuellsten Firmware in diesem Laufwerk startet, sollten Sie ältere Firmware-Dateien löschen oder in einen Unterordner verschieben.

Wenn die Konsole nicht normal startet, können Sie die Firmware mit diesem Verfahren dennoch aktualisieren:

- Verbinden Sie bei ausgeschaltetem Mischpult ein USB-Kabel mit dem rückseitigen Port und Ihrem Computer.
- Halten Sie die Select-Taste neben dem Hauptdisplay gedrückt und schalten Sie das Mischpult ein.
- Auf Ihrem Computer erscheint ein OS- und DATA-Laufwerk wie nach dem Anschließen eines USB-Sticks oder einer externen Festplatte. Öffnen Sie ein Laufwerk mit einem Doppelklick.
- Ziehen Sie die neue Firmware-Datei auf das Laufwerk.
- Der WING Mixer startet immer mit der aktuellsten Firmware in diesem Laufwerk.
- Nachdem die Datei übertragen wurde, werfen Sie das virtuelle Laufwerk aus. Das Mischpult sollte automatisch mit der neu installierten Firmware starten. Andernfalls schalten Sie die Konsole manuell aus und wieder ein.

Ersteinstellungen initialisieren

Wenn Sie sichergehen wollen, dass keine selbst vorgenommenen Einstellungen mit der geplanten Neueinrichtung des Mischpults in Konflikt geraten, können Sie dieses in seinen Anfangszustand zurücksetzen. Hierfür gibt es zwei Optionen:

- > Sie öffnen die Setup/Global Edit-Seite und wählen INIT CONSOLE.
- > Sie halten beim Einschalten des Mixers die CLEAR SOLO-Taste auf dem Hauptdisplay gedrückt.

WING Overview

1. Introdução

Parabéns por ter adquirido essa mesa pioneira e inovadora, e bem-vindo ao Guia de Primeiros passos do WING. Nossa inovação baseia-se na plataforma de grande sucesso X32 e proporciona um produto ao mundo de áudio que aumenta sua facilidade de uso de diversas maneiras. Continue lendo esse guia para obter uma visão geral da funcionalidade do WING e não esqueça de acessar nosso wesite behringer.com para obter vídeos e guias tutoriais.

Antes de começar

As primeiras remessas da mesa WING vêm equipadas com uma versão mais antiga do firmware que certamente estarão ultrapassadas quando chegarem aos consumidores. Se você estiver lendo essa nota, você é um dos poucos privilegiados que adquiriram a mesa primeiro e puderam experimentar todos seus novos benefícios.

Idealmente, deve-se verificar novas atualizações de firmware periodicamente, pois novos recursos e correções de bugs são lançadas regularmente. Nossa equipe de desenvolvimento está pronta para atender a sugestões de clientes e também surpreendê-los com aprimoramentos e novos recursos. Acesse a página do produto em behringer.com para baixar versão mais recente do firmware para que você possa apreciar o potencial do WING de forma integral.

Favor, verificar o capítulo 6 neste QSG para obter detalhes sobre o processo de atualização.

Source e Channel – uma nova abordagem de roteamento

O WING leva a ideia de rotular canais com nomes, ícones e cores, um passo adianta e inclui Source. A relação da combinação e balanço entre fontes de áudio é fundamental para se fazer mixagem. Não se trata do canal, onde o áudio processado é aplicado, é a fonte que importa e inicia tudo. Portanto, as fontes (Sources) do WING contêm uma entrada específica, seus parâmetros de pré-amplificador com ganho, mute e alimentação fantasma, o modo mono/stereo/ mid-side, nome, ícone e cor, assim como etiquetas definidas pelos usuários.

Essas fontes podem ser usadas por um ou vários canais, na aplicação do processamento e envio de áudio a barramentos ou alimentação. Também são capazes de ter um patch realizado diretamente com qualquer saída quando não se deseja processamento algum, como configurações de gravação ou compartilhamento de áudio com outra mesa para mixes independentes.

Resumindo:

Sources – Tecnicamente é qualquer ponto de entrada de áudio para a mesa. Uma entrada pode ser uma conexão com o painel traseiro de ¼” ou XLR análoga, sinais provenientes de uma caixa de palco, conexão USB, cartão de expansão, etc. Esses são pontos âncora de qualquer processamento e roteamento no WING. O Source contém características de identificação como nome, cor, ícone e etiquetas, e também tem seu próprio ganho, mute, alimentação fantasma e modo mono/ stereo/ mid-side dessa entrada.

48 Mono/Stereo Input Channels – Cada canal de entrada, Input Channel, pode ser conectado às fontes Main e Alternative Source. Os canais no WING possibilitam a aplicação de um processamento de áudio Source extremamente poderoso e flexível. Eles podem herdar propriedades de customização do Source como nome, ícone, cor e etiquetas. Elas automaticamente usarão o áudio da entrada em mono ou estéreo, dependendo do modo do Source. Não é mais necessário fazer um link dos canais com um par estéreo. O áudio do Channel pode ser enviado a barramentos ou alimentação para mixagem, ou ele pode ser inserido individualmente na conexão de saídas diretamente.

16 Barramentos estéreo e 4 alimentação estéreo – Os 16 barramentos geralmente são usados para o processamento ou mixagem de monitoramento FX send-style e frequentemente é enviado a uma das 4 “mains” de alimentação. Tanto os barramentos quanto Mains podem ser enviados aos destinos Matrix, User Signals ou Output.

8 Matrix Buses – Barramentos Matrix podem ser enviados aos destinos User Signals ou Output, e são frequentemente usados em sub-mixes ou mixes de zonas.

Outputs – Há um número enorme de destinos análogos e digitais para os quais o áudio Source processado, mixado ou cru pode ser enviado—sem restrição alguma.

Verificar Capítulo 4: Patching e Configuração para obter mais detalhes e um cenário como exemplo.

2. Descrições de Hardware

Botões VIEW



Cada seção principal do painel superior da mesa tem um botão chamado VIEW. Apertar um deles transformará a tela Main Display em uma tela dedicada para a seção cujo botão VIEW esteja apertado. O Main Display frequentemente tem parâmetros adicionais, opções ou informações que não são acessíveis pelo painel superior sozinho.

Enquanto estiver ativo, um botão VIEW acenderá uma luz verde. Ao apertar o mesmo botão VIEW a tela Main Display voltará à tela que estava ativa anteriormente, e o botão VIEW não ficará mais iluminado. Sair manualmente da tela que foi selecionada com um botão VIEW também fará que a iluminação diminua.

Em alguns casos, apertar o botão VIEW disponibilizará um atalho para uma tela que poderia ter sido acessada pela tela de navegação Main Screen, e em outros casos, essa é a única maneira de se acessar uma tela.

Alguns botões VIEW possuem uma função de apertar e segurar que acessa uma página de configuração a mais. Por exemplo, apertar e segurar qualquer um dos botões VIEW do banco fader provê acesso à tela edit onde os canais e barramentos podem ser reorganizados.

O botão VIEW da seção Channel Strip à direita da tela Main Display atua em conjunto com os 6 botões block dessa seção (Input, Filter, Gate, etc). Eles atuam meramente como atalhos para as páginas dentro da tela Home, então poucas funções comuns ficam a mais de um clique de botão de distância.

Monitoramento/Talkback/USB

[Consulte a página 12 para a imagem]

Um conector USB tipo A possibilita a utilização de um pen drive conectado diretamente a uma mesa para salvar ou carregar dados. Isso disponibiliza um backup constante de seus arquivos de show, ou até mesmo mantém sua configuração de sempre ao utilizar uma mesa WING alugada. O conector também grava e reproduz arquivos de áudio. A porta pode carregar um dispositivo portátil, como um celular ou tablet, o que é muito conveniente, caso você frequentemente precise de um dispositivo como esse para fazer mixagens em ambiente wireless.

A seção também tem botões de nível dedicados a saídas de fones de ouvidos (localizados na parte de baixo da beirada superior) e saídas do monitor (que são o padrão da saída Aux 7/8 no painel traseiro). Habilitar o botão DIM reduz o volume do monitor e o botão MONO coloca o sinal do monitor em mono.

O nível de microfone talkback pode ser ajustado pelo botão TALK LEVEL, e os botões TALK A e B enviam o sinal talkback a diferentes destinos. Cada Channel 40 ou Aux 8 pode ser usado como entrada do canal talkback.

Apertar o botão VIEW para controlar as configurações do monitor, ajusta o valor da atenuação Dim, selecione routing para o microfone talkback e outros parâmetros.

Seções Fader

[Consulte a página 13 para a imagem]

O WING tem 3 seções fader e cada uma tem seu próprio botão associado. O grupo de 12 faders ao lado esquerdo da mesa está rotulado principalmente para canais de entrada, o grupo de 8 faders no centro geralmente controla os barramentos e DCAs, e o grupo pequeno de 4 faders à direita é para saídas main ou matrix.

No entanto, não há restrições sobre como os bancos de fader podem ser configurados. Para acessar a configuração do banco de fader, aperte e segure o botão VIEW de uma das seções de fader.

Botões Layer/Bank

[Consulte a página 13 para a imagem]

A seleção de bancos de fader diferentes instantaneamente trará um novo grupo de canais à seção fader associada, inclusive o nome/ícone das faixas scribble, e os faders motorizados pularão para sua posição correta. Se um banco em particular não encaixar nos faders fisicamente disponíveis na seção (por exemplo, mestres de barramento), as setas se movimentarão em blocos de 4 para acessar os canais restantes. Cada seção fader também tem 2 bancos que são definidos pelo usuário que contêm uma variedade de canais.

Para monitoramento de mixagem, um recurso muito conveniente chamado Sends on Faders está disponível para ajustar rapidamente os níveis de send do canal de um barramento em particular.

- Aperte o botão SOF FLIP para ativar Sends on Faders. Os botões MUTE em todos os sends (faixas de fader para entrada de canal) estão ativas em um modo padrão para proteger os barramentos no modo subgroup.
- Verifique se o botão BUS MASTERS está aceso na seção bus fader, e depois aperte um dos botões SELECT para identificar o barramento para o qual os sinais de canal serão enviados.
- Aumente os faders do canal de entrada de cada um dos canais que devem ser enviados àquele barramento, navegando pelos diversos bancos de entrada, se necessário.

Lembre-se de desabilitar o botão SOF FLIP quando quiser voltar à mixagem normal.

Faixas de scribble, medidores, select

[Consulte a página 14 para a imagem]

Cada faixa de fader tem uma mini tela display chamada scribble strip. Isso indicará informações sobre o número, nome ou até mesmo ícone gráfico de canal/ barramento para identificar rapidamente qual canal está atualmente sendo controlado pelo fader e botões associados. Uma barra colorida acima da faixa de scribble possibilita a identificação visual rápida de grupos de canais relacionados. Detalhes de faixas de scribble e opções de barras de cores podem ser editadas na tela HOME/aba HOME apertando o botão CUSTOMIZE.

Apertar o botão SELECT direciona o foco do controle da seção Main Display e Channel Strip àquele canal ou barramento. Apenas um botão SELECT pode ser ativado por vez.

O botão SOLO isola o canal para monitoramento, junto a quaisquer outros canais ou barramentos que estejam em solo. O botão MUTE coloca o canal atualmente designado para aquela faixa em modo mute.

Medidores de nível Stereo proporcionam informações de nível de entrada imediatas, de -60 dB até Clip. O LED DYNAMICS acenderá sempre que o limite do dynamics tiver sido excedido, acionando o compressor/expansor. Igualmente, o LED GATE acenderá sempre que um sinal de entrada cair abaixo do limite de noise gate.

Tela Principal

[Consulte a página 14 para a imagem]

A maioria dos controles do WING podem ser editados e monitorados pela tela touch screen de 10" Main Display. Diversas telas podem ser acessadas com 7 botões pelo lado esquerdo da tela, assim como os botões VIEW localizados em cada seção principal do painel superior.

Seis codificadores junto ao botão do display permitem que ajustes de parâmetros dos itens sejam exibidos na parte inferior da tela display atual. Esses são os botões capacitivos que destacarão elementos na tela assim que o botão associado for tocado.

Um 7o codificador extra à direita do display pode ser usado para controle dependente de contexto, primeiro ao se tocar em um item na tela Main Display, permitindo ajustes mais refinados quando comparados aos botões móveis virtuais ou faders. Um botão com propósitos múltiplos abaixo do 7o codificador tem desempenho parecido, dependendo da tela atual. Por exemplo, ele pode ser usado para inserir o ritmo durante a edição de efeitos de atraso.

O medidor estéreo grande exibirá os níveis do barramento principal ou do barramento solo. O botão CLR SOLO liberará todos os canais e barramentos que estiverem ativos no barramento solo.

Um panorama geral de cada tela é apresentado no Capítulo 3.

[Consulte a página 14 para a imagem]

As setas de navegação e roda value/scrub executam funções pertinentes ao controle DAW assim como ao áudio USB e reprodutores de WING-LIVE. A roda também poderá afinar os valores dos parâmetros designados na camada de usuário, User, dos controles personalizados, Custom Controls, quando os respectivos botões forem soltos.

Seção Channel Strip

[Consulte a página 15 para a imagem]

O channel strip oferece acesso rápido aos parâmetros primários do canal atualmente selecionado. Uma tela display fornece detalhes de edição dedicados ao parâmetro que está sendo ajustado. Várias indicações de configuração de entrada, barramento e designações de grupo e medição, estão sempre visíveis para a sua conveniência.

Um dos 7 blocos de edição de canais (inclusive EQ) pode ser enviado à tela display de edição ao se apertar o botão associado ou tocar no botão do codificador capacitivo diretamente acima. Aperte e segure o botão para ligar ou desligar o bloco. Apertar o botão VIEW abrirá a tela HOME do canal selecionado da tela Main Display.

WING Overview

Quando um bloco já estiver ativo, apertar o botão block novamente, passará por vários parâmetros de edição e o codificador associado poderá ser usado para ajustes. Pequenos pontos no canto inferior direito da tela indicam por quantos parâmetros pode-se passar ao apertar o botão block repetidamente.

Uma seção EQ adicional tem controles dedicados para ajustes de até 6 bandas EQ para canais de entrada e 8 bandas para barramentos. Habilite um bloco EQ apertando e segurando o botão EQ, depois toque um dos 4 botões codificadores EQ para selecionar uma banda de ajuste. Aperte o botão SHIFT para ter acesso às bandas low e hi shelf, assim como bandas adicionais, se estiver editando um barramento EQ.

Os botões GAIN, WIDTH e FREQ selecionam qual elemento da banda atual será ajustado com o codificador.

Aperte o botão LISTEN no canto inferior direito para monitorar a banda EQ de maneira isolada. O botão BLEND/MIX age como um ajuste wet/dry do bloco EQ. Ele pode ser usado para exagerar ou diminuir a ênfase da configuração de EQ atual.

4- Seção Channel

[Consulte a página 15 para a imagem]

A seção edit acima do barramento de fader do lado direito proporciona um conjunto especial de elementos de controle dedicados. Eles podem ser parâmetros como ganho, pan, filtros ou sends de efeitos do banco de 4 canais selecionado.

Apertar um dos 8 botões habilita os 4 botões giratórios e os outros 4 botões a fim de controlar as propriedades de canal de controle sem na realidade selecionar o canal para edição. Isso faz com que a seção de 4 canais seja independente da superfície de controle principal e permite que um segundo técnico de áudio possa trabalhar em paralelo ao técnico do FOH.

Custom Controls

[Consulte a página 15 para a imagem]

A seção Custom Controls oferece até 4 botões giratórios e 8 botões configurados para o controle de elementos específicos que deveriam estar disponíveis o tempo todo independentemente do foco da tela main display. Um uso comum pode ser o nível de reverb send do canal vocal. Presets também podem ser configurados para adaptarem-se a diferentes ambientes, locais, operadores, etc. Aperte o botão VIEW para designar funções aos controles, otimizar as faixas de scribble ou reconfigurar os controles.

Controle Show/Mute/Transport/Automix

[Consulte a página 16 para a imagem]

A parte inferior da seção Custom Control proporciona acesso rápido a diferentes categorias. Aperte o botão VIEW para configurar cada uma delas. Isso oferece uma combinação de botões que podem ser designados pelo usuário e botões pré-configurados para o controle do gravador USB, gravador WING LIVE, Mute Groups e Show Control.

Painel Traseiro

Analog I/O

[Consulte a página 16 para a imagem]

O painel traseiro, juntamente a conexões, inclui 8 pré-amplificadores de microfone da série Midas PRO e 8 saídas XLR, além de 8 entradas auxiliares de ¼” balanceadas e conectores de saída. Uma soquete de lâmpada aceita uma luz padrão de 12 V. Jacks de 5 pinos MIDI IN e OUT possibilitam o controle de MIDI externo, e um par de jacks TRS de ¼” para GPIO possibilita comandos de entrada e saída básicos.

Power

[Consulte a página 16 para a imagem]

Conecte o cabo IEC incluso.

AES50/Control/StageConnect

[Consulte a página 16 para a imagem]

Um par de portas Ethernet possibilita a configuração de uma rede controlada por um roteador com ou sem fio, usando um dos aplicativos de controle para PC, celular ou tablet. Uma porta USB possibilita a transmissão de 48 canais bidirecionais, assim como atualizações de firmware e intercâmbio de dados. Um driver ASIO pose ser baixado pelo site behringer.com.

Portas 3 AES50 podem proporcionar 48 canais de entrada e de saída, cada, provenientes de ou indo para caixas de palco digitais, garantindo uma contagem de canais abundante e permitindo patch a partir de locais múltiplos. O WING é totalmente compatível com mixers da série X32 e caixas de palco.

Cabeamento para todas as conexões AES50 entre WING e caixas de palco:

- Cabo CAT-5e blindado
- Extremidades de cabos com Ethercon
- Comprimento máximo de cabo de 80 metros

O StageConnect transmite até 32 canais de áudio digital usando um cabo XLR balanceado padrão (110 Ω DMX recomendado). A interface oferece suporte a diferentes configurações de barramento de canais de entrada e saída e usa PCM digital não compactado a 44,1 / 48 kHz e resolução de 24 bits. O StageConnect foi desenvolvido para conexões flexíveis no palco, suportando uma ampla gama de aplicativos em latência abaixo de um milissegundo.

Conexões de entrada e saída AES/EBU estéreo podem ser feitas através de cabos XLR.

Slot de Expansão

[Consulte a página 16 para a imagem]

O WING vem acompanhado de um cartão WING-LIVE instalado que permite que até 64 canais de áudio de 48 kHz / 32 bit sejam gravados em um par de cartões SD ou SDHC.

Outras opções tais como o Dante, SoundGrid e MAD1 estarão disponíveis também

3. Telas Principais

A maior parte do controle e edição avançada é feita no Main Display. As telas podem ser acessadas pelos 7 botões da esquerda da tela ou através de botões VIEW em cada seção do painel superior.

O layout varia muito de uma tela para a outra, mas uma barra de status é quase sempre um elemento permanente e pode ser vista por toda a extensão da tela superior, proporcionando referência rápida do nome do canal, relógio e alertas. Isso também permite acesso constante aos controles do cartão SD, menu de configuração, menu, de funções de biblioteca e outras ferramentas.

HOME

A tela HOME tem como modo padrão uma visão geral do canal selecionado. Essa tela possibilita ajustes de parâmetros básicos como pan e nível, mas sua função mais importante é lançar um ponto para importantes blocos de processo como EQ e dynamics. Os blocos podem ser navegados através da coluna da esquerda, independente de qual bloco esteja atualmente sendo visualizado. Note que a sequência de processamento do gate, dynamics, EQ, e insert pode ser ajustada ao se apertar o botão Edit na parte inferior da coluna esquerda.

A tela INPUT aparece em segundo lugar na coluna da esquerda, apesar da ordem dos blocos poder ser customizada na tela. A fonte Source primária e alternativa que é designada ao canal atual é selecionada aqui. A tela FILTER também faz parte desta seção, permite corte baixo, corte alto e opções de filtragem avançada como filtro tilt e filtro passa tudo para alinhamento de fase.

A tela GATE aparece em terceiro lugar na coluna da esquerda, embora a ordem de alguns blocos possa ser customizada na tela de visão geral HOME. O bloco tem como padrão um simple noise gate com parâmetros comuns como threshold e ratio, embora muitos outros efeitos possam ser selecionados a partir do menu Gate Model. O nome desse bloco mudará para refletir o modelo escolhido.

O bloco EQ tem um equalizador totalmente paramétrico de 6 bandas para canais de entrada e 8 bandas para barramentos. Diversos modelos EQ podem ser selecionados do menu EQ Model.

O bloco DYNAMICS oferece uma grande seleção de compressores, expansores e limitadores genéricos.

Dois blocos INSERT estão disponíveis de modo padrão, um que pode ser posicionado antes ou depois dos blocos Gate, EQ e/ou Dynamics e outro que é um pós-fader e processador de entrada.

A tela principal MAIN permite que o nível send de cada um dos 4 barramentos Master seja ajustado com amplitude, pan e nível.

A última tela da coluna do lado esquerdo possibilita o ajuste de níveis de send a todos os 16 barramentos.

A tela Home tem uma aparência parecida quando o barramento é selecionado, mas nenhum gate block fica disponível e somente o trim pode ser ajustado. O modo bus pode ser configurado como pré ou pós-fader, se forem usados para monitoramento ou efeitos, ou subgrupos, se canais forem roteados ao barramento antes da mixagem principal.

EFFECTS

A tela EFFECTS controla todos os aspetos dos 16 processadores de efeitos. Os usuários podem fazer seleções a partir de uma grande gama de efeitos, configuração de roteamento, ajuste de parâmetros e níveis de monitores.

Os efeitos geralmente são aplicados utilizando uma de duas maneiras — efeitos Send-style e efeitos Insert effects. Efeitos baseados em tempo, como reverberação

e atraso, assim como efeitos Send. Ao passo que efeitos de modulação e compressão tendem a funcionar melhor como Inserts para que eles possam processar o sinal inteiro.

Efeitos Send são alcançados pelo envio de pelo menos um, embora frequentemente canais múltiplos a um barramento que contém um efeito como o de reverberação. Use um dos pontos Insert no barramento para selecionar um dos vários efeitos de reverberação. Os canais são enviados ao barramento de saída principal, junto ao barramento que carrega o sinal de efeito. Ao variar o valor do sinal enviado para o barramento de efeitos, uma mistura adequada de sinal “dry” aparecerá na saída principal junto ao sinal de efeitos “wet”.

A tela HOME do canal já está configurada com alguns pontos de Insert, um dos quais pode ter o patch feito a vários pontos no fluxo do sinal. Bata levemente em um dos blocos INS na coluna do lado esquerdo para designar um processador de efeitos. Um efeito chorus ou flanger provavelmente terá um som melhor como um insert do que como um send. É só uma questão de preferência o efeito vir antes ou depois dos blocos EQ e dynamics.

METERS

A tela METERS exhibe grupos diversos de medidores de nível para vários caminhos de sinal, permitindo uma análise rápida de qualquer canal ou barramento que possa precisar de ajuste de nível.

ROUTING

A tela ROUTING possibilita o patch e configuração de fontes e saídas. Dois ícones na porção superior da tela Main Display determinam se a página se concentrará em fontes (entradas) ou saídas.

Aperte o menu suspenso para selecionar conectores análogos embutidos, AES50, USB, WING LIVE, etc. Para grupos Source, detalhes como o nome, cor, ícone, etiquetas e modo mono/stereo/mid-side podem ser configurados aqui.

Com as saídas selecionadas, o roteamento de cada destino de saída análoga ou digital pode ser visualizado. Para designar novas fontes para as saídas, primeiro desabilite a função lock.

SETUP

A tela SETUP possibilita a configuração de rede para controle remoto da mesa com um PC, tablet ou smartfone rodando um dos aplicativos dedicados.

A tela também permitirá várias configurações globais e configuração I/O para cartões de expansão e GPIO. A data e horário podem também ser ajustadas na tela.

A versão atual do firmware está listada no canto inferior direito, que pode ser atualizado, através da porta USB do painel traseiro ou por um pen drive conectado à porta do painel superior. Verificar o Capítulo 6 para obter detalhes.

LIBRARY

A tela LIBRARY permite que o estado atual da mesa seja salvo em snapshots para serem reconvocados. O escopo dos parâmetros que são reconvocados podem ser especificados antes do carregamento. Global Safes protegem mais certas áreas da mesa para que não sejam afetadas pela reconvocação dos snapshots.

UTILITY

Esse botão não tem sua própria tela, ele funciona em conjunção com outras telas. A função depende do contexto, então dependendo da tela que esteja atualmente ativa, apertar o botão UTILITY pode aumentar opções de preset adicionais ou configuração de ajustes.

WING Overview

Telas adicionais baseadas em VIEW:

INPUT/BUS/MAIN – Ao apertar o botão VIEW em qualquer uma das 3 seções fader traz uma nova tela de visão geral que monitora todos os canais de entrada, barramento ou saída de uma só vez.

MONITOR – Mesmo que a seção Monitor do painel superior tenha alguns controles de hardware, uma quantia significativa de configuração está disponível através do botão VIEW para determinar onde os caminhos do Talkback são ouvidos, fontes do monitor A e B, monitor de barramento EQ e medidor, diminuição de níveis e mais.

CHANNEL STRIP – O botão VIEW no Channel Strip convoca uma tela relevante ao bloco que está sendo editado no momento. Todas as telas que são acessadas com o botão VIEW do Channel Strip também são acessíveis através do botão HOME da tela Main Display, mas proporcionam acesso mais imediato.

CUSTOM CONTROLS – Cada uma das partes superiores e inferiores da seção Custom Control tem seu próprio botão VIEW para editar as funções que são controladas pelos elementos de hardware.

4. Patching e Configuração

Para ajudar a entender o básico sobre patching e fluxo de sinal, temos um cenário como exemplo que pode ser algo que acontece frequentemente em eventos de música ao vivo. Nessa conexão as fontes de áudio no palco são conectadas a uma caixa de palco S16 que envia sinais através do cabo de ethernet blindado à porta AES50-A do WING. As conexões físicas à caixa de palco são um pouco desorganizadas, mas pode-se fazer novamente o patch à mesa de maneira mais padronizada.

Entrada S16	Conexão física	Fonte	Designação de canal
1	Baixo DI	AES-A 1	7
2	Guitarra solo	AES-A 2	8
3	Teclado L (esquerdo)	AES-A 3/L (linkado)	10 (estéreo)
4	Teclado L (esquerdo)	AES-A 4/R	10 (automático)
5	Acompanhamento L (esquerdo)	AES-A 5/L (linkado)	11 (estéreo)
6	Acompanhamento R (direito)	AES-A 6/R	11 (automático)
7	Vocais de palco R (direito)	AES-A 7	12
8	Bumbo	AES-A 8	1
9	Tom-tom 1	AES-A 9	2
10	Tom-tom 2	AES-A 10	3
11	Tom-tom 3	AES-A 11	4
12	Caixa	AES-A 12	5
13	Microfone suspenso 1	AES-A 13/L (linkado)	6 (estéreo)
14	Microfone suspenso 2	AES-A 14/R	6 (automático)
15	Vocais de palco L (esquerdo)	AES-A 15	13
16	DI acústico	AES-A 16	9

A fonte Source é o que dá sentido e identidade à entrada que faz o patching de fontes WING a canais, de maneira bem evidente e clara.

Aperte o botão ROUTING e toque o menu suspenso na parte superior da tela. Selecione ‘AES50 A’ da lista de grupos de entrada. Aperte o quadrado ‘A 1’, que permitirá que detalhes do Source sejam definidos, inclusive o nome, ícone, cor, alimentação fantasma e até mesmo o ajuste de ganho preliminar. Se um par de Sources for conectado como estéreo ou mid-side, isso também pode ser feito. Note que o Source de número ímpar sempre ocupará o lado esquerdo e o Source de número par diretamente acima dele ocupará a direita. Certifique-se de que as conexões físicas tenham sido feitas de maneira adequada.

Aperte o botão HOME no Main Display e depois o botão SELECT para o canal 1 no primeiro banco fader. Se nenhum Source for selecionado, nenhum ajuste de ganho poderá ser feito. Aperte ‘INPUT’ na tela HOME, ou navegue até a segunda aba na coluna do lado esquerdo. Aperte o quadrado Source Select abaixo da seção MAIN e selecione AES50 A do menu suspenso. Bata levemente em ‘A 8’ na grade para designar o bumbo do canal 1.

Sem sair da página, aperte o botão SELECT do canal 2 no primeiro banco fader. Selecione AES50 A-9 para designar o tom-tom 1 para o canal 2. Continue por outros canais para designar as conexões físicas na caixa de palco e de maneira organizada. Quando designar os microfones suspensos ao canal 6, apertar AES 13/L automaticamente fará o roteamento a ambos os sinais de microfone ao canal 6 em estéreo.

Na tela ROUTING, aperte o ícone de saída na parte superior da tela. Toque no menu suspenso do Output Group e selecione ‘AES50 A’. Aperte o primeiro quadrado na grade. Toque o menu suspenso do Input Group e selecione BUS. Selecione 1L para designar o barramento 1 à saída XLR 1 no S16. Repita esse processo para qualquer outro bus sends de volta ao palco. Quando editar a saída 7 e 8, selecione MAIN do menu do Input Group, e depois designe 1L para a saída 7 e 1R para a saída 8. Essas saídas serão conectadas a seus amplificadores ou alto-falantes ativos principais.

Nota – quando usar sistemas de monitoramento de palco em mono, use o botão Mono na seção entrada para ajustar a amplitude em 0 (zero).

5. Biblioteca de Presets e Snapshots

Depois de ajustar o roteamento, processamento de canal e preferências globais, recomenda-se que um Snapshot seja criado para preservar o estado da mesa. Isso pode ser feito na seção Biblioteca. Muitas opções existem para se selecionar tanto a maneira como são salvos, quanto como o estado da mesa é protegido quando carregar Snapshots anteriormente salvos.

A janela do lado esquerdo da biblioteca de Snapshots mostrará que Snapshots foram salvos no diretório principal, assim como qualquer pasta que você tenha criado para organizar Snapshots parecidos. Se muitos Snapshots devem ser salvos ou vários técnicos estarão usando a mesa, então talvez seja mais eficiente utilizar as pastas.

Recall Scope

Vários elementos da mesa, inclusive roteamento, processamento de canal e configuração global, podem ser selecionados ou omitidos, tanto ao salvar quanto ao reconvocar um Snapshot salvo. Canais, barramentos e motores FX expandirão proporcionando uma seleção mais fácil. Ajustar o escopo de reconvocação antes de salvar pode servir como um lembrete do propósito do Snapshot sendo salvo. Quando um Snapshot é selecionado de uma biblioteca, o estado do escopo de reconvocação no momento que o Snapshot foi salvo será exibido. Isso também possibilita que o escopo seja ajustado posteriormente antes de carregado.

Quando o Snapshot é carregado, apenas os elementos destacados em azul serão afetados.

Global Safes

Toque o botão GLOBAL SAFES no topo da tela para acessar essas opções. Certos elementos podem ser protegidos para não serem afetados pela reconvocação do Snapshot.

Resumindo:

Azul – channel/routing/config será reconvocado quando um Snapshot é carregado.

Cinza – um elemento específico não será reconvocado quando um Snapshot salvo é carregado.

Vermelho – o elemento destacado nunca será afetado pelo Snapshot porque um Safe está ativo.

Transferência de Bibliotecas para um PC

Uma biblioteca de Snapshots e Presets é armazenada em um sistema DATA de arquivos de dados no seu WING. Esse sistema de arquivos pode ser disponibilizado para a conexão com computadores pessoais para transferências, cópias e intercâmbio de dados.

- Abra a página SETUP/Global Settings Edit e habilite DATA ACCESS.
- Conecte um cabo USB à porta do painel traseiro e ao seu computador.
- Um drive virtual aparecerá no seu computador, isso parece com uma conexão de um pen drive ou hard drive externo. Clique duas vezes no drive para abrir.
- Arraste o novo arquivo de firmware ao drive.

6. Atualizações de Firmware

O firmware da mesa WING pode ser facilmente atualizado por um USB. Faça o download do arquivo de firmware da página de produto do site Behringer.com e siga essas etapas.

- Abra a página Setup/Global Edit e habilite o OS ACCESS.
- Conecte um cabo USB à porta do painel traseiro e ao seu computador.
- Um drive virtual aparecerá no seu computador, isso parece com uma conexão de um pen drive ou hard drive externo. Clique duas vezes no drive para abrir.
- Arraste o novo arquivo de firmware ao drive.

Note que embora o WING sempre inicialize usando o firmware mais recente naquele drive, recomenda-se que firmware mais antigos sejam deletados ou transferidos a uma subpasta.

Se a mesa não inicializar normalmente, é possível ainda assim atualizar o firmware usando esse procedimento:

- Com a mesa desligada, conecte um cabo USB à porta do painel traseiro e ao seu computador.
- Aperte e segure o botão Select ao lado da tela Main Display, então ligue a mesa.
- Um drive OS e DATA aparecerá no seu computador, isso parece com uma conexão de um pen drive a um drive externo. Clique duas vezes no drive para abrir.
- Arraste o novo arquivo de firmware para o drive OS.
- Note que o WING sempre inicializará usando o firmware mais recente naquele drive.
- Depois do arquivo ser transferido, ejete o drive virtual. A mesa deverá reiniciar automaticamente com o novo firmware instalado. Se isso não acontecer, ligue a mesa manualmente.

Inicialize em Configuração Padrão

Você pode reconfigurar a mesa a seu estado inicial se precisar assegurar-se de que nenhuma das configurações anteriores estejam interferindo com o que planeja configurar do zero. Há duas maneiras de se fazer isso:

- > abrindo a página Setup/Global Edit e selecionando INIT CONSOLE.
- > apertando e segurando o botão CLEAR SOLO na tela Main Display enquanto liga a alimentação da mesa.

Panoramica WING

1. Introduzione

Congratulazioni per aver acquistato questa console originale e innovativa e benvenuti nella guida rapida di WING. Abbiamo sfruttato la piattaforma X32 di grande successo per portare un prodotto nel mondo dell'audio che espande le capacità e la facilità d'uso in tutti i modi. Continuate a leggere questa guida per avere un'ampia panoramica delle funzionalità di WING e non dimenticate di visitare behringer.com per video tutorial e guide.

Prima di iniziare

Le prime consegne della console WING sono dotate di una delle prime versioni di firmware che sarà sicuramente superata nel momento in cui raggiungerà regolarmente il mercato. Se state leggendo ciò, significa siete fra i pochi privilegiati ad aver messo per primi le mani su questa console e apprezzerete tutte le migliorie.

Consigliamo di verificare periodicamente la disponibilità di aggiornamenti di firmware, poiché nuove funzioni e correzioni di bug saranno messe a punto regolarmente. Il nostro team di sviluppo è desideroso di reagire ai suggerimenti dei clienti tanto quanto sorprendervi con miglioramenti e nuove funzioni. Visitate la pagina del prodotto su behringer.com per scaricare il firmware più recente e sfruttare in pieno il potenziale del vostro WING.

Per i dettagli sulla procedura di aggiornamento, consultare il capitolo 6 di questa QSG.

Sorgente e canale - un nuovo approccio al routing

WING sostiene l'idea di etichettare i canali con nomi, icone e colori... un passo avanti rispetto alla Sorgente reale. La combinazione e il bilanciamento del rapporto tra sorgenti audio è la ragione fondamentale del missaggio. Non si tratta del canale, cui viene applicata l'elaborazione audio, ma in primo luogo ciò che conta è la Sorgente. Quindi le sorgenti WING includono un ingresso specifico, con parametri di preamplificazione come guadagno, mute e alimentazione phantom, il modo mono/stereo/mid-side, il nome, un'icona e un colore, nonché tag definibili dall'utente.

Queste Sorgenti possono essere usate da uno o più canali per applicare l'elaborazione e inviare l'audio a bus o uscite principali. Possono anche essere cablate direttamente su qualsiasi uscita se non è richiesta alcuna elaborazione, come impostazioni di registrazione o quando si condivide l'audio con un'altra console per mix indipendenti.

In breve:

Sorgenti — Questo è tecnicamente qualsiasi punto di ingresso dell'audio nella console. Un ingresso potrebbe essere una connessione analogica XLR o jack del pannello posteriore, segnali da un palco, connessione USB, scheda di espansione, ecc. Questi sono i punti chiave per qualsiasi elaborazione e routing audio in WING. La Sorgente ha caratteristiche identificative come nome, colore, icona e tag e comprende anche il guadagno, il mute, l'alimentazione phantom e la modalità mono/stereo/mid-side di quell'ingresso.

48 canali di ingresso Mono/Stereo — Ogni canale di ingresso può essere collegato a una sorgente principale e una alternativa. I canali in WING consentono di applicare un'elaborazione estremamente potente e flessibile all'audio della sorgente. Possono ereditare le proprietà personalizzate della Sorgente come nome, icona, colore e tag. Useranno automaticamente l'audio in ingresso in mono o in stereo secondo il modo della sorgente, e non è più necessario accoppiare canali per avere una coppia stereo. L'audio del canale può essere quindi inviato a bus o uscite principali per il missaggio, oppure può essere toccato individualmente per inviarlo direttamente alle uscite.

16 bus Stereo e 4 principali Stereo — I 16 bus saranno usati generalmente per l'elaborazione FX tipo “mandata” o per il monitor del mix e saranno spesso inviati a una delle 4 uscite principali. Sia i bus che le uscite principali possono essere inviati a destinazioni Matrix, Segnali utente o Uscite.

8 bus di Matrix — I bus Matrix possono essere inviati ai Segnali utente o alle destinazioni di uscita e sono spesso usati per mix di sub-gruppo o zone.

Uscite — C'è un numero enorme di destinazioni analogiche e digitali, alle quali è possibile inviare senza alcun limite la Sorgente audio elaborata, mixata o grezza.

Leggere il capitolo 4: “patch e installazione” per maggiori dettagli e un esempio base.

2. Descrizioni hardware

Tasti VIEW



Ogni sezione principale del pannello superiore della console ha un tasto chiamato VIEW. Premendone uno, il display principale passa a una schermata dedicata alla sezione per la quale è stato premuto il tasto VIEW. Il display principale avrà spesso parametri aggiuntivi, opzioni o informazioni che non sono accessibili solo dal pannello superiore.

Quando un tasto VIEW è attivo, si illumina verde. Premendo lo stesso tasto VIEW il display principale torna alla schermata precedentemente attiva e il tasto VIEW si spegnerà. Navigando manualmente lontano dalla scherma selezionata con un tasto VIEW, farà sì che si oscuri.

In alcuni casi, premere un tasto VIEW è solo una scorciatoia per una schermata che altrimenti potrebbe essere raggiunta tramite la navigazione della schermata principale, ma in altri casi è l'unico modo per accedere a una schermata.

Alcuni tasti VIEW supportano una funzione di pressione continua che fa accedere a una pagina di configurazione aggiuntiva. Ad esempio, premendo e tenendo premuto uno qualsiasi dei tasti VIEW del banco dei fader si accede alla schermata di modifica in cui è possibile riorganizzare canali e bus.

Il tasto VIEW della sezione Channel Strip a destra del display principale agirà insieme ai 6 tasti delle sezioni all'interno di quella sezione (Input, Filter, Gate, ecc.). Questi fungono semplicemente da scorciatoie per le pagine della schermata Home, quindi pochissime funzioni comuni richiedono più della semplice pressione di un tasto.

Monitor/Talkback/USB

[Si prega di vedere pagina 12 per l'immagine]

Una porta USB di tipo A consente di collegare una pennetta USB direttamente alla console per il salvataggio o il caricamento dei dati. Ciò consente di avere sempre un backup dei file dello spettacolo o persino di usare una console WING noleggiata richiamando una configurazione personalizzata. La porta consente anche la registrazione e la riproduzione di file audio. La porta accetta un dispositivo portatile come un telefono o un tablet; ciò è particolarmente utile se fate spesso affidamento sui suddetti dispositivi per mixare in modo wireless.

La sezione ha anche manopole di livello dedicate all'uscita della cuffia (situate nella parte inferiore del bordo superiore) e per le uscite del monitor (impostazione di default sull'uscita Aux 7/8 sul pannello posteriore). L'attivazione del tasto DIM riduce il volume del monitor e il tasto MONO somma in mono il segnale del monitor.

Il livello del microfono talkback può essere regolato tramite la manopola TALK LEVEL e i tasti TALK A e B inviano il segnale di talkback a destinazioni diverse. Come ingresso per il segnale di talkback potete usare il canale 40 o Aux 8.

Premete il tasto VIEW per controllare le impostazioni del monitor, regolare la quantità di attenuazione Dim, selezionare il routing per il microfono talkback e altri parametri.

Sezioni Fader

[Si prega di vedere pagina 13 per l'immagine]

WING ha 3 sezioni di fader a ciascuna delle quali sono associati i relativi tasti Bank. Il gruppo di 12 fader sul lato di sinistra della console è destinato principalmente ai canali di ingresso, generalmente il gruppo di 8 fader al centro controlla bus e DCA e il piccolo gruppo di 4 fader a destra è pensato per le uscite principali o della matrice.

Tuttavia non ci sono restrizioni su come configurare i banchi di fader. Per accedere alla configurazione del banco di fader tenete premuto il tasto VIEW per una delle sezioni di fader.

Tasti Layer/Bank

[Si prega di vedere pagina 13 per l'immagine]

La selezione di diversi banchi di fader porterà immediatamente un nuovo set di canali alla sezione di fader associata, inclusi nomi/icone dello “scribble strip” (descrizione più avanti) e i fader motorizzati passeranno al loro corretto posizionamento. Se un determinato Bank non si adatta ai fader fisici disponibili in una sezione (ad esempio, Bus Master), le frecce di spostamento scorreranno a blocchi di 4 per accedere ai canali rimanenti. Ogni sezione di fader ha anche 2 banchi definiti dall'utente che possono contenere una varietà di canali.

Per il missaggio del monitor, è disponibile una funzione molto utile chiamata “Sends on Fader” (mandate sui fader) per regolare rapidamente i livelli di mandata dei canali a un bus specifico.

- Premete il tasto SOF FLIP per attivare Sends on Fader. Di default sono attivi i tasti MUTE di tutte le mandate (fader strip del canale di ingresso) per proteggere i bus in modo sottogruppo.
- Assicursi che il tasto BUS MASTERS sia acceso nella sezione del fader del bus, quindi premete uno dei tasti SELECT per identificare il bus cui saranno inviati i segnali del canale.
- Alzare i fader dei canali di ingresso per ciascuno dei canali che dovrebbero essere inviati a quel bus, se necessario navigando attraverso i diversi banchi di ingresso.

Quando desiderate tornare al missaggio normale, ricordatevi di disattivare il tasto SOF FLIP.

Scribble strips, indicatori, selettori

[Si prega di vedere pagina 14 per l'immagine]

Ogni fader strip ha un mini schermo chiamato “scribble strip”, che indicherà le informazioni sul numero dell'attuale canale/bus, il nome e anche un'icona grafica per identificare rapidamente quale canale è controllato ora dal fader e dai

tasti associati. Una barra di colore sopra lo “scribble strip” consente una rapida identificazione visiva di gruppi di canali correlati. I dettagli dello “scribble strip” e le opzioni della barra dei colori possono essere modificati nella schermata HOME / tab HOME premendo il tasto CUSTOMIZE.

Premendo il tasto SELECT si focalizza il controllo della sezione Display principale e Channel Strip su quel canale o bus. Si può attivare un solo tasto SELECT per volta.

Il tasto SOLO isolerà quel canale per il monitoraggio, insieme a tutti gli altri canali o bus che sono in solo. Il tasto MUTE silenzia il canale attualmente assegnato a quella strip.

Gli indicatori di livello stereo forniscono informazioni sul livello di ingresso in un colpo d'occhio, da -60dB a Clip. Il led DYNAMICS si accenderà ogni volta che è superata la soglia di dinamica, attivando così il compressore/espansore. Allo stesso modo, il led GATE si accenderà ogni volta che il segnale di ingresso scende sotto la soglia del noise gate.

Display principale

[Si prega di vedere pagina 14 per l'immagine]

La maggior parte dei comandi di WING può essere modificata e monitorata tramite il display principale, un touch-screen da 10”. È possibile accedere a varie schermate con i 7 tasti lungo il lato di sinistra dello schermo, nonché i tasti VIEW situati in ciascuna sezione principale del pannello superiore.

6 encoder nella parte inferiore del display consentono la regolazione dei parametri degli elementi mostrati nella parte inferiore della schermata di visualizzazione corrente. Si tratta di manopole capacitive che evidenziano gli elementi sullo schermo appena è toccata la manopola associata.

Un ulteriore 7° encoder a destra del display può essere usato per il controllo dipendente dal contesto, toccando prima una voce sulla Schermata Principale, consentendo regolazioni più precise rispetto al lavoro con manopole o fader virtuali. Un tasto multiuso sotto il 7° encoder funziona in modo simile secondo la schermata corrente. Può essere usato, per esempio, come “tap tempo” quando si modificano gli effetti delay.

Il grande indicatore stereo mostrerà i livelli del bus principale o del solo. Il tasto CLR SOLO rilascerà tutti i canali e tutti i bus attivi nel solo bus.

Una panoramica di ciascuna schermata è presentata nel capitolo 3.

[Si prega di vedere pagina 14 per l'immagine]

Le frecce di navigazione e la rotella valore/scrub svolgono funzioni per il controllo DAW, nonché dei lettori USB Audio e di WING-LIVE. La rotella può anche mettere a punto i valori dei parametri assegnati nel livello Utente dei Custom Controls mentre i rispettivi tasti sono premuti.

Sezione Channel Strip

[Si prega di vedere pagina 15 per l'immagine]

La channel strip fornisce un rapido accesso ai parametri principali per il canale attualmente scelto. Una schermata di visualizzazione fornisce dettagli di modifica specifici per il parametro che è regolato e varie indicazioni per la configurazione dell'ingresso, per comodità di lavoro le assegnazioni di bus e di gruppo e gli indicatori di livello sono sempre visibili.

Una delle 7 sezioni di modifica dei canali (incluso l'EQ) può essere inviata alla schermata di edit premendo il relativo tasto o toccando la manopola del relativo encoder capacitivo superiore. Tenete premuto il tasto per attivare o disattivare la sezione. Premendo il tasto VIEW si apre la schermata HOME del canale scelto sul display principale.

Panoramica WING

Una volta che una sezione è già attiva, premendo nuovamente il tasto della sezione scorreranno i diversi parametri per la modifica e potete usare l'encoder associato per le regolazioni. Piccoli punti nell'angolo in basso a destra del display indicano su quali parametri è possibile scorrere premendo ripetutamente il tasto di blocco.

Un'ulteriore sezione EQ ha controlli dedicati per la regolazione fino a 6 bande per i canali di ingresso e 8 bande per i bus. Attivate la sezione EQ tenendo premuto il tasto EQ, quindi toccate una delle 4 manopole encoder EQ per selezionare la banda da regolare. Premete il tasto SHIFT per accedere alle bande “shelf” di bassi e alti e alle bande aggiuntive se modificate un EQ del bus.

I tasti GAIN, WIDTH e FREQ selezionano quale controllo della banda attuale sarà regolato con l'encoder.

Per monitorare una banda EQ da sola, premete il tasto LISTEN nell'angolo in basso a destra. La manopola BLEND/MIX funge da regolazione wet/dry per la sezione EQ. Potete usarla per esaltare o attenuare l'attuale impostazione di EQ.

Sezione 4-Channel

[Si prega di vedere pagina 15 per l'immagine]

La sezione di modifica sopra il banco di fader a destra offre un set speciale di elementi di controllo dedicati. Possono essere parametri come guadagno, pan, filtri o mandate effetti per il banco selezionato di 4 canali.

Premendo uno degli 8 tasti si possono usare le 4 manopole e i 4 tasti per controllare le proprietà del canale senza selezionare effettivamente il canale per l'editing. Ciò rende la sezione a 4 canali indipendente dalla superficie di controllo principale e consentirebbe a un secondo fonico di lavorare in parallelo con l'ingegnere FOH.

Custom Controls

[Si prega di vedere pagina 15 per l'immagine]

La sezione Custom Controls consente di configurare fino a 4 manopole e 8 tasti per il controllo di elementi specifici che dovrebbero essere disponibili in qualsiasi momento, indipendentemente dall'oggetto dello schermo principale. Un uso frequente potrebbe essere il livello di mandata del riverbero del canale della voce. I preset possono anche essere configurati per adattarsi a diversi set, locali, operatori, ecc. Premete il tasto VIEW per assegnare funzioni ai controlli, ottimizzare le “scribble strip” o ripristinare i controlli.

Controlli Show/Mute/Transport/Automix

[Si prega di vedere pagina 16 per l'immagine]

La parte inferiore della sezione Custom Controls consente di accedere rapidamente a diverse funzioni. Premete il tasto VIEW per configurarle. Offre una combinazione di tasti assegnabili dall'utilizzatore e tasti preconfigurati per il controllo del registratore USB, del registratore WING LIVE, dei gruppi Mute e di Show Control.

Pannello posteriore

I/O analogici

[Si prega di vedere pagina 16 per l'immagine]

I collegamenti analogici sul pannello posteriore includono 8 preamplificatori microfonici serie Midas PRO e 8 uscite XLR, più 8 connettori di ingresso e uscita aux con jack bilanciati da 6,35mm. Un connettore per lampada accetta una lampadina da 12V. Le prese MIDI IN e OUT a 5 pin consentono il controllo MIDI esterno e un paio di jack bilanciati da 6,35mm per GPIO consentono comandi basilari per ingresso e uscita.

Power

[Si prega di vedere pagina 16 per l'immagine]

Collegare il cavo IEC incluso.

AES50/Control/Stage CONNECT

[Si prega di vedere pagina 16 per l'immagine]

Una coppia di porte Ethernet consente di configurare una rete tramite router per il controllo cablato o wireless usando una delle app di controllo per PC, telefono o tablet. Una porta USB consente la trasmissione bidirezionale a 48 canali nonché gli aggiornamenti di firmware e scambio di dati. Potete scaricare il driver ASIO da behringer.com.

3 porte AES50 possono fornire ciascuna fino a 48 canali di ingresso e uscita, da e verso stage box digitali, garantendo una grande quantità di canali e il cablaggio da più postazioni. WING è completamente compatibile con tutti i mixer e stage box della serie X32.

Cablaggio per tutte le connessioni AES50 tra WING e stage box:

- Cavo schermato CAT-5e
- Estremità del cavo terminate Ethercon
- Lunghezza massima del cavo 80 metri

StageConnect trasmette fino a 32 canali audio digitali utilizzando un cavo XLR bilanciato standard (consigliato 110 Ω DMX). L'interfaccia supporta diverse configurazioni di bus di canali di ingresso e uscita e utilizza PCM digitale non compresso a 44,1/48 kHz e risoluzione a 24 bit. StageConnect è stato sviluppato per connessioni flessibili sul palco, supportando un'ampia gamma di applicazioni con latenza inferiore al millisecondo.

Le connessioni di ingresso e uscita stereo AES/EBU possono essere effettuate tramite cavi XLR.

Schede di espansione

[Si prega di vedere pagina 16 per l'immagine]

WING è fornito con scheda WING-LIVE installata, che consente di registrare fino a 64 canali di audio a 48kHz/32bit su una coppia di schede SD o SDHC.

Saranno disponibili per l'acquisto anche altre options quali Dante, SoundGrid e MADI.

3. Schermate principali

La maggior parte delle modifiche e dei controlli avanzati è fatta sul display principale. Le schermate sono accessibili tramite i 7 tasti a sinistra dello schermo o tramite i tasti VIEW in ciascuna sezione del pannello superiore.

Il layout varia notevolmente da una schermata all'altra, nella parte superiore dello schermo è mostrata una barra di stato quasi permanente che fornisce un riferimento rapido per il nome del canale, clock e avvisi. Ciò consente anche l'accesso costante ai controlli della scheda SD, al menu di setup, alle funzioni della libreria e ad altri strumenti.

HOME

Di default la schermata HOME mostra una panoramica del canale selezionato. Questa schermata consente la regolazione di parametri di base come pan e livello, ma fornisce principalmente un punto di partenza per sezioni di elaborazione importanti, quali EQ e dinamica. Usando la colonna di sinistra potete navigare fra le sezioni, indipendentemente da quale sezione sia mostrata attualmente. Notate che la sequenza di processing di gate, dynamics, EQ e insert può essere regolata premendo il tasto Edit nella parte inferiore della colonna di sinistra.

La schermata INPUT è la seconda nella colonna di sinistra, sebbene l'ordine delle sezioni possa essere personalizzato nella schermata predefinita/panoramica. Qui è selezionata la Sorgente primaria e alternativa assegnata al canale attuale. Fa parte di questa sezione anche la schermata FILTER, che consente opzioni di filtro low-cut, hi-cut e avanzate come il filtro tilt e il filtro all-pass per l'allineamento di fase.

La schermata GATE appare per 3^ nella colonna di sinistra, sebbene l'ordine di alcune sezioni possa essere personalizzato nella schermata HOME. La sezione, di default, è un noise gate semplice con parametri comuni come “threshold” e “ratio” sebbene molti altri effetti/parametri possano essere scelti dal menu Gate Model. Il nome di questa sezione cambierà per indicare il modello scelto.

La sezione EQ, di default, è un equalizzatore completamente parametrico a 6 bande per i canali di ingresso e 8 bande per i bus. È possibile selezionare una varietà di modelli EQ dal menu EQ Model.

La sezione DYNAMICS offre un'ampia selezione di compressori generici e leggendari, espansori e limitatori.

Di default sono disponibili due punti di INSERT, uno che può essere posizionato prima o dopo le sezioni Gate, EQ e/o Dynamics e un altro che è fisso post-fader e post-elaborazione dell'ingresso.

La schermata MAIN consente di regolare il livello di mandata a ciascuno dei 4 bus Master insieme ad ampiezza, pan e livello.

L'ultima schermata nella colonna di sinistra consente la regolazione dei livelli per tutti i 16 bus.

La schermata Home ha un aspetto simile quando è selezionato un bus, ma non è disponibile nessun gate e può essere regolato solo il trim. Il modo bus può essere impostato pre- o post-fader se saranno usati per il monitoraggio o gli effetti, o sottogruppo se i canali saranno indirizzati al bus prima del mix principale.

EFFECTS

La schermata EFFECTS controlla tutti gli aspetti dei 16 processori di effetti. Gli utenti possono scegliere in un'ampia collezione di effetti, configurare il routing, regolare i parametri e monitorare i livelli.

Generalmente gli effetti sono applicati ai canali in due modi: “mandata” e “insert”. Gli effetti basati sul tempo come riverbero e delay funzionano bene come effetti “mandata”, mentre gli effetti di modulazione o compressione tendono a funzionare meglio come “insert” in modo da poter elaborare totalmente il segnale.

Le mandate effetti si ottengono inviando almeno un canale, ma spesso sono più canali, a un bus che contenga un effetto come il riverbero. Usate uno dei punti di insert sul bus per scegliere uno dei molti effetti di riverbero. I canali sono inviati al bus di uscita principale insieme al bus che porta il segnale dell'effetto. Variando la quantità di segnale inviato al bus effetti, l'uscita principale avrà il mix corretto fra il segnale (“dry”) insieme all'effetto (“wet”).

La schermata HOME del canale è già impostata con un paio di punti Insert, uno dei quali può essere cablato in diversi punti del percorso del segnale. Per assegnare un'unità effetti, toccate uno dei punti INS nella colonna di sinistra. Un effetto chorus o flanger probabilmente funzionerà meglio in insert piuttosto che in mandata, se l'effetto va prima o dopo l'EQ e le sezioni di dinamica è una questione di scelte specifiche per ogni brano.

METERS

La schermata METERS VIEW diversi gruppi di indicatori di livello per vari percorsi del segnale, consentendo un'analisi rapida di tutti i canali o bus che potrebbero richiedere una regolazione del livello.

ROUTING

La schermata ROUTING consente il cablaggio e la configurazione di sorgenti e uscite. Due icone nella parte superiore del display principale determinano se la pagina riguarda sorgenti (ingressi) o uscite.

Premete il menu a tendina per selezionare i connettori analogici integrati AES50, USB, WING LIVE, ecc. Per i gruppi di sorgenti, qui è possibile configurare dettagli come nome, colore, icona, tag e modo mono/stereo/mid-side.

Con le uscite selezionate, il routing può essere visualizzato per ogni destinazione di uscita analogica o digitale. Per assegnare nuove fonti per le uscite, disabilitare innanzitutto la funzione di blocco.

SETUP

La schermata SETUP consente la configurazione di rete per il controllo remoto della console con un PC, tablet o smartphone che esegue una delle app dedicate.

La schermata consente inoltre varie impostazioni globali e configurazione I/O per schede di espansione e GPIO. In questa schermata è possibile impostare anche data e ora.

L'attuale versione di firmware è mostrata nell'angolo in basso a destra; può essere aggiornata tramite la porta USB del pannello posteriore o tramite una penna collegata alla porta del pannello superiore. Per i dettagli leggete il capitolo 6.

LIBRARY

La schermata LIBRARY consente di salvare lo stato corrente della console in Snapshot per richiamo successivo. L'ambito dei parametri richiamati può essere specificato prima del caricamento. Global Safes proteggono ulteriormente alcune aree della console dall'essere interessate dal richiamo di Snapshot. Per i dettagli leggete il capitolo 5.

UTILITY

Questo tasto non ha una propria schermata, ma piuttosto in combinazione con altre schermate. La funzione è relativa al contesto, quindi secondo quale schermata è attualmente attiva, premendo il tasto UTILITY è possibile visualizzare ulteriori opzioni di preset o configurazione delle impostazioni.

Panoramica WING

Schermate aggiuntive basate su VIEW:

INPUT/BUS/MAIN – Premendo il tasto VIEW in una delle 3 sezioni di fader si aprirà una schermata complessiva per monitorare contemporaneamente tutti i canali di ingresso, bus o uscita.

MONITOR – Nonostante la sezione Monitor del pannello superiore abbia alcuni controlli hardware, è disponibile una notevole quantità di configurazione tramite il tasto VIEW per determinare dove ascoltare il Talkback, monitorare le fonti A e B, monitorare l'equalizzazione e indicatori del bus, i livelli di regolazione e altro.

CHANNEL STRIP – Il tasto VIEW di Channel Strip richiamerà una schermata importante per la sezione ora in fase di modifica. Tutte le schermate cui si accede con il tasto VIEW del Channel Strip sono accessibili anche tramite il tasto HOME del display principale, ma forniscono un accesso più immediato.

CUSTOM CONTROLS – Le parti superiore e inferiore della sezione Custom Controls hanno il proprio tasto VIEW per modificare le funzioni controllate dagli elementi hardware.

4. Patch e Setup

Per aiutarvi a comprendere le basi di patch e del flusso del segnale, ecco un esempio tipico che potrebbe essere comune per un evento di musica dal vivo. In questo collegamento, le sorgenti audio sul palco sono collegate a uno stage box S16 che invia i segnali tramite cavo Ethernet schermato alla porta AES50-A del WING. Le connessioni fisiche allo stage box sono un po' disorganizzate, ma ciò può essere ricablato nella console in un modo più standard.

Ingresso S16	Connessione fisica	Sorgente	Assegnazione al canale
1	Basso DI	AES-A 1	7
2	Chitarra solo	AES-A 2	8
3	Tastiera L	AES-A 3/L (accoppiato)	10 (stereo)
4	Tastiera R	AES-A 4/R	10 (automatico)
5	Base L	AES-A 5/L (accoppiato)	11 (stereo)
6	Base R	AES-A 6/R	11 (automatico)
7	Voce R	AES-A 7	12
8	Cassa	AES-A 8	1
9	Tom 1	AES-A 9	2
10	Tom 2	AES-A 10	3
11	Tom 3	AES-A 11	4
12	Rullante	AES-A 12	5
13	Overhead 1	AES-A 13/L (accoppiato)	6 (stereo)
14	Overhead 2	AES-A 14/R	6 (automatico)
15	Voce L	AES-A 15	13
16	Acustica DI	AES-A 16	9

La Sorgente dà significato e identità a un ingresso; ciò rende evidente e chiaro il cablaggio delle Sorgenti WING su canali.

Premete il tasto ROUTING e toccate il menu a tendina nella parte superiore dello schermo. Dall'elenco dei gruppi di ingresso selezionate “AES50 A”. Premete il quadratino “A 1”, che consentirà di definire i dettagli della sorgente inclusi nome, icona, colore, alimentazione phantom e persino la regolazione preliminare del guadagno. Potete anche gestire una coppia di sorgenti come stereo o mid-side. Notate che la Sorgente con numero dispari occuperà sempre il lato di sinistra e la Sorgente con numero pari occuperà il lato di destra. Assicuratevi di organizzare di conseguenza le vostre connessioni fisiche.

Premete il tasto HOME sul display principale quindi il tasto SELECT per il canale 1 nel primo banco di fader. Se non selezionate nessuna sorgente, non potete effettuare nessuna regolazione del guadagno. Nella schermata HOME premete INPUT o passate alla seconda scheda nella colonna di sinistra. Premete il riquadro Source Select sotto la sezione MAIN e scegliete AES50 A dal menu a tendina. Per assegnare la cassa al canale 1 nella griglia toccate “A 8”.

Senza uscire da questa pagina premere il tasto SELECT per il canale 2 nel primo banco di fader. Selezionate AES50 A-9 per assegnare Tom 1 al canale 2. Continuate attraverso gli altri canali per assegnare le connessioni fisiche altrimenti disordinate nella stage box in modo logico e organizzato. Quando assegnate i microfoni overhead al canale 6, premendo AES 13 / L si collegano automaticamente al canale 6 in stereo entrambi i segnali dei microfoni.

Nella schermata ROUTING premete l'icona di uscita nella parte superiore dello schermo. Toccate il menu a tendina Output Group e selezionate “AES50 A”. Premete il primo quadrato nella griglia. Toccate il menu a tendina Input Group e selezionate BUS. Selezionate 1L per assegnare il bus 1 all'uscita XLR 1 sull'S16. Ripetete questa procedura per qualsiasi altro bus che torna allo stage box. Quando modificate le uscite 7 e 8, selezionate MAIN dal menu Input Group, quindi assegnate 1L all'uscita 7 e 1R all'uscita 8. Queste uscite saranno collegate agli amplificatori o alle casse attive.

Nota: usando monitor da palco usate il tasto Mono nella sezione di ingresso per impostare il fronte stereo su 0.

5. Libreria di Preset e Snapshot

Dopo aver impostato il routing, l'elaborazione dei canali e le preferenze globali, vi consigliamo vivamente di creare uno Snapshot per memorizzare lo stato della console. Questo può essere fatto nella sezione Library. Esistono molte opzioni per selezionare sia il modo in cui vengono salvate, sia il modo in cui lo stato della console è protetto durante il caricamento di Snapshot salvate precedentemente.

Il riquadro di sinistra della Snapshot Library mostrerà un elenco delle vostre Snapshot che sono state salvate nella directory principale, così come tutte le cartelle che avete creato per organizzare Snapshot simili. Se è probabile che siano salvate molte Snapshot o se più fonici useranno la console, potrebbe essere più efficiente usare le cartelle.

Recall Scope

Diversi elementi della console, tra cui routing, elaborazione dei canali e configurazione globale, possono essere selezionati o omessi sia durante il salvataggio che richiamando una Snapshot salvata. Canali, bus ed FX si espandono per selezionare/deselezionare più facilmente. La regolazione dell'ambito di richiamo prima del salvataggio può fungere da promemoria dello scopo per cui la Snapshot è salvata in primo luogo. Quando si seleziona una Snapshot salvata dall'elenco della libreria, sarà mostrato lo stato dell'ambito di richiamo al momento del salvataggio della Snapshot. Ciò consente inoltre di adattare ulteriormente l'ambito prima del caricamento.

Quando caricate una Snapshot, saranno interessati solo gli elementi evidenziati in blu.

Global Safes

Per accedere a queste opzioni toccate il tasto GLOBAL SAFES nella parte superiore dello schermo. Alcuni elementi possono essere protetti dal fatto di non essere influenzati dal richiamo della Snapshot.

Riassumendo:

Blu – channel/routing/config sarà richiamato quando è caricata una Snapshot salvata.

Grigio - l'elemento specifico NON sarà richiamato quando è caricata una Snapshot salvata.

Rosso - l'elemento evidenziato NON sarà mai influenzato dalle Snapshots perché Safe è attivo.

Trasferire librerie a un PC

Una libreria di Snapshot e Preset è memorizzata nel file system DATA interno del vostro WING. Questo file system può essere reso disponibile a un personal computer collegato per trasferimento, copia e scambio di dati.

- Aprite la pagina SETUP/Global Settings Edit e abilitate DATA ACCESS.
- Collegate un cavo USB alla porta del pannello posteriore e al vostro computer.
- Sul computer sarà mostrata un'unità virtuale, simile alla connessione di una pennetta o di un hard disco esterno. Fate doppio clic sull'unità per aprire.
- Saranno mostrati eventuali Snapshot e preset memorizzati e potranno essere copiati sul PC.

6. Aggiornamenti Firmware

Il firmware della console WING può essere facilmente aggiornato via USB. Scaricate il file del firmware dalla pagina del prodotto su Behringer.com e seguite questi passaggi.

- Aprite la pagina Setup/Global Edit e abilitate OS ACCESS.
- Collegate un cavo USB alla porta del pannello posteriore e al vostro computer.
- Sul computer sarà mostrata un'unità virtuale, simile alla connessione di una pennetta o di un hard disco esterno. Fate doppio clic sull'unità per aprire.
- Trascinate il nuovo file del firmware nell'unità.

Notate che, nonostante WING si avvierà sempre usando il firmware più recente in tale unità, è consigliabile eliminare i file del firmware più vecchi o spostarli in una sotto-cartella.

Se la console non si avvia normalmente, è comunque possibile aggiornare il firmware usando questa procedura:

- Con la console spenta, collegate un cavo USB alla porta del pannello posteriore e al computer.
- Tenete premuto il tasto Select accanto al display principale, quindi accendete la console.
- Sul vostro computer appariranno un'unità OS e DATA, simile alla connessione di una pennetta o di un hard disco esterno. Fare doppio clic su un'unità per aprirla.
- Trascinate il nuovo file del firmware nell'unità del sistema operativo.
- Notate che WING si avvierà sempre usando il firmware più recente nell'unità.
- Dopo il trasferimento del file, espellete l'unità virtuale. La console dovrebbe riavviarsi automaticamente con il nuovo firmware installato. In caso contrario, spegnete e riaccendete manualmente la console.

Inizializzare alle impostazioni di Default

Potete resettare la console al suo stato iniziale se avete bisogno di assicurarvi che nessuna impostazione precedente interferisca con ciò che prevedete di configurare da zero. Ci sono due modi per raggiungere questo obiettivo:

- > aprendo la pagina Setup/Global Edit e selezionando INIT CONSOLE.
- > tenendo premuto il tasto CLEAR SOLO sul display principale mentre accendete la console.

WING Overzicht

1. Inleiding

Gefeliciteerd met de aankoop van deze baanbrekende en innovatieve console en welkom bij de WING Snelstartgids. We hebben voortgebouwd op het enorm succesvolle X32-platform om een product naar de audiowereld te brengen dat de mogelijkheden en het gebruiksgemak op alle mogelijke manieren uitbreidt. Ga door met deze gids om een breed overzicht te krijgen van de functionaliteit van de WING, en vergeet niet behringer.com te bezoeken voor instructievideo's en handleidingen.

Voordat je start

De eerste zendingen van de WING-console zijn uitgerust met een vroege versie van de firmware die zeker verouderd zal zijn tegen de tijd dat deze de klanten bereikt. Als je dit leest, ben je een van de bevoorrechte weinigen die deze console als eerste in handen hebben en alle nieuwe voordelen ervaren.

Het is verstandig om regelmatig te controleren op nieuwe firmware-updates, aangezien er regelmatig nieuwe functies en bugfixes zullen worden uitgebracht. Ons ontwikkelingsteam reageert net zo graag op suggesties van klanten als om u te verrassen met verbeteringen en nieuwe functies. Bezoek de productpagina op behringer.com om de nieuwste firmware te downloaden, zodat u optimaal kunt genieten van uw WING.

Raadpleeg Hoofdstuk 6 in deze QSG voor details over het updateproces.

Bron en kanaal - een nieuwe routebenadering

WING neemt het idee om kanalen te labelen met namen, pictogrammen en kleuren een stap verder dan de daadwerkelijke bron. Het combineren en balanceren van de verhouding tussen audiobronnen is de fundamentele reden voor mixen. Het gaat niet om het kanaal, waar audioverwerking wordt toegepast, het gaat in de eerste plaats om de bron. Vandaar dat WING-bronnen een specifieke ingang bevatten, de voorversterkerparameters zoals gain, mute en fantoomvoeding, de modus mono / stereo / mid-side, een naam, pictogram en kleur, evenals door de gebruiker te definiëren tags.

Deze bronnen kunnen worden gebruikt door een of meerdere kanalen voor het toepassen van verwerking en het verzenden van de audio naar bussen of netspanning. Ze kunnen ook rechtstreeks naar elke uitgang worden gepatcht als er geen bewerking nodig is, zoals opname-instellingen of wanneer audio wordt gedeeld met een andere console voor onafhankelijke mixen.

Samenvatten:

Bronnen - Dit is technisch gezien elk toegangspunt van audio naar de console. Een ingang kan een analoge XLR of ¼" aansluiting naar het achterpaneel zijn, signalen van een stagebox, USB aansluiting, uitbreidingskaart, etc. Dit zijn de ankerpunten voor elke audio processing en routing in WING. De bron heeft identificerende kenmerken zoals naam, kleur, pictogram en tags, en is ook eigenaar van de gain, mute, fantoomvoeding en mono / stereo / mid-side-modus van die ingang.

48 mono / stereo ingangskanalen - Elk ingangskanaal kan worden aangesloten op een hoofdbron en een alternatieve bron. Kanalen in WING maken het mogelijk om extreem krachtige en flexibele verwerking toe te passen op de bronaudio. Ze kunnen de aanpassingseigenschappen van de bron, zoals naam, pictogram, kleur en tags, overnemen. Ze zullen de ingevoerde audio automatisch in mono of stereo gebruiken, afhankelijk van de bronmodus, en het is niet meer nodig om kanalen aan een stereo paar te koppelen. Kanaal audio kan vervolgens naar bussen of het lichtnet worden gestuurd om te mixen, of het kan afzonderlijk worden afgetapt om uitgangen rechtstreeks aan te sluiten.

16 stereobussen en 4 stereostekkers - De 16 bussen worden meestal gebruikt voor FX-verwerking in send-stijl of voor het mixen van monitoren, en worden vaak naar een van de 4 Mains gestuurd. Zowel bussen als netspanning kunnen naar Matrix, gebruikerssignalen of uitgangsbestemmingen worden verzonden.

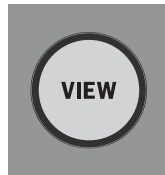
8 Matrix-bussen - Matrixbussen kunnen naar gebruikerssignalen of uitgangsbestemmingen worden gestuurd en worden vaak gebruikt voor sub- of zomemixen.

Uitgangen - Er is een groot aantal analoge en digitale bestemmingen waar bewerkte, gemengde of onbewerkte bronaudio naartoe kan worden gestuurd - zonder enige beperking.

Zie Hoofdstuk 4: Patchen en instellen voor meer details en een voorbeeldscenario.

2. Hardwarebeschrijvingen

VIEW-knoppen



Elk hoofdgedeelte van het bovenpaneel van de console heeft een knop genaamd VIEW. Als u op een van deze drukt, wordt de hoofddisplay overgeschakeld naar een speciaal scherm voor de sectie waarvan de VIEW-knop is ingedrukt. Het hoofddisplay heeft vaak extra parameters, opties of informatie die niet alleen via het bovenpaneel toegankelijk zijn.

Terwijl actief, zal een VIEW-knop groen oplichten. Door op dezelfde VIEW-knop te drukken, keert het hoofddisplay terug naar het scherm dat voorheen actief was, en de VIEW-knop verliest zijn verlichting. Handmatig weg navigeren van het scherm dat werd geselecteerd met een VIEW-knop, zal het ook dimmen.

In sommige gevallen is het indrukken van een VIEW-knop slechts een snelkoppeling naar een scherm dat anders zou kunnen worden bereikt via de hoofdschermnavigatie, en in andere gevallen is het de enige manier om toegang te krijgen tot een scherm.

Sommige VIEW-knoppen ondersteunen een ingedrukt-houden-functie die toegang geeft tot een extra configuratiepagina. Als u bijvoorbeeld een van de VIEW-knoppen van de faderbank ingedrukt houdt, krijgt u toegang tot het bewerkingsscherm waar kanalen en bussen opnieuw kunnen worden gerangschikt.

De VIEW-knop voor de Channel Strip-sectie rechts van de hoofddisplay werkt in combinatie met de 6 block-knoppen binnen die sectie (Input, Filter, Gate, enz.). Deze fungeren slechts als snelkoppelingen naar pagina's in het startscherm, dus er zijn maar heel weinig algemene functies meer dan een druk op de knop verwijderd.

Monitoring / Talkback / USB

[Zie pagina 12 voor de afbeelding]

Met een USB type A-connector kan een flashdrive rechtstreeks op de console worden aangesloten om gegevens op te slaan of te laden. Hierdoor kunt u altijd een back-up hebben van uw showbestanden, of zelfs een gehuurde WING-console gebruiken met behoud van uw gebruikelijke instellingen. De connector maakt ook het opnemen en afspelen van audiobestanden mogelijk. De poort kan een draagbaar apparaat zoals een telefoon of tablet opladen, wat vooral handig is als u vaak op een apparaat als dit vertrouwt om draadloos te mixen.

De sectie heeft ook speciale niveauelementen voor de koptelefoonuitgangen (aan de onderkant van de bovenrand) en de monitoruitgangen (die standaard op Aux-uitgang 7/8 op het achterpaneel staan). Door op de DIM-knop te drukken, wordt het monitorvolume verlaagd en met de MONO-knop wordt het monitorsignaal opgeteld in mono.

Het talkback-microfoonniveau kan worden aangepast via de TALK LEVEL-knop en de TALK A- en B-knoppen sturen het talkback-signaal naar verschillende bestemmingen. Kanaal 40 of Aux 8 kan worden gebruikt als ingang voor het talkback-kanaal.

Druk op de VIEW-knop om de monitorinstellingen te regelen, de hoeveelheid Dim-verzwakking aan te passen, routing voor de talkback-microfoon te selecteren en andere parameters.

Fader-secties

[Zie pagina 13 voor de afbeelding]

De WING heeft 3 fadersecties die elk hun eigen bijbehorende bankknoppen hebben. De groep van 12 faders aan de linkerkant van de console is meestal gelabeld voor ingangskanalen, de groep van 8 faders in het midden bestuurt meestal bussen en DCA's, en de kleine groep van 4 faders aan de rechterkant is bedoeld voor hoofd- of matrixuitgangen. Er zijn echter geen beperkingen met betrekking tot de manier waarop de faderbanken kunnen worden geconfigureerd. Om toegang te krijgen tot de faderbankconfiguratie, houdt u de VIEW-knop voor een van de fadersecties ingedrukt.

Layer / Bank-knoppen

[Zie pagina 13 voor de afbeelding]

Door verschillende faderbanken te selecteren, wordt onmiddellijk een nieuwe set kanalen naar de bijbehorende fadersectie gebracht, inclusief de namen / pictogrammen van de krabbelstrip, en de gemotoriseerde faders springen naar hun juiste positie. Als een bepaalde bank niet op de beschikbare fysieke faders in een sectie past (bijvoorbeeld Bus Masters), scrollen de shift-pijlen in blokken van 4 om toegang te krijgen tot de resterende kanalen. Elke fadersectie heeft ook 2 door de gebruiker gedefinieerde banken die een verscheidenheid aan kanalen kunnen bevatten.

Voor monitormixing is er een zeer handige functie genaamd Sends on Faders beschikbaar om snel de kanaalzendniveaus naar een bepaalde bus aan te passen.

- Druk op de SOF FLIP-knop om Sends on Faders te activeren. De MUTE-knoppen op alle sends (ingangskanaalfaderstrips) zijn standaard actief om bussen in subgroepmodus te beschermen.
- Zorg ervoor dat de BUS MASTERS-knop verlicht is in het bus-fadergedeelte, en druk vervolgens op een van de SELECT-knoppen om de bus te identificeren waarnaar de kanaalsignalen zullen worden gestuurd.
- Verhoog de ingangskanaalfaders voor elk van de kanalen die naar die bus moeten worden gestuurd en navigeer indien nodig door de verschillende ingangsbanken.

Vergeet niet om de SOF FLIP-knop uit te schakelen als u weer normaal wilt mixen.

Krabbelstroken, meters, selecteer

[Zie pagina 14 voor de afbeelding]

Elke faderstrip heeft een minidisplay, een zogenaamde krabbelstrip. Dit geeft informatie over het huidige kanaal- / busnummer, de naam en zelfs een grafisch pictogram om snel te identificeren welk kanaal momenteel wordt bestuurd door de fader en de bijbehorende knoppen. Een kleurenbalk boven de krabbelstrip maakt een snelle visuele identificatie van groepen gerelateerde kanalen mogelijk. Krabbelstripdetails en kleurenbalkopties kunnen worden bewerkt op het HOME-scherm / HOME-tabblad door op de knop AANPASSEN te drukken.

Door op de SELECT-knop te drukken, wordt de besturingsfocus van de Main Display en Channel Strip-sectie naar dat kanaal of die bus geleid. Er kan altijd maar één SELECT-knop actief zijn.

De SOLO-knop isoleert dat kanaal voor monitoring, samen met alle andere kanalen of bussen die op solo zijn ingesteld. De MUTE-knop dempt het kanaal dat momenteel aan die strip is toegewezen.

Stereoniveaumeters bieden in één oogopslag informatie over het ingangsniveau, van -60 dB tot Clip. De DYNAMICS-LED licht op wanneer de dynamische drempelwaarde wordt overschreden, waardoor de compressor / expander wordt geactiveerd. Evenzo zal de GATE-LED oplichten wanneer het ingangssignaal onder de noise gate-drempel valt.

Hoofddisplay

[Zie pagina 14 voor de afbeelding]

Het merendeel van de bedieningselementen van de WING kan worden bewerkt en gecontroleerd via het 10-inch touchscreen hoofddisplay. Verschillende schermen zijn toegankelijk met de 7 knoppen aan de linkerkant van het scherm, evenals de VIEW-knoppen in elk hoofdgedeelte van het scherm. bovenpaneel.

6 encoders aan de onderkant van het scherm maken parameteraanpassingen mogelijk van de items die onder aan het huidige scherm worden weergegeven. Dit zijn capacitieve knoppen die elementen op het scherm markeren zodra de bijbehorende knop wordt aangeraakt.

Een extra 7e encoder rechts van het display kan worden gebruikt voor contextafhankelijke bediening door eerst een item op het hoofddisplay aan te raken, waardoor fijnere aanpassingen mogelijk zijn in vergelijking met bewegende virtuele knoppen of faders. Een multifunctionele knop onder de 7e encoder werkt op dezelfde manier, afhankelijk van het huidige scherm. Het kan bijvoorbeeld worden gebruikt als tap tempo bij het bewerken van delay-effecten.

De grote stereometer geeft de niveaus van de hoofdbus of de solobus weer. De CLR SOLO-knop geeft alle kanalen en bussen vrij die actief zijn in de solobus.

Een overzicht van elk scherm wordt gepresenteerd in hoofdstuk 3.

[Zie pagina 14 voor de afbeelding]

De navigatiepijlen en het waarde- / scrubwiel voeren functies uit die betrekking hebben op DAW-besturing, evenals de USB Audio- en WING-LIVE-spelers. Het wiel kan ook de waarden van parameters verfijnen die zijn toegewezen in de gebruikerslaag van de aangepaste bedieningselementen terwijl de respectieve knoppen worden ingedrukt.

Channel Strip-sectie

[Zie pagina 15 voor de afbeelding]

De kanaalstrip biedt snelle toegang tot de primaire parameters voor het momenteel geselecteerde kanaal. Een weergavescherm biedt speciale bewerkingdetails voor de parameter die wordt aangepast, en verschillende indicaties voor ingangsconfiguratie, bus- en groepstoewijzingen en metingen zijn altijd zichtbaar voor het gemak.

Een van de 7-kanaals bewerkingblokken (inclusief EQ) kan naar het bewerkingsscherm worden gestuurd door op de bijbehorende knop te drukken of door de capacitieve encoderknop er direct boven aan te raken. Houd de knop ingedrukt om het blok in of uit te schakelen. Door op de VIEW-knop te drukken, wordt het HOME-scherm van het geselecteerde kanaal op het hoofddisplay geopend.

Als een blok al actief is, kunt u door nogmaals op de bloktoets te drukken door verschillende parameters scrollen om te bewerken, en de bijbehorende encoder kan worden gebruikt voor aanpassingen. Kleine stippen in de rechter benedenhoek van het scherm geven aan hoeveel parameters kunnen worden doorlopen door herhaaldelijk op de blokkeerknop te drukken.

WING Overzicht

Een extra EQ-sectie heeft speciale bedieningselementen voor het aanpassen van maximaal 6 EQ-banden voor ingangskanalen en 8 banden voor bussen. Schakel het EQ-blok in door de EQ-knop ingedrukt te houden en raak vervolgens een van de 4 EQ-encoderknoppen aan om een band te selecteren voor aanpassing. Druk op de SHIFT-knop om toegang te krijgen tot de lage en hoge plankbanden, en extra banden als u een bus-EQ bewerkt.

De GAIN-, WIDTH- en FREQ-knoppen selecteren welk element van de huidige band wordt aangepast met de encoder.

Druk op de LISTEN-knop in de rechter benedenhoek om de EQ-band afzonderlijk te monitoren. De BLEND / MIX-knop fungeert als een nat / droog-aanpassing voor het EQ-blok. Dit kan worden gebruikt om de huidige EQ-instelling te overdrijven of te verzwakken.

4-kanaals sectie

[Zie pagina 15 voor de afbeelding]

Het bewerkingsgedeelte boven de rechter faderbank biedt een speciale set speciale bedieningselementen. Dit kunnen parameters zijn zoals gain, pan, filters of effect-sends voor de geselecteerde bank van 4 kanalen.

Door op een van de 8 knoppen te drukken, kunnen de 4 knoppen en 4 knoppen de kanaaleigenschappen regelen zonder het kanaal voor bewerking te selecteren. Dit maakt het 4-kanaals gedeelte onafhankelijk van het hoofdbedieningsoppervlak en zou het mogelijk maken dat een tweede audio-engineer parallel aan de FOH-engineer werkt.

Aangepaste bedieningselementen

[Zie pagina 15 voor de afbeelding]

In de sectie Aangepaste bedieningselementen kunnen maximaal 4 draaiknoppen en 8 knoppen worden geconfigureerd voor het bedienen van specifieke elementen die altijd beschikbaar moeten zijn, ongeacht de focus van het hoofdscherm. Een veelvoorkomend gebruik zou het reverb-zendniveau van het vocale kanaal kunnen zijn. Voorinstellingen kunnen ook worden geconfigureerd voor verschillende sets, locaties, operators, enz. Druk op de VIEW-knop om functies aan de bedieningselementen toe te wijzen, de krabbelstrips te optimaliseren of de bedieningselementen opnieuw in te stellen.

Show / Mute / Transport / Automix-besturing

[Zie pagina 16 voor de afbeelding]

Het onderste gedeelte van het gedeelte Aangepast beheer biedt snelle toegang tot verschillende categorieën. Druk op de VIEW-knop om ze allemaal te configureren. Het biedt een combinatie van door de gebruiker toewijsbare knoppen en vooraf geconfigureerde knoppen voor het besturen van de USB-recorder, de WING LIVE-recorder, Mute Groups en Show Control.

Achter paneel

Analoge I / O

[Zie pagina 16 voor de afbeelding]

De analoge aansluitingen op het achterpaneel omvatten 8 Midas PRO-serie microfoonvoorversterkers en 8 XLR-uitgangen, plus 8 gebalanceerde ¼ "aux-ingangs- en uitgangsaansluitingen. Een lampfitting accepteert een standaard 12 V-lamp. 5-pins MIDI IN en OUT-aansluitingen maken externe MIDI-besturing mogelijk , en een paar ¼ "TRS-aansluitingen voor GPIO maken basisinvoer- en uitvoeropdrachten mogelijk.

Kracht

[Zie pagina 16 voor de afbeelding]

Sluit de meegeleverde IEC-kabel aan.

AE550 / Control / StageConnect

[Zie pagina 16 voor de afbeelding]

Met een paar Ethernet-poorten kan een netwerk worden opgezet via een router voor bedrade of draadloze bediening met behulp van een van de controle-apps voor pc, telefoon of tablet. Een USB-poort maakt bidirectionele 48-kanaals transmissie mogelijk, evenals firmware-updates en gegevensuitwisseling. Een ASIO-stuurprogramma kan worden gedownload van behringer.com.

3 AES50-poorten kunnen elk tot 48 ingangs- en uitgangskanalen van en naar digitale stageboxen bieden, waardoor een overvloed aan kanalen wordt gegarandeerd en patching vanaf meerdere locaties mogelijk is. De WING is volledig compatibel met alle X32-serie mixers en stageboxen.

Bekabeling voor alle AES50-verbindingen tussen WING en stageboxen:

- Afgeschermd CAT-5e-kabel
- Ethercon-afgesloten kabeluiteinden
- Maximale kabellengte van 80 meter

StageConnect verzendt tot 32 digitale audiokanalen met behulp van een standaard gebalanceerde XLR-kabel (110 Ω DMX aanbevolen). De interface ondersteunt verschillende busconfiguraties van ingangs- en uitgangskanalen en maakt gebruik van digitale, ongecomprimeerde PCM met 44,1/48 kHz en 24-bits resolutie. StageConnect is ontwikkeld voor flexibele verbindingen op het podium en ondersteunt een breed scala aan toepassingen met een latentie van minder dan een milliseconde.

Stereo AES / EBU-ingangs- en uitgangsaansluitingen kunnen worden gemaakt via XLR-kabels.

Uitbreidingsslot

[Zie pagina 16 voor de afbeelding]

De WING wordt geleverd met de WING-LIVE-kaart geïnstalleerd, waarmee tot 64 kanalen van 48 kHz / 32-bits audio kunnen worden opgenomen op een paar SD- of SDHC-kaarten. Andere opties zoals Dante, SoundGrid en MADI zullen ook te koop zijn.

3. Hoofdschermen

De meeste geavanceerde bewerkingen en bediening worden gedaan op het hoofddisplay. Schermen zijn toegankelijk via de 7 knoppen aan de linkerkant van het scherm, of via de VIEW-knoppen in elke sectie van het bovenpaneel.

De lay-out varieert sterk van scherm tot scherm, maar er is een redelijk permanente statusbalk te zien aan de bovenkant van het scherm om snel de kanaalnaam, klok en waarschuwingen te raadplegen. Dit biedt ook constante toegang tot de bedieningselementen van de SD-kaart, het setup-menu, bibliotheekfuncties en andere tools.

HUIS

Het HOME-scherm geeft standaard een overzicht van het geselecteerde kanaal weer. Dit scherm maakt aanpassing van basisparameters zoals pan en niveau mogelijk, maar biedt meestal een startpunt voor belangrijke verwerkingsblokken zoals EQ en dynamiek. De blokken kunnen worden genavigeerd met behulp van de linkerkolom, ongeacht welk blok momenteel wordt weergegeven. Merk op dat de verwerkingsvolgorde van gate, dynamics, EQ en insert kan worden aangepast door op de Edit-knop onderaan de linkerkolom te drukken.

Het INPUT-scherm verschijnt als tweede in de linkerkolom, hoewel de volgorde van de blokken kan worden aangepast op het standaard- / overzichtsscherm. De primaire en alternatieve bron die aan het huidige kanaal is toegewezen, wordt hier geselecteerd. Het FILTER-scherm maakt ook deel uit van deze sectie, waardoor low-cut, hi-cut en geavanceerde filteropties zoals tilt-filter en all-pass filter voor fase-uitlijning mogelijk zijn.

Het GATE-scherm verschijnt als derde in de linkerkolom, hoewel de volgorde van sommige blokken kan worden aangepast op het HOME-overzichtsscherm. Het blok is standaard ingesteld op een eenvoudige noise gate met gemeenschappelijke parameters zoals drempel en ratio, hoewel veel andere effecten kunnen worden geselecteerd in het Gate Model-menu. De naam van dit blok zal veranderen om het gekozen model weer te geven.

Het EQ-blok is standaard ingesteld op een 6-bands volledig parametrische equalizer voor ingangskanalen en 8-bands voor bussen. Er kan een verscheidenheid aan EQ-modellen worden geselecteerd in het menu EQ-model.

Het DYNAMICS-blok biedt een ruime keuze aan generieke en legendarische compressoren, expanders en limiters.

Er zijn standaard twee INSERT-blokken beschikbaar, een die voor of na de Gate-, EQ- en / of Dynamics-blokken kan worden geplaatst en een andere die een vaste post-fader en invoerverwerking heeft.

Op het MAIN-scherm kan het zendniveau naar elk van de 4 masterbussen worden aangepast, samen met de breedte, pan en niveau.

Het laatste scherm in de linkerkolom maakt aanpassing van de zendniveaus naar alle 16 bussen mogelijk.

Het Home-scherm ziet er vergelijkbaar uit als een bus is geselecteerd, maar er is geen poortblokkering beschikbaar en alleen de trim kan worden aangepast. De busmodus kan worden ingesteld op pre of post-fader als ze worden gebruikt voor monitoring of effecten, of een subgroep als kanalen voorafgaand aan de hoofdmix naar de bus worden gerouteerd.

EFFECTEN

Het EFFECTS-scherm bestuurt alle aspecten van de 16 effectprocessors. Gebruikers kunnen kiezen uit een grote verzameling effecten, routing configureren, parameters aanpassen en niveaus monitoren.

Effecten worden gewoonlijk op twee manieren op kanalen toegepast: effecten in zendstijl en effecten invoegen. Tijdgebaseerde effecten zoals reverb en delay werken goed als Send-effecten, terwijl modulatie- of compressie-effecten doorgaans beter werken als Inserts, zodat ze het hele signaal kunnen verwerken.

Send-effecten worden bereikt door ten minste één, hoewel vaak meerdere kanalen, naar een bus te sturen die een effect zoals reverb bevat. Gebruik een van de Insert-punten op de bus om een van de vele reverb-effecten te selecteren. De kanalen worden samen met de bus die het effectsignaal vervoert naar de

hoofduitgangsbuss gestuurd. Door de hoeveelheid signaal die naar de effectbus wordt gestuurd te variëren, verschijnt er een juist mengsel van "droog" signaal in de hoofduitgang samen met het "natte" effectsignaal.

Het HOME-scherm van het kanaal is al ingesteld met een aantal Insert-punten, waarvan er één op verschillende punten in de signaalstroom kan worden gepatcht. Tik op een van de INS-blokken in de linkerkolom om een effectprocessor toe te wijzen. Een chorus- of flanger-effect zal waarschijnlijk beter klinken als insert dan als send, en of het effect voor of na de EQ- en dynamiekblokken gaat, is een kwestie van voorkeur.

METERS

Het METERS-scherm toont verschillende groepen niveaumeters voor verschillende signaalpaden, waardoor een snelle analyse mogelijk is van kanalen of bussen die mogelijk niveauregeling nodig hebben.

ROUTEN

Het ROUTING-scherm maakt het mogelijk om bronnen en uitgangen te patchen en te configureren. Twee pictogrammen bovenaan het hoofddisplay bepalen of de pagina zich richt op bronnen (inputs) of outputs.

Druk op het vervolgkeuzemenu om ingebouwde analoge aansluitingen te selecteren, AES50, USB, WING LIVE, enz. Voor brongroepen kunnen details zoals naam, kleur, pictogram, tags en mono / stereo / mid-side-modus hier worden geconfigureerd.

Als de uitgangen zijn geselecteerd, kan de routing worden bekeken voor elke analoge of digitale uitgangsbepanning. Schakel eerst de vergrendelingsfunctie uit om nieuwe bronnen voor uitgangen toe te wijzen.

OPSTELLING

Het SETUP-scherm maakt netwerkconfiguratie mogelijk voor bediening op afstand van de console met een pc, tablet of smartphone met een van de speciale apps.

Het scherm biedt ook verschillende algemene instellingen en I / O-configuratie voor uitbreidingskaarten en GPIO. Op dit scherm kunnen ook de datum en tijd worden ingesteld.

De huidige firmwareversie wordt weergegeven in de rechter benedenhoek, die kan worden bijgewerkt via de USB-poort op het achterpaneel of via een flashstation dat is aangesloten op de poort op het bovenpaneel. Zie Hoofdstuk 6 voor details.

IBLIOTHEEK

Met het LIBRARY-scherm kan de huidige consolestatus worden opgeslagen in Snapshots om later weer op te roepen. Het bereik van de parameters die worden opgeroepen, kan voorafgaand aan het laden worden opgegeven. Globale kluisen beschermen verder bepaalde delen van de console tegen het terugroepen van momentopnamen. Zie hoofdstuk 5 voor details.

NUT

Deze knop heeft geen eigen scherm, maar werkt in combinatie met andere schermen. De functie is contextafhankelijk, dus afhankelijk van welk scherm momenteel actief is, kan het drukken op de UTILITY-knop extra vooraf ingestelde opties of instellingenconfiguratie oproepen.

Extra op VIEW gebaseerde schermen:

WING Overzicht

INGANG / BUS / HOOFD - Door op de VIEW-knop in een van de 3 fadersecties te drukken, verschijnt een overzichtsscherm om alle ingangs-, bus- of uitgangskanalen tegelijk te monitoren.

MONITOR - Hoewel het Monitor-gedeelte op het bovenpaneel een aantal hardwareregelaars heeft, is een aanzienlijke hoeveelheid configuratie beschikbaar via de VIEW-knop om te bepalen waar Talkback-paden te horen zijn, monitor A- en B-bronnen, monitorbus-EQ en -meting, dimniveaus en meer.

KANAALSTRIP - De VIEW-knop in de Channel Strip roept een scherm op dat relevant is voor het blok dat momenteel wordt bewerkt. Alle schermen die toegankelijk zijn met de Channel Strip VIEW-knop zijn ook toegankelijk via de HOME-knop op het hoofdscherm, maar bieden directere toegang.

AANGEPASTE BEDIENING - De bovenste en onderste delen van de Custom Control-sectie hebben elk hun eigen VIEW-knop om de functies te bewerken die worden bestuurd door de hardware-elementen.

4. Patchen en instellen

Om de basisprincipes van patching en signaalstroom te helpen begrijpen, is hier een voorbeeldscenario dat gebruikelijk kan zijn voor een live muziekevenement. Bij deze aansluiting zijn de audiobronnen op het podium verbonden met een S16 stagebox die de signalen via een afgeschermd ethernetkabel naar de AES50-A-poort van de WING stuurt. De fysieke verbindingen met de stagebox zijn een beetje ongeorganiseerd, maar dit kan op een meer gestandaardiseerde manier in de console worden aangepast.

S16 Input	Physical Connection	Source	Channel Assignment
1	Bass guitar DI	AES-A 1	7
2	Lead guitar	AES-A 2	8
3	Keyboard L	AES-A 3/L (linked)	10 (stereo)
4	Keyboard L	AES-A 4/R	10 (automatic)
5	Backing track L	AES-A 5/L (linked)	11 (stereo)
6	Backing track R	AES-A 6/R	11 (automatic)
7	Vocal stage R	AES-A 7	12
8	Kick drum	AES-A 8	1
9	Tom 1	AES-A 9	2
10	Tom 2	AES-A 10	3
11	Tom 3	AES-A 11	4
12	Snare	AES-A 12	5
13	Overhead 1	AES-A 13/L (linked)	6 (stereo)
14	Overhead 2	AES-A 14/R	6 (automatic)
15	Vocal stage L	AES-A 15	13
16	Acoustic DI	AES-A 16	9

De Bron geeft betekenis en identiteit aan een input, wat het patchen van WING-bronnen naar kanalen heel duidelijk en duidelijk maakt.

Druk op de ROUTING-knop en raak het vervolgkeuzemenu boven aan het scherm aan. Selecteer 'AES50 A' in de lijst met ingangsgroepen. Druk op het 'A 1'-vierkant, waardoor de brondetails kunnen worden gedefinieerd, inclusief de naam, het pictogram, de kleur, de fantoomvoeding en zelfs de voorlopige gain-aanpassing. Als een paar bronnen moet worden gekoppeld als stereo of mid-side, kan dit ook worden gedaan. Merk op dat de oneven genummerde bron altijd de linkerkant zal bezetten, en de even genummerde bron er direct boven zal de rechterkant bezetten. Zorg ervoor dat u uw fysieke verbindingen dienovereenkomstig regelt.

Druk op de HOME-knop op de hoofddisplay en vervolgens op de SELECT-knop voor kanaal 1 in de eerste faderbank. Als er geen bron is geselecteerd, kan de versterking niet worden aangepast. Druk op 'INPUT' op het HOME-scherm of navigeer naar het tweede tabblad in de linkerkolom. Druk op het Source Select-vierkant onder de MAIN-sectie en selecteer AES50 A in het vervolgkeuzemenu. Tik op 'A 8' in het rooster om de kickdrum toe te wijzen aan kanaal 1.

Druk, zonder deze pagina te verlaten, op de SELECT-knop voor kanaal 2 in de eerste faderbank. Selecteer AES50 A-9 om Tom 1 aan kanaal 2 toe te wijzen. Ga verder door de andere kanalen om de anders rommelige fysieke verbindingen op de stagebox op een logische en georganiseerde manier toe te wijzen. Bij het toewijzen van de overheadmicrofoons aan kanaal 6, zal het indrukken van AES 13 / L automatisch beide microfoonsignalen in stereo naar kanaal 6 leiden.

Druk in het ROUTING-scherm op het uitvoerpictogram bovenaan het scherm. Raak het vervolgkeuzemenu Uitgangsgroep aan en selecteer 'AES50 A'. Druk op het eerste vierkant in het raster. Raak het vervolgkeuzemenu Ingangsgroep aan en selecteer BUS. Selecteer 1L om bus 1 toe te wijzen aan XLR-uitgang 1 op de S16. Herhaal dit proces voor elke andere bus die terug naar het podium stuurt. Wanneer u uitgang 7 en 8 bewerkt, selecteert u MAIN in het menu Input Group en wijst u vervolgens 1L toe aan uitgang 7 en 1R aan uitgang 8. Deze uitgangen worden aangesloten op uw eindversterkers of actieve hoofdfluidsprekers.

Opmerking - wanneer u mono stage wedges gebruikt, gebruikt u de Mono-knop in het invoergedeelte om de breedte op 0 in te stellen.

5. Bibliotheek met presets en snapshots

Nadat u moeite heeft gedaan om de routing, kanaalverwerking en globale voorkeuren aan te passen, wordt het ten zeerste aanbevolen om een momentopname te maken om de consolestatus te behouden. Dit kan gedaan worden in de Bibliotheek sectie. Er zijn veel opties om zowel de manier te selecteren waarop deze worden opgeslagen als hoe de consolestatus wordt beschermd bij het laden van eerder opgeslagen momentopnamen.

Het linkerdeelvenster van de Snapshot-bibliotheek toont een lijst met uw Snapshots die in de hoofddirectory zijn opgeslagen, evenals alle mappen die u hebt gemaakt om vergelijkbare Snapshots te organiseren. Als er waarschijnlijk veel momentopnamen worden opgeslagen of als meerdere technici de console zullen gebruiken, kan het efficiënter zijn om goed gebruik te maken van mappen.

Herinner Scope

Verschillende elementen van de console, waaronder routing, kanaalverwerking en globale configuratie, kunnen worden geselecteerd of weggelaten, zowel bij het opslaan als bij het oproepen van een opgeslagen momentopname. Kanalen, bussen en FX-engines worden uitgebreid om gemakkelijker te selecteren / deselecteren. Het aanpassen van het terugroepbereik voorafgaand aan het opslaan kan dienen als een herinnering aan het doel waarvoor die momentopname in de eerste plaats wordt opgeslagen. Als een opgeslagen momentopname is geselecteerd uit de bibliotheeklijst, wordt de status van het terugroepbereik weergegeven op het moment dat de momentopname werd opgeslagen. Hierdoor kan de scope ook verder worden aangepast voor het laden.

Wanneer de momentopname is geladen, worden alleen de blauw gemarkeerde elementen beïnvloed.

Wereldwijde kluizen

Raak de GLOBAL SAFES-knop boven aan het scherm aan om deze opties te openen. Bepaalde elementen kunnen worden beschermd zodat ze nooit worden beïnvloed door het terugroepen van momentopnamen. Samenvatten:

Blauw - kanaal / routing / configuratie wordt opgeroepen wanneer een opgeslagen momentopname wordt geladen.

Grijs - Specifiek element wordt niet opgeroepen wanneer een opgeslagen momentopname wordt geladen.

Rood - Gemarkeerd element wordt nooit beïnvloed door momentopnamen omdat een kluis actief is.

Bibliotheken overbrengen naar een pc

Een bibliotheek met momentopnames en presets wordt opgeslagen in het interne DATA-bestandssysteem van uw WING. Dit bestandssysteem kan beschikbaar worden gesteld aan aangesloten personal computers voor het overbrengen, kopiëren en uitwisselen van gegevens.

- Open de pagina SETUP / Algemene instellingen bewerken en schakel GEGEVENSTOEGANG in.
- Sluit een USB-kabel aan op de poort op het achterpaneel en op uw computer.
- Er verschijnt een virtuele schijf op uw computer, vergelijkbaar met het aansluiten van een flashstation of externe harde schijf. Dubbelklik op het station om het te openen.
- Alle opgeslagen momentopnamen en voorinstellingen worden weergegeven en kunnen naar de pc worden gekopieerd.

6. Firmware-updates

De firmware van de WING-console kan eenvoudig worden bijgewerkt via USB. Download het firmwarebestand van de productpagina op Behringer.com en volg deze stappen.

- Open de pagina Setup / Global Edit en schakel OS-TOEGANG in.
- Sluit een USB-kabel aan op de poort op het achterpaneel en op uw computer.
- Er verschijnt een virtuele schijf op uw computer, vergelijkbaar met het aansluiten van een flashstation of externe harde schijf. Dubbelklik op het station om het te openen.
- Sleep het nieuwe firmwarebestand naar de drive.

Merk op dat hoewel WING altijd zal opstarten met de meest recente firmware op die schijf, het wordt aanbevolen om oudere firmwarebestanden te verwijderen of ze naar een submap te verplaatsen.

Als de console niet normaal opstart, kunt u de firmware nog steeds bijwerken met behulp van deze procedure:

- Terwijl de console is uitgeschakeld, sluit u een USB-kabel aan op de poort op het achterpaneel en op uw computer.
- Houd de selectieknop naast het hoofddisplay ingedrukt en schakel de console in.
- Een OS- en DATA-drive zal op uw computer verschijnen, vergelijkbaar met het aansluiten van een flashdrive of externe harde schijf. Dubbelklik op een station om te openen.
- Sleep het nieuwe firmwarebestand naar het besturingssysteemstation.
- Let op: WING zal altijd opstarten met de meest recente firmware op die schijf.
- Nadat het bestand is overgedragen, werpt u de virtuele schijf uit. De console zou automatisch opnieuw moeten opstarten met de nieuwe firmware geïnstalleerd. Als dit niet het geval is, schakel de console dan handmatig uit.

Initialiseer naar standaardinstellingen

U kunt de console terugzetten naar de oorspronkelijke staat als u er zeker van wilt zijn dat geen eerdere instellingen interfereren met wat u helemaal opnieuw wilt instellen. Er zijn twee manieren om dit te bereiken:

> door de pagina Setup / Global Edit te openen en INIT CONSOLE te selecteren.

> door de CLEAR SOLO-knop op het hoofddisplay ingedrukt te houden terwijl de console wordt ingeschakeld.

WING Översikt

1. Introduktion

Grattis till köpet av denna banbrytande och innovativa konsol och välkommen till WING Quick Start Guide. Vi har byggt på den väldigt framgångsrika X32-plattformen för att föra en produkt till ljudvärlden som utökar funktionerna och användarvänligheten på alla sätt. Fortsätt genom den här guiden för att få en bred översikt över WING: s funktionalitet, och glöm inte att besöka behringer.com för instruktionsvideor och guider.

Innan du börjar

De första leveranserna av WING-konsolen är utrustade med en tidig version av firmware som säkert kommer att vara föråldrad när den når kunderna. Om du läser detta är du en av de privilegierade få att få tag på den här konsolen först och uppleva alla nya fördelar.

Det är klokt att regelbundet söka efter nya firmwareuppdateringar, eftersom nya funktioner och buggfixar kommer att släppas regelbundet. Vårt utvecklingsteam är angelägna om att reagera lika mycket på kundförslag som att överraska dig med förbättringar och nya funktioner. Besök produktsidan på behringer.com för att ladda ner den senaste firmware så att du kan dra full nytta av din WING.

Se kapitel 6 i denna QSG för detaljer om uppdateringsprocessen.

Källa och kanal - en ny routningsmetod

WING tar idén om att märka kanaler med namn, ikoner och färger ett steg längre till den faktiska källan. Att kombinera och balansera förhållandet mellan ljudkällor är den grundläggande orsaken till mixing. Det handlar inte om kanalen, där ljudbearbetning tillämpas, det är källan som betyder i första hand. Därför består WING-källor av en specifik ingång, dess förstärkarparametrar som förstärkning, tyst och fantomeffekt, läget mono / stereo / mitt-sida, ett namn, ikon och färg samt användardefinierade taggar.

Dessa källor kan användas av en eller flera kanaler för att tillämpa bearbetning och skicka ljud till bussar eller elnät. De kan också lappas till valfri utgång direkt när ingen bearbetning önskas, till exempel inspelningsinställningar eller när du delar ljud med en annan konsol för oberoende mixer.

För att sammanfatta:

Källor - Detta är tekniskt sett vilken ingångspunkt som helst för ljud till konsolen. En ingång kan vara en analog XLR- eller ¼"-anslutning till bakpanelen, signaler från en scenbox, USB-anslutning, expansionskort osv. Dessa är ankarpunkterna för all ljudbehandling och routing i WING. Källan har identifierande egenskaper som namn, färg, ikon och taggar, och den äger också förstärkningen, dämpningen, fantomeffekten och mono / stereo / mitt-sida-läget för den ingången.

48 mono- / stereoingångskanaler - Varje ingångskanal kan anslutas till en huvud- och en alternativ källa. Kanaler i WING tillåter extremt kraftfull och flexibel bearbetning på källljudet. De kan ärva källans anpassningsegenskaper som namn, ikon, färg och taggar. De använder automatiskt ingångsljudet i mono eller stereo beroende på källans läge och det finns inget behov av att länka kanaler till ett stereopar längre. Kanalljud kan sedan skickas till bussar eller elnät för blandning, eller det kan tryckas individuellt för att ansluta utgångarna direkt.

16 stereobussar och 4 stereoladdare - De 16 bussarna kommer vanligtvis att användas för FX-bearbetning eller övervakningsblandning i sändstil och kommer ofta att skickas till en av de fyra näten. Både bussar och nät kan skickas till matris, användarsignaler eller utmatningsdestinationer.

8 matrisbussar - Matrisbussar kan skickas till användarsignaler eller utmatningsdestinationer och används ofta för under- eller zonblandningar.

Utgångar - Det finns ett stort antal analoga och digitala destinationer där bearbetat, blandat eller rå källljud kan skickas till - utan några begränsningar.

Se kapitel 4: Patching och installation för mer information och ett exempelscenario.

2. Hårdvarubeskrivningar

VIEW-knappar



Varje större del av konsolens övre panel har en knapp som heter VIEW. Genom att trycka på en av dessa växlar huvudskärmen till en särskild skärm för det avsnitt vars VIEW-knapp trycktes in. Huvudskärmen har ofta ytterligare parametrar, alternativ eller information som inte är tillgänglig från den övre panelen ensam.

Medan den är aktiv lyser en VIEW-knapp grön. Genom att trycka på samma VIEW-knapp återgår huvudskärmen till den skärm som tidigare var aktiv, och VIEW-knappen tappar belysningen. Manuell navigering bort från skärmen som valts med en VIEW-knapp kommer också att göra att den dimmas.

I vissa fall är att trycka på en VIEW-knapp bara en genväg till en skärm som annars kan nås via huvudskärmsnavigering, och i andra fall är det enda sättet att komma åt en skärm.

Vissa VIEW-knappar stöder en tryck-och-håll-funktion som öppnar en ytterligare konfigurationssida. Om du till exempel trycker och håller ned någon av faderbankens VIEW-knappar kommer du till redigerings-skärmen där kanaler och bussar kan ordnas om.

VIEW-knappen för Channel Strip-sektionen till höger om huvudskärmen fungerar tillsammans med de 6 blockknapparna inom det avsnittet (Input, Filter, Gate, etc). Dessa fungerar bara som genvägar till sidor på startskärmen, så mycket få vanliga funktioner är mer än en knapptryckning borta.

Övervakning / Talkback / USB

[Se sidan 12 för bilden]

En USB-typ A-kontakt gör att en flash-enhet kan anslutas direkt till konsolen för att spara eller ladda data. Detta låter dig alltid ha en säkerhetskopia av dina showfiler, eller till och med använda en hyrd WING-konsol medan du behåller din vanliga installation. Anslutningen tillåter också inspelning och uppspelning av ljudfiler. Porten kan ladda en bärbar enhet som en telefon eller surfplatta, vilket är särskilt praktiskt om du ofta litar på att en sådan enhet blandar sig trådlöst.

Avsnittet har också dedikerade nivåvred för hörlursutgångarna (placerade på undersidan av överkanten) och bildskärmsutgångarna (som standard är Aux-utgång 7/8 på bakpanelen). Genom att koppla in DIM-knappen sänks skärmvolymen och MONO-knappen summerar monitorsignalen till mono.

Talkback-mikrofonnivån kan justeras via TALK LEVEL-ratten och TALK A- och B-knapparna skickar talkback-signalen till olika destinationer. Antingen Channel 40 eller Aux 8 kan användas som ingång för talkback-kanalen.

Tryck på VIEW-knappen för att kontrollera bildskärmsinställningarna, justera mängden dämpad dämpning, välj dirigering för talkback-mikrofonen och andra parametrar.

Fader-avsnitt

[Se sidan 13 för bilden]

WING har 3 faderavsnitt som alla har sina egna associerade bankknappar. Gruppen med 12 fadrar till vänster om konsolen är märkt mestadels för ingångskanaler, gruppen med 8 faders i mitten styr vanligtvis bussar och DCA, och den lilla gruppen med 4 faders till höger är avsedda för huvud- eller matrisutgångar . Det

finns dock inga begränsningar för hur faderbankerna kan konfigureras. För att komma åt fader-bankkonfigurationen, tryck och håll ner VIEW-knappen för en av faderavsnitten.

Layer / Bank knappar

[Se sidan 13 för bilden]

Att välja olika faderbanker kommer omedelbart att föra en ny uppsättning kanaler till tillhörande faderavsnitt, inklusive klotterremsans namn / ikoner, och de motoriserade fadrarna hoppar till sin rätta position. Om en viss bank inte passar på tillgängliga fysiska faders i ett avsnitt (till exempel Bus Masters), kommer skiftpilarna att rulla i block om 4 för att komma åt de återstående kanalerna. Varje faderavsnitt har också två användardefinierade banker som kan innehålla en mängd olika kanaler.

För monitorblandning finns en mycket bekväm funktion som heter Sends on Faders för att snabbt justera kanalsändningsnivåerna till en viss buss.

- Tryck på SOF FLIP-knappen för att aktivera Sender on Faders. MUTE-knapparna på alla sändningar (ingångskanalens faderremсор) är aktiva som standard för att skydda bussar i undergruppsläge.
- Se till att BUS MASTERS-knappen lyser i bussfaderavsnittet och tryck sedan på en av SELECT-knapparna för att identifiera bussen till vilken kanalsignalerna skickas.
- Höj ingångskanalens faders för var och en av kanalerna som ska skickas till den bussen och navigera genom de olika ingångsbankerna om det behövs.

Kom ihåg att koppla ur SOF FLIP-knappen när du vill återgå till normal blandning.

Klotterremсор, meter, välj

[Se sidan 14 för bilden]

Varje faderremsa har en mini-skärm som kallas en klotterremsa. Detta kommer att indikera information om det aktuella kanal- / bussnumret, namnet och till och med en grafisk ikon för att snabbt identifiera vilken kanal som för närvarande styrs av fadern och tillhörande knappar. Ett färgfält ovanför klotterremsan möjliggör snabb visuell identifiering av grupper med relaterade kanaler. Ritningsdetaljer och färgfältalternativ kan redigeras på HEM-skärmen / HEM-fliken genom att trycka på CUSTOMIZE-knappen.

Genom att trycka på SELECT-knappen riktas kontrollfokusen för huvudskärmen och Channel Strip-sektionen till den kanalen eller bussen. Endast en SELECT-knapp kan vara aktiv när som helst.

SOLO-knappen isolerar den kanalen för övervakning tillsammans med andra kanaler eller bussar som är ensamma. MUTE-knappen stänger av den kanal som för närvarande tilldelats den remsan.

Stereonivåmätare ger en överblick över ingångsnivåinformation, från -60 dB till Clip. DYNAMICS LED tänds när dynamiktröskeln överskrids, vilket utlöser kompressorn / expanderaren. På samma sätt tänds GATE-lysdioden när insignalen faller under bullergränsens tröskel.

Huvudskärm

[Se sidan 14 för bilden]

Majoriteten av WING: s kontroller kan redigeras och övervakas via 10 "pekskärmens huvudskärm. Olika skärmar kan nås med de 7 knapparna längs vänster sida av skärmen, samt VIEW-knapparna i varje större del av topppanelen.

6 kodare längst ner på skärmen tillåter parameterjusteringar av objekten som visas längst ner på den aktuella skärmen. Dessa är kapacitiva vred som markerar element på skärmen så snart den tillhörande vredet berörs.

En ytterligare 7: e kodare till höger om skärmen kan användas för kontextberoende styrning genom att först trycka på ett objekt på huvudskärmen, vilket möjliggör finare justeringar jämfört med rörliga virtuella knappar eller fadrar. En multiknapp under den 7: e kodaren fungerar på samma sätt beroende på aktuell skärm. Det kan till exempel användas som ett tempot när du redigerar fördröjningseffekter.

Den stora stereomätaren visar antingen huvudbuss- eller solo-bussnivåerna. CLR SOLO-knappen släpper alla kanaler och bussar som är aktiva i solobussen.

En översikt över varje skärm presenteras i kapitel 3.

[Se sidan 14 för bilden]

Navigationspilarna och värdet / skrubbhjulet utför funktioner som rör DAW-kontroll samt USB-ljud- och WING-LIVE-spelare. Hjulet kan också finjustera värden för parametrar som tilldelats i användarlagret i de anpassade kontrollerna medan respektive knappar är nedtryckta.

Channel Strip sektion

[Se sidan 15 för bilden]

Kanalremsan ger snabb åtkomst till de primära parametrarna för den valda kanalen. En skärm ger dedikerad redigeringsinformation för parametern som justeras, och olika indikationer för ingångskonfiguration, buss- och grupptilldelningar och mätning är alltid synliga för enkelhetens skull.

Ett av 7 kanalredigeringsblock (inklusive EQ) kan skickas till redigerings-skärmen genom att trycka på tillhörande knapp eller genom att trycka på den kapacitiva kodarvredet direkt ovan. Håll knappen intryckt för att slå på eller av blocket. Genom att trycka på VIEW-knappen öppnas HOME-skärmen för den valda kanalen på huvudskärmen.

När ett block redan är aktivt, trycker du på blockknappen igen för att bläddra igenom flera parametrar för redigering, och tillhörande kodare kan användas för justeringar. Små prickar i det nedre högra hörnet på displayen visar hur många parametrar som kan rullas igenom genom att upprepade gånger trycka på blockknappen.

En ytterligare EQ-sektion har särskilda kontroller för justering av upp till 6 EQ-band för ingångskanaler och 8 band för bussar. Aktivera EQ-blocket genom att trycka på och hålla ner EQ-knappen, och peka sedan på en av de 4 EQ-kodningsrattarna för att välja ett band för justering. Tryck på SHIFT-knappen för att komma åt låg- och hi-hyllbanden och ytterligare band om du redigerar en buss-EQ.

Knapparna GAIN, WIDTH och FREQ väljer vilket element i det aktuella bandet som ska justeras med kodaren.

Tryck på LISTEN-knappen i det nedre högra hörnet för att övervaka EQ-bandet isolerat. BLEND / MIX-ratten fungerar som en våt / torr justering för EQ-blocket. Detta kan användas för att överdriva eller betona den aktuella EQ-inställningen.

4-kanals avsnitt

[Se sidan 15 för bilden]

Redigeringsavsnittet ovanför den högra faderbanken erbjuder en speciell uppsättning dedikerade kontrollelement. Detta kan vara parametrar som förstärkning, panorering, filter eller effekter skickas för den valda banken med fyra kanaler.

Genom att trycka på en av de 8 knapparna kan 4-knapparna och 4-knapparna styra kanalegenskaperna utan att faktiskt välja kanal för redigering. Detta gör fyrkanalssektionen oberoende av huvudkontrolllytan och möjliggör en andra ljudtekniker att arbeta parallellt med FOH-ingenjören.

Anpassade kontroller

[Se sidan 15 för bilden]

WING Översikt

Avsnittet Anpassade kontroller gör det möjligt att konfigurera upp till fyra vred och åtta knappar för kontroll av specifika element som alltid ska vara tillgängliga oavsett skärmens huvudfokus. En vanlig användning kan vara sångkanalens reverb-sändningsnivå. Förinställningar kan också konfigureras för att passa olika uppsättningar, platser, operatörer, etc. Tryck på VIEW-knappen för att tilldela funktioner till kontrollerna, optimera klotterremсор eller återställa kontrollerna.

Visa / tyst / transport / Automix-kontroll

[Se sidan 16 för bilden]

Den nedre delen av avsnittet Anpassad kontroll ger snabb åtkomst till olika kategorier. Tryck på VIEW-knappen för att konfigurera var och en av dem. Den erbjuder en kombination av knappar som kan tilldelas av användaren och förkonfigurerade knappar för att styra USB-inspelaren, WING LIVE-inspelaren, Mute Groups och Show Control.

Bakre panel

Analog I / O

[Se sidan 16 för bilden]

Analoga anslutningar på bakpanelen innehåller 8 Midas PRO-mikrofonförförstärkare och 8 XLR-utgångar, plus 8 balanserade ¼ "auxingångar och utgångskontakter. Ett lamputtag accepterar ett standard 12 V-ljus. 5-stifts MIDI IN- och OUT-uttag tillåter extern MIDI-kontroll , och ett par ¼ "TRS-uttag för GPIO tillåter grundläggande in- och utgångskommandon.

Kraft

[Se sidan 16 för bilden]

Anslut den medföljande IEC-kabeln.

AES50 / Control / StageConnect

[Se sidan 16 för bilden]

Ett par Ethernet-portar gör det möjligt att ställa in ett nätverk via routern för trådbunden eller trådlös kontroll med någon av kontrollapparna för PC, telefon eller surfplatta. En USB-port möjliggör dubbelriktad 48-kanalsöverföring samt firmwareuppdateringar och datautbyte. En ASIO-drivrutin kan laddas ner från behringer.com.

3 AES50-portar kan vardera tillhandahålla upp till 48 ingångs- och utgångskanaler till och från digitala stageboxar, vilket garanterar ett stort antal kanaler och möjliggör patchning från flera platser. WING är helt kompatibel med alla X32-mixers och scenboxar.

Kablar för alla AES50-anslutningar mellan WING och scenboxar:

- Skärmad CAT-5e-kabel
- Ethercon-avslutade kabeländar
- Maximal kabellängd på 80 meter

StageConnect sänder upp till 32 digitala ljudkanaler med hjälp av en standardbalanserad XLR-kabel (110 Ω DMX rekommenderas). Gränssnittet stöder olika busskonfigurationer av ingångs- och utgångskanaler och använder digital, okomprimerad PCM vid 44,1 / 48 kHz och 24-bitars upplösning. StageConnect har utvecklats för flexibla anslutningar på scenen och stöder ett brett spektrum av applikationer med sub-millisekunders latens.

Stereo AES / EBU-ingångs- och utgångsanslutningar kan göras via XLR-kablar.

Expansionsplats

[Se sidan 16 för bilden]

WING levereras med WING-LIVE-kortet installerat, vilket gör att upp till 64 kanaler med 48 kHz / 32-bitars ljud kan spelas in på ett par SD- eller SDHC-kort. Andra alternativ som Dante, SoundGrid och MADI kan också köpas.

3. Huvudskärmar

Det mesta av den avancerade redigeringen och kontrollen sker på huvudskärmen. Skärmar kan nås via de 7 knapparna till vänster om skärmen eller via VIEW-knapparna i varje sektion på topppanelen.

Layouten varierar mycket från skärm till skärm, men ett ganska permanent statusfält kan ses längst upp på skärmen för att ge snabb referens för kanalnamn, klocka och varningar. Detta ger också ständig åtkomst till SD-kortkontroller, installationsmeny, biblioteksfunktioner och andra verktyg.

HEM

HEM-skärmen är som standard en översikt över vald kanal. Den här skärmen tillåter justering av grundläggande parametrar som panorering och nivå, men ger mestadels en startpunkt för viktiga bearbningsblock som EQ och dynamik. Blocken kan navigeras med den vänstra kolumnen oavsett vilket block som för närvarande syns. Observera att bearbetningssekvensen för grind, dynamik, EQ och infogning kan justeras genom att trycka på knappen Redigera längst ned i den vänstra kolumnen.

INPUT-skärmen visas andra i den vänstra kolumnen, även om blockens ordning kan anpassas på standard- / översiktsskärmen. Den primära och alternativa källan som tilldelas den aktuella kanalen väljs här. FILTER-skärmen är också en del av detta avsnitt, vilket möjliggör låg skärning, hög klippning och avancerade filtreringsalternativ som tiltfilter och allpassfilter för fasjustering.

GATE-skärmen visas 3: e i den vänstra kolumnen, men ordningen på vissa block kan anpassas på HOME-översiktsskärmen. Blocket är som standard en enkel brusgrind med vanliga parametrar som tröskel och förhållande, även om många andra effekter kan väljas från Gate Model-menyn. Det här blockets namn kommer att ändras för att återspegla den valda modellen.

EQ-blocket är som standard en 6-bands helt parametrisk equalizer för ingångskanaler och 8-band för bussar. En mängd olika EQ-modeller kan väljas från EQ Model-menyn.

DYNAMICS-blocket erbjuder ett stort urval av generiska och legendariska kompressorer, expanderare och begränsare.

Två INSERT-block är tillgängliga som standard, ett som kan placeras före eller efter Gate-, EQ- och / eller Dynamics-blocken, och ett annat som är fast efterfader och ingångsbehandling.

MAIN-skärmen gör att sändningsnivån till var och en av de 4 huvudbussarna kan justeras tillsammans med bredd, panorering och nivå.

Den sista skärmen i den vänstra kolumnen tillåter justering av sändningsnivåer till alla 16 bussarna.

Hemskärmen har ett liknande utseende när en buss väljs, men inget grindblock är tillgängligt och endast trim kan justeras. Bussläget kan ställas in på pre eller post-fader om de kommer att användas för övervakning eller effekter, eller undergrupp om kanaler dirigeras till bussen före huvudmixen.

EFFEKTER

EFFECTS-skärmen styr alla aspekter av de 16 effektprocessorerna. Användare kan välja från en stor samling effekter, konfigurera routing, justera parametrar och övervaka nivåer.

Effekter tillämpas vanligtvis på kanaler på ett av två sätt - Skicka-effekter och Infoga effekter. Tidsbaserade effekter som reverb och fördröjning fungerar bra som sändeffekter, medan modulerings- eller komprimeringseffekter tenderar att fungera bättre som Inserts så att de kan bearbeta hela signalen.

Sändningseffekter uppnås genom att skicka minst en, men ofta flera kanaler till en buss som innehåller en effekt som reverb. Använd en av infoga punkter på bussen för att välja en av de många efterklangseffekterna. Kanalerna skickas till huvudutgångsbussen tillsammans med bussen som bär effektsignalen. Genom att variera mängden signal som skickas till effektbussen visas en korrekt blandning av "torr" signal i huvudutgången tillsammans med "våt" -effektsignalen.

Kanalens HEM-skärm är redan inställd med ett par infoga punkter, varav en kan lappas vid flera punkter i signalflödet. Tryck på ett av INS-blocken i den vänstra kolumnen för att tilldela en effektprocessor. En refräng eller flangereffekt kommer antagligen att låta bättre som en insats snarare än som en sändning, och om effekten går före eller efter EQ och dynamikblock är en fråga om preferens.

MÄTARE

METERS-skärmen visar olika grupper av nivåmätare för olika signalvägar, vilket möjliggör snabb analys av alla kanaler eller bussar som kan behöva nivåjustering.

RUTA

ROUTING-skärmen möjliggör patchning och konfiguration av källor och utgångar. Två ikoner högst upp på huvudskärmen avgör om sidan fokuserar på källor (ingångar) eller utgångar.

Tryck på rullgardinsmenyn för att välja analoga kontakter ombord, AES50, USB, WING LIVE, etc. För källgrupper kan detaljer som namn, färg, ikon, taggar och mono / stereo / mitt-sida-läge konfigureras här.

Med valda utgångar kan routningen ses för varje analog eller digital utgångsdestination. För att tilldela nya källor för utgångar, inaktivera först läsfunktionen.

UPPSTART

SETUP-skärmen tillåter nätverkskonfiguration för fjärrkontroll av konsolen med en PC, surfplatta eller smartphone som kör en av de dedikerade apparna.

Skärmen tillåter också olika globala inställningar och I / O-konfiguration för expansionskort och GPIO. Datum och tid kan också ställas in på den här skärmen.

Den aktuella firmwareversionen visas i det nedre högra hörnet, som kan uppdateras antingen via USB-porten på bakpanelen eller via en flash-enhet ansluten till den övre panelporten. Se kapitel 6 för mer information.

BIBLIOTEK

I LIBRARY-skärmen kan det aktuella konsoltillståndet sparas i ögonblicksbilder för senare återkallelse. Omfattningen av parametrar som återkallas kan specificeras före laddning. Global Safes skyddar ytterligare vissa delar av konsolen från att påverkas av ögonblicksåterkallning. Se kapitel 5 för mer information.

VERKTYG

Den här knappen har ingen egen skärm utan fungerar snarare tillsammans med andra skärmar. Funktionen är kontextrelativ, så beroende på vilken skärm som är aktiv för närvarande, kan man trycka på UTILITY-knappen för att få ytterligare förinställda alternativ eller inställningskonfiguration.

Ytterligare VIEW-baserade skärmar:

INGÅNG / BUS / HUVUD - Genom att trycka på VIEW-knappen i någon av de tre faderavsnitten visas en översiktsskärm för att övervaka alla ingångs-, buss- eller utgångskanaler samtidigt.

ÖVERVAKARE - Även om den övre panelen Bildskärmsavsnitt har vissa hårdvarukontroller finns en betydande mängd konfiguration tillgänglig via VIEW-knappen för att avgöra var Talkback-banor hörs, övervaka A- och B-källor, övervaka bussens EQ och mätning, dimningsnivåer och mer.

CHANNEL STRIP -VIEW-knappen i Channel Strip kommer fram en skärm som är relevant för det block som för närvarande redigeras. Alla skärmar som nås med Channel Strip VIEW-knappen är också tillgängliga via huvudskärmen HOME-knapp, men ger mer omedelbar åtkomst.

ANPASSADE KONTROLLER - De övre och nedre delarna av avsnittet Anpassad kontroll har var och en sin VIEW-knapp för att redigera de funktioner som styrs av hårdvarualementen.

4. Patching och installation

För att förstå grunderna för lappning och signalflöde, här är ett exempelscenario som kan vara vanligt för en livemusikhändelse. I denna anslutning är ljudkällorna på scenen anslutna till en S16-scenlåda som skickar signalerna via skärmad ethernetkabel till WING: s AES50-A-port. De fysiska anslutningarna till scenboxen är lite oorganiserade, men detta kan skickas om i konsolen på ett mer standardiserat sätt.

S16 Input	Physical Connection	Source	Channel Assignment
1	Bass guitar DI	AES-A 1	7
2	Lead guitar	AES-A 2	8
3	Keyboard L	AES-A 3/L (linked)	10 (stereo)
4	Keyboard R	AES-A 4/R	10 (automatic)
5	Backing track L	AES-A 5/L (linked)	11 (stereo)
6	Backing track R	AES-A 6/R	11 (automatic)
7	Vocal stage R	AES-A 7	12
8	Kick drum	AES-A 8	1
9	Tom 1	AES-A 9	2
10	Tom 2	AES-A 10	3
11	Tom 3	AES-A 11	4
12	Snare	AES-A 12	5
13	Overhead 1	AES-A 13/L (linked)	6 (stereo)
14	Overhead 2	AES-A 14/R	6 (automatic)
15	Vocal stage L	AES-A 15	13
16	Acoustic DI	AES-A 16	9

WING Översikt

Källan är vad som ger mening och identitet till en ingång, vilket gör lappning av WING-källor till kanaler mycket tydligt och tydligt.

Tryck på ROUTING-knappen och tryck på rullgardinsmenyn högst upp på skärmen. Välj 'AES50 A' i listan med inmatningsgrupper. Tryck på 'A 1' fyrkanten, som gör det möjligt att definiera källdetaljerna, inklusive namn, ikon, färg, fantomeffekt och till och med preliminär justering av förstärkning. Om ett par källor ska länkas som stereo eller mitt på sidan kan detta också göras. Observera att den udda numererade källan alltid kommer att uppta vänster sida och den jämna källan direkt ovanför den kommer att uppta den högra. Var noga med att ordna dina fysiska anslutningar i enlighet med detta.

Tryck på HOME-knappen på huvudskärmen och sedan på SELECT-knappen för kanal 1 i den första faderbanken. Om ingen källa väljs kan ingen förstärkningsjustering göras. Tryck på 'INPUT' på HEM-skärmen eller navigera till den andra fliken i den vänstra kolumnen. Tryck på rutan Source under MAIN-sektionen och välj AES50 A från rullgardinsmenyn. Tryck på 'A 8' i rutnätet för att tilldela sparktrumman till kanal 1.

Utan att lämna denna sida, tryck på SELECT-knappen för kanal 2 i den första faderbanken. Välj AES50 A-9 för att tilldela Tom 1 till kanal 2. Fortsätt genom de andra kanalerna för att tilldela de annars röriga fysiska anslutningarna på scenrutan på ett logiskt och organiserat sätt. När du tilldelar overhead-mikrofoner till kanal 6, trycker du på AES 13 / L för att automatiskt dirigera båda mikrofonsignalerna till kanal 6 i stereo.

På ROUTING-skärmen trycker du på utgångsikonen högst upp på skärmen. Tryck på rullgardinsmenyn Utgångsgrupp och välj 'AES50 A'. Tryck på den första rutan i rutnätet. Tryck på rullgardinsmenyn Ingångsgrupp och välj BUS. Välj 1L för att tilldela buss 1 till XLR-utgång 1 på S16. Upprepa denna process för alla andra bussar som skickas tillbaka till scenen. När du redigerar utgång 7 och 8 väljer du MAIN från menyn Input Group och tilldelar sedan 1L till utgång 7 och 1R till utgång 8. Dessa utgångar kommer att anslutas till dina effektförstärkare eller aktiva huvudhögtalare.

Obs! När du använder monostegskilar använder du monoknappen i ingångssektionen för att ställa in bredd till 0.

5. Förinställda och ögonblicksbilder-bibliotek

Efter att ha försökt justera dirigerig, kanalbehandling och globala preferenser rekommenderas det starkt att en ögonblicksbild skapas för att bevara konsoltillståndet. Detta kan göras i avsnittet Bibliotek. Många alternativ finns för att välja både hur dessa sparas och hur konsolstatus skyddas när du laddar tidigare sparade ögonblicksbilder.

Den vänstra rutan i Snapshot-biblioteket visar en lista över dina ögonblicksbilder som har sparats i huvudkatalogen samt alla mappar som du har skapat för att organisera liknande ögonblicksbilder. Om många ögonblicksbilder sannolikt kommer att sparas, eller om flera ingenjörer använder konsolen, kan det vara mer effektivt att använda mappar på ett bra sätt.

Recall Scope

Olika delar av konsolen, inklusive routing, kanalbehandling och global konfiguration kan väljas eller utelämnas både när du sparar och återkallar en sparad ögonblicksbild. Kanaler, bussar och FX-motorer utökas för att välja / avmarkera enklare. Att justera återkallningsomfånget innan du sparar kan fungera som en påminnelse om syftet för att ögonblicksbilden ska sparas i första hand. När en sparad ögonblicksbild har valts från bibliotekslistan visas statusen för återkallningsområdet när ögonblicksbilden sparas. Detta gör det också möjligt att justera räckvidden ytterligare innan lastning.

När ögonblicksbilden laddas påverkas endast de element som är markerade i blått.

Globala värdeskåp

Peka på knappen GLOBAL SAFES högst upp på skärmen för att komma åt dessa alternativ. Vissa element kan skyddas från att någonsin påverkas av Snapshot-återkallelse. För att sammanfatta:

Blå kanal / routing / config kommer att återkallas när en sparad ögonblicksbild laddas.

Grå - Specifikt element kommer inte att återkallas när en sparad ögonblicksbild laddas.

Rött - Markerat element påverkas aldrig av ögonblicksbilder eftersom ett värdeskåp är aktivt.

Överföra bibliotek till en dator

Ett bibliotek med ögonblicksbilder och förinställningar lagras i det interna DATA-filsystemet i din WING. Detta filsystem kan göras tillgängligt för anslutna persondatorer för överföring, kopiering och utbyte av data.

- Öppna sidan SETUP / Global Settings Edit och aktivera DATA ACCESS.
- Anslut en USB-kabel till bakre panelport och till din dator.
- En virtuell enhet visas på din dator, liknar anslutning till en flash-enhet eller extern hårddisk. Dubbelklicka på enheten för att öppna.
- Alla sparade ögonblicksbilder och förinställningar visas och kan kopieras till datorn.

6. Uppdateringar av fast programvara

WING-konsolens firmware kan enkelt uppdateras via USB. Ladda ner firmwarefilen från produktsidan på Behringer.com och följ dessa steg.

- Öppna sidan Setup / Global Edit och aktivera OS ACCESS.
- Anslut en USB-kabel till bakre panelport och till din dator.
- En virtuell enhet visas på din dator, liknar anslutning till en flash-enhet eller extern hårddisk. Dubbelklicka på enheten för att öppna.
- Dra den nya firmwarefilen till enheten.

Observera, även om WING alltid startar med den senaste firmware på den enheten rekommenderas att du tar bort äldre firmwarefiler eller flyttar dem till en undermapp.

Om konsolen inte startar normalt kan du fortfarande uppdatera firmware med den här proceduren:

- När konsolen är avstängd ansluter du en USB-kabel till bakpanelporten och till din dator.
- Håll ned Select-knappen bredvid huvudskärmen och slå sedan på konsolen.
- Ett operativsystem och en DATA-enhet visas på din dator, liknar anslutning till en flash-enhet eller extern hårddisk. Dubbelklicka på en enhet för att öppna.
- Dra den nya firmwarefilen till OS-enheten.
- Observera att WING alltid startar med den senaste firmware på den enheten.
- När filen har överförts matar du ut den virtuella enheten. Konsolen bör startas om automatiskt med den nya firmware installerad. Om den inte gör det ska du strömbryta konsolen manuellt.

Initiera till standardinställningar

Du kan återställa konsolen till dess ursprungliga läge om du behöver se till att inga tidigare inställningar stör det du planerar att ställa in från grunden. Det finns två sätt att uppnå detta:

> genom att öppna sidan Setup / Global Edit och välja INIT CONSOLE.

> genom att hålla CLEAR SOLO-knappen intryckt på huvudskärmen medan du sätter upp konsolen.

Przegląd WING

1. Wstęp

Gratulujemy zakupu tej przełomowej i innowacyjnej konsoli i witamy w skróconej instrukcji obsługi WING. Oparliśmy się na niezwykle udanej platformie X32, aby wprowadzić do świata audio produkt, który rozszerza możliwości i jest łatwy w użyciu pod każdym względem. Kontynuuj ten przewodnik, aby uzyskać szeroki przegląd funkcjonalności WING i nie zapomnij odwiedzić strony behringer.com, gdzie znajdziesz samouczki video i przewodniki.

Zanim zaczniesz

Pierwsze dostawy konsoli WING są wyposażone we wczesną wersję oprogramowania, które z pewnością będzie nieaktualne, zanim dotrze do klientów. Jeśli to czytasz, jesteś jednym z nielicznych uprzywilejowanych osób, które jako pierwsze dostały tę konsolę w swoje ręce i doświadczyły wszystkich nowych korzyści.

Rozsądnie jest okresowo sprawdzać dostępność nowych aktualizacji oprogramowania sprzętowego, ponieważ nowe funkcje i poprawki błędów będą publikowane regularnie. Nasz zespół programistów chętnie reaguje na sugestie klientów, a także zaskakuje ulepszeniami i nowymi funkcjami. Odwiedź stronę produktu na behringer.com, aby pobrać najnowsze oprogramowanie, abyś mógł w pełni wykorzystać potencjał swojego WING.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat procesu aktualizacji, zapoznaj się z Rozdziałem 6 w tej QSG.

Source and Channel - nowe podejście do routingu

WING przenosi ideę oznaczania kanałów nazwami, ikonami i kolorami o krok dalej do rzeczywistego źródła. Łączenie i równoważenie proporcji między źródłami audio jest podstawowym powodem mikśowania. Nie chodzi o kanał, na którym jest przetwarzane audio, liczy się przede wszystkim Źródło. W związku z tym źródła WING zawierają określone wejście, jego parametry przedwzmacniacza, takie jak wzmocnienie, wyciszenie i zasilanie fantomowe, tryb mono / stereo / mid-side, nazwa, ikona i kolor, a także znaczniki definiowane przez użytkownika.

Źródła te mogą być wykorzystywane przez jeden lub kilka kanałów do przetwarzania i wysyłania dźwięku do szyn lub sieci zasilającej. Można je również podłączyć bezpośrednio do dowolnego wyjścia, gdy nie jest wymagane żadne przetwarzanie, takie jak ustawienia nagrywania lub podczas udostępniania dźwięku innej konsoli w celu uzyskania niezależnych mikśów.

Podsumowując:

Źródła - To jest technicznie każdy punkt wejścia dźwięku do konsoli. Wejście może być analogowym złączem XLR lub ¼" połączeniem z tylnym panelem, sygnałami z puszki, złącza USB, karty rozszerzeń itp. Są to punkty zaczepienia dla dowolnego przetwarzania i routingu audio w WING. Źródło posiada cechy identyfikacyjne, takie jak nazwa, kolor, ikona i tagi, a także posiada wzmocnienie, wyciszenie, zasilanie phantom i tryb mono / stereo / mid-side tego wejścia.

48 kanałów wejściowych mono / stereo - Każdy kanał wejściowy może być podłączony do głównego i alternatywnego źródła. Kanały w WING pozwalają na zastosowanie niezwykle wydajnego i elastycznego przetwarzania do źródła dźwięku. Mogą dziedziczyć właściwości dostosowywania Źródła, takie jak nazwa, ikona, kolor i tagi. Będą automatycznie używać wejścia audio w trybie mono lub stereo, w zależności od trybu źródła i nie ma już potrzeby łączenia kanałów w parę stereo. Kanał audio może być następnie przesyłany do szyn lub sieci w celu mikśowania lub może być odbierany indywidualnie w celu bezpośredniego podłączenia wyjść.

16 szyn stereo i 4 stereofoniczne gniazda sieciowe - 16 szyn będzie zwykle używanych do przetwarzania efektów w stylu wysyłkowym lub mikśowania monitorów i często będą wysyłane do jednej z 4 sieci głównych. Zarówno magistrale, jak i główne mogą być wysyłane do macierzy, sygnałów użytkownika lub miejsc docelowych wyjściowych.

8 autobusów Matrix - Magistrale Matrix mogą być wysyłane do sygnałów użytkownika lub miejsc docelowych wyjściowych i są często używane do mikśów podrzędnych lub stref.

Wyjścia - Istnieje ogromna liczba analogowych i cyfrowych miejsc docelowych, do których można przesłać przetworzony, zmiksowany lub surowy dźwięk źródłowy - bez żadnych ograniczeń.

Więcej informacji i przykładowy scenariusz można znaleźć w rozdziale 4: Poprawianie i konfiguracja.

2. Opisy sprzętu

VIEW przyciski



Każda główna sekcja górnego panelu konsoli ma przycisk o nazwie VIEW. Naciśnięcie jednego z nich spowoduje przełączenie głównego wyświetlacza na dedykowany ekran dla sekcji, której przycisk VIEW został naciśnięty. Wyświetlacz główny często zawiera dodatkowe parametry, opcje lub informacje, które nie są dostępne tylko z górnego panelu.

Gdy aktywny, przycisk VIEW zaświeci się na zielono. Naciśnięcie tego samego przycisku VIEW spowoduje powrót wyświetlacza głównego do ekranu, który był poprzednio aktywny, a przycisk VIEW straci podświetlenie. Ręczne opuszczanie ekranu, który został wybrany za pomocą przycisku VIEW, również spowoduje jego przyciemnienie.

W niektórych przypadkach naciśnięcie przycisku WIDOK jest tylko skrótem do ekranu, do którego można by się dostać poprzez nawigację po ekranie głównym, aw innych jest to jedyny sposób uzyskania dostępu do ekranu.

Niektóre przyciski VIEW obsługują funkcję naciśnięcia i przytrzymania, która umożliwia dostęp do dodatkowej strony konfiguracji. Na przykład naciśnięcie i przytrzymanie dowolnego z przycisków VIEW banku suwaków otwiera ekran edycji, na którym można przestawić kanały i szyny.

Przycisk VIEW sekcji Channel Strip po prawej stronie głównego wyświetlacza będzie działał w połączeniu z 6 przyciskami bloków w tej sekcji (Input, Filter, Gate, itp.). Działają one jedynie jako skróty do stron na ekranie głównym, więc bardzo niewiele typowych funkcji jest więcej niż naciśnięcie przycisku.

Monitorowanie / Talkback / USB

[Zobacz zdjęcie na stronie 12]

Złącze USB typu A umożliwia podłączenie dysku flash bezpośrednio do konsoli w celu zapisania lub wczytania danych. Pozwala to zawsze mieć kopię zapasową plików spektaklu, a nawet korzystać z wypożyczonej konsoli WING, zachowując zwykłą konfigurację. Złącze umożliwia również nagrywanie i odtwarzanie plików audio. Port może ładować urządzenie przenośne, takie jak telefon lub tablet, co jest szczególnie wygodne, jeśli często korzystasz z takiego urządzenia do bezprzewodowego mikśowania.

Sekcja ma również dedykowane pokrętła poziomu dla wyjść słuchawkowych (umieszczone na dolnej krawędzi górnej krawędzi) i wyjść monitorowych (które domyślnie mają wyjście Aux 7/8 na tylnym panelu). Włączenie przycisku DIM zmniejsza głośność monitora, a przycisk MONO sumuje sygnał monitora do mono.

Poziom mikrofonu talkback można regulować za pomocą pokrętła TALK LEVEL, a przyciski TALK A i B wysyłają sygnał talkback do różnych miejsc docelowych. Jako wejście dla kanału talkback można użyć kanału 40 lub Aux 8.

Naciśnij przycisk VIEW, aby sterować ustawieniami monitora, wyregulować poziom tłumienia Dim, wybrać routing dla mikrofonu Talkback i inne parametry.

Sekcje Fader

[Zobacz zdjęcie na stronie 13]

Skrzydło ma 3 sekcje suwaków, z których każda ma przypisane własne przyciski banków. Grupa 12 suwaków po lewej stronie konsoli jest oznaczona głównie dla kanałów wejściowych, grupa 8 suwaków w środku zazwyczaj steruje szynami i DCA, a mała grupa 4 suwaków po prawej jest przeznaczona dla wyjść głównych lub matrycowych. . Jednak nie ma ograniczeń co do sposobu konfiguracji banków suwaków. Aby uzyskać dostęp do konfiguracji banku suwaków, naciśnij i przytrzymaj przycisk VIEW dla jednej z sekcji suwaków.

Przyciski warstwy / banku

[Zobacz zdjęcie na stronie 13]

Wybranie różnych banków suwaków natychmiast przeniesie nowy zestaw kanałów do skojarzonej sekcji suwaków, w tym nazwy / ikony pasków bazgrołów, a suwaki zmotoryzowane przeskoczą do właściwego położenia. Jeśli określony bank nie mieści się na dostępnych fizycznych suwakach w sekcji (na przykład Bus Masters), strzałki przesunięcia będą przewijać się w blokach po 4, aby uzyskać dostęp do pozostałych kanałów. Każda sekcja suwaków ma również 2 banki zdefiniowane przez użytkownika, które mogą zawierać różne kanały.

W przypadku mikśowania monitorowego dostępna jest bardzo wygodna funkcja o nazwie Sends on Fader, która umożliwia szybkie dostosowanie poziomów wysyłania kanału do określonej szyny.

- Naciśnij przycisk SOF FLIP, aby włączyć wysyłanie na suwakach. Przyciski MUTE na wszystkich wysyłkach (paski tłumików kanału wejściowego) są domyślnie aktywne, aby chronić szyny w trybie podgrupy.
- Upewnij się, że przycisk BUS MASTERS jest podświetlony w sekcji tłumika magistrali, a następnie naciśnij jeden z przycisków SELECT, aby zidentyfikować magistralę, do której będą wysyłane sygnały kanału.
- Podnieś tłumiki kanałów wejściowych dla każdego kanału, który powinien być wysłany do tej szyny, przechodząc w razie potrzeby przez różne banki wejściowe.

Pamiętaj, aby wyłączyć przycisk SOF FLIP, gdy chcesz powrócić do normalnego mikśowania.

Paski bazgroły, mierniki, wybierz

[Zobacz zdjęcie na stronie 14]

Każdy pasek tłumików ma mini ekran zwany paskiem bazgrołów. To wskaże informacje o aktualnym numerze kanału / magistrali, nazwie, a nawet ikonie graficznej, aby szybko zidentyfikować, który kanał jest aktualnie kontrolowany przez suwak i powiązane przyciski. Kolorowy pasek nad paskiem bazgrołów umożliwia szybką identyfikację wizualną grup powiązanych kanałów. Szczegóły paska bazgrołów i opcje paska kolorowy można edytować na ekranie HOME / HOME, naciskając przycisk CUSTOMIZE.

Naciśnięcie przycisku SELECT kieruje fokus kontrolny głównego wyświetlacza i sekcji kanału na ten kanał lub szynę. W danej chwili może być aktywny tylko jeden przycisk SELECT.

Przycisk SOLO izoluje ten kanał do monitorowania wraz z innymi kanałami lub magistralami, które są włączone. Przycisk MUTE wycisza kanał aktualnie przypisany do tego paska.

Mierniki poziomu stereo dostarczają informacji o poziomie wejściowym na pierwszy rzut oka, od -60 dB do Clip. Dioda DYNAMICS zapali się po przekroczeniu progu dynamiki, wyzwalając w ten sposób kompresor / ekspander. Podobnie dioda GATE zapali się, gdy sygnał wejściowy spadnie poniżej progu bramki szumowej.

Główny wyświetlacz

[Zobacz zdjęcie na stronie 14]

Większość elementów sterujących WING można edytować i monitorować za pomocą głównego ekranu dotykowego o przekątnej 10 cali. Dostęp do różnych ekranów można uzyskać za pomocą 7 przycisków znajdujących się po lewej stronie ekranu, a także przycisków VIEW znajdujących się w każdej większej sekcji Górny panel.

6 enkoderów wzdłuż dolnej części wyświetlacza umożliwia regulację parametrów elementów pokazanych na dole bieżącego ekranu wyświetlacza. Są to pokrętła pojemnościowe, które podświetlają elementy na ekranie, gdy tylko zostanie dotknięte skojarzone z nimi pokrętło.

Dodatkowy siódmy enkoder po prawej stronie wyświetlacza może być użyty do sterowania zależnego od kontekstu, najpierw dotykając elementu na głównym wyświetlaczu, co pozwala na dokładniejszą regulację w porównaniu do poruszania wirtualnymi pokrętłami lub suwakami. Przycisk wielofunkcyjny pod siódmym enkoderem działa podobnie, w zależności od bieżącego ekranu. Na przykład może być używane jako tap tempo podczas edycji efektów opóźnienia.

Duży miernik stereo będzie wyświetlał poziomy magistrali głównej lub solo. Przycisk CLR SOLO zwolni wszystkie kanały i szyny, które są aktywne w szynie solo.

Przegląd każdego ekranu przedstawiono w rozdziale 3.

[Zobacz zdjęcie na stronie 14]

Strzałki nawigacyjne i kołko wartości / przewijania pełnią funkcje związane ze sterowaniem DAW, a także z odtwarzaczami USB Audio i WING-LIVE. Za pomocą pokrętła można także precyzyjnie regulować wartości parametrów przypisanych w warstwie użytkownika w obszarze elementów sterujących niestandardowych, gdy odpowiednie przyciski są wcisnięte.

Sekcja paska kanału

[Zobacz zdjęcie na stronie 15]

Pasek kanału zapewni szybki dostęp do podstawowych parametrów aktualnie wybranego kanału. Ekran wyświetlacza zapewni dedykowane szczegóły edycji regulowanego parametru, a różne wskazania dotyczące konfiguracji wejścia, przypisania magistrali i grup oraz pomiarów są zawsze widoczne dla wygod.

Jeden z 7 bloków edycji kanałów (w tym EQ) można wysłać na ekran edycji, naciskając odpowiedni przycisk lub dotykając pokrętła enkodera pojemnościowego bezpośrednio powyżej. Naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby włączyć lub wyłączyć blokadę. Naciśnięcie przycisku VIEW spowoduje otwarcie ekranu HOME wybranego kanału na ekranie głównym.

Gdy blok jest już aktywny, ponowne naciśnięcie przycisku bloku spowoduje przewinięcie kilku parametrów do edycji, a skojarzony enkoder może być użyty do regulacji. Małe kropki w prawym dolnym rogu wyświetlacza wskazują, ile parametrów można przewijać, naciskając kilkakrotnie przycisk bloku.

Dodatkowa sekcja EQ ma dedykowane elementy sterujące do regulacji do 6 pasm EQ dla kanałów wejściowych i 8 pasm dla autobusów. Włącz blok EQ, naciskając i przytrzymując przycisk EQ, a następnie dotknij jednego z 4 pokrętła enkodera, aby wybrać pasmo do regulacji. Naciśnij przycisk SHIFT, aby uzyskać dostęp do pasm niskich i wysokich pólek oraz dodatkowych pasm, jeśli edytujesz korektor szyny.

Przyciski GAIN, WIDTH i FREQ wybierają, który element aktualnego pasma będzie regulowany za pomocą enkodera.

Przegląd WING

Naciśnij przycisk LISTEN w prawym dolnym rogu, aby monitorować pasmo EQ w izolacji. Pokrętko BLEND / MIX służy do regulacji mokrego / suchego bloku EQ. Można to wykorzystać do wyołbrzymienia lub osłabienia bieżącego ustawienia korektora.

Sekcja 4-kanałowa

[Zobacz zdjęcie na stronie 15]

Sekcja edycji nad prawym bankiem suwaków oferuje specjalny zestaw dedykowanych elementów sterujących. Mogą to być parametry takie jak wzmocnienie, panorama, filtry lub wysyłki efektów dla wybranego banku 4 kanałów.

Naciśnięcie jednego z 8 przycisków umożliwia 4 pokrętkom i 4 przyciskom sterowanie właściwościami kanału bez faktycznego wybierania kanału do edycji. To sprawia, że sekcja 4-kanałowa jest niezależna od głównej powierzchni sterującej i pozwoli drugiemu inżynierowi dźwięku pracować równolegle do inżyniera FOH.

Kontrole niestandardowe

[Zobacz zdjęcie na stronie 15]

Sekcja Custom Controls umożliwia skonfigurowanie do 4 pokręteł i 8 przycisków do sterowania określonymi elementami, które powinny być dostępne przez cały czas, niezależnie od ustawienia głównego ekranu. Typowym zastosowaniem może być poziom wysyłania pogłosu kanału wokalnego. Presety można również skonfigurować tak, aby pasowały do różnych zestawów, miejsc, operatorów itp. Naciśnij przycisk VIEW, aby przypisać funkcje do elementów sterujących, zoptymalizować paski bazgrołów lub zresetować elementy sterujące.

Pokaż / Mute / Transport / Automix Control

[Zobacz zdjęcie na stronie 16]

Dolna część sekcji Custom Control umożliwia szybki dostęp do różnych kategorii. Naciśnij przycisk VIEW, aby skonfigurować każdy z nich. Oferuje kombinację przycisków przypisywanych przez użytkownika i wstępnie skonfigurowanych przycisków do sterowania rejestratorem USB, rejestratorem WING LIVE, grupami wyciszania i sterowaniem pokazem.

Tylny panel

Analogowe we / wy

[Zobacz zdjęcie na stronie 16]

Złącza analogowe na tylnym panelu obejmują 8 przedwzmacniaczy mikrofonowych serii Midas PRO i 8 wyjść XLR oraz 8 zbalansowanych złączy wejściowych i wyjściowych aux ¼ ". Gniazdo lampowe akceptuje standardowe światło 12 V. 5-pinowe gniazda MIDI IN i OUT umożliwiają zewnętrzne sterowanie MIDI , a para gniazd TRS ¼ " dla GPIO umożliwia wykonywanie podstawowych poleceń wejścia i wyjścia.

Moc

[Zobacz zdjęcie na stronie 16]

Podłącz dołączony kabel IEC.

AES50 / Sterowanie / Stage CONNECT

[Zobacz zdjęcie na stronie 16]

Para portów Ethernet umożliwia skonfigurowanie sieci za pośrednictwem routera w celu sterowania przewodowego lub bezprzewodowego za pomocą jednej z aplikacji sterujących na komputer, telefon lub tablet. Port USB umożliwia dwukierunkową 48-kanalową transmisję, a także aktualizację oprogramowania sprzętowego i wymianę danych. Sterownik ASIO można pobrać ze strony behringer.com.

Każdy z 3 portów AES50 może zapewnić do 48 kanałów wejściowych i wyjściowych do iz cyfrowych stageboxów, zapewniając dużą liczbę kanałów i umożliwiając krosowanie z wielu lokalizacji. WING jest w pełni kompatybilny ze wszystkimi mikserami serii X32 i stageboxami.

Okablowanie dla wszystkich połączeń AES50 między WING a stage boxami:

- Ekranowany kabel CAT-5e
- Końcówki kabli zakończone Ethercon
- Maksymalna długość kabla 80 metrów

StageConnect przesyła do 32 cyfrowych kanałów audio przy użyciu standardowego symetrycznego kabla XLR (zalecane 110 Ω DMX). Interfejs obsługuje różne konfiguracje magistrali kanałów wejściowych i wyjściowych i wykorzystuje cyfrowy, nieskompresowany PCM przy 44,1/48 kHz i rozdzielczości 24-bitowej. StageConnect został opracowany z myślą o elastycznych połączeniach na scenie, obsługujących szeroki zakres aplikacji z opóźnieniem poniżej milisekundy.

Stereofoniczne połączenia wejściowe i wyjściowe AES / EBU można wykonać za pomocą kabli XLR.

Gniazdo rozszerzeń

[Zobacz zdjęcie na stronie 16]

WING jest dostarczany z zainstalowaną kartą WING-LIVE, która umożliwia nagranie do 64 kanałów audio 48 kHz / 32-bit na parze kart SD lub SDHC. W sprzedaży będą również dostępne inne opcje, takie jak Dante, SoundGrid i MADI.

3. Ekrany główne

Większość zaawansowanej edycji i sterowania odbywa się na ekranie głównym. Dostęp do ekranów można uzyskać za pomocą 7 przycisków po lewej stronie ekranu lub za pomocą przycisków VIEW w każdej sekcji panelu górnego.

Układ różni się znacznie na poszczególnych ekranach, ale w górnej części ekranu można zobaczyć dość stały pasek stanu, który zapewnia szybkie odniesienie do nazwy kanału, zegara i alertów. Umożliwia to również stały dostęp do elementów sterujących karty SD, menu ustawień, funkcji biblioteki i innych narzędzi.

DOM

Ekran HOME domyślnie zawiera przegląd wybranego kanału. Ten ekran umożliwia regulację podstawowych parametrów, takich jak panorama i poziom, ale przede wszystkim zapewnia punkt startu dla ważnych bloków przetwarzania, takich jak korektor i dynamika. Po blokach można poruszać się za pomocą lewej kolumny, niezależnie od tego, który blok jest aktualnie wyświetlany. Zwróć uwagę, że kolejność przetwarzania bramki, dynamiki, EQ i insertów można regulować, naciskając przycisk Edit na dole lewej kolumny.

Ekran INPUT pojawia się jako drugi w lewej kolumnie, chociaż kolejność bloków można dostosować na ekranie domyślnym / przeglądu. Tutaj wybiera się główne i alternatywne źródło, które jest przypisane do bieżącego kanału. Ekran FILTER jest również częścią tej sekcji, umożliwiając opcje filtrowania low cut, hi cut i zaawansowane, takie jak filtr tilt i filtr all-pass do wyrównania fazy.

Ekran GATE pojawia się na trzecim miejscu w lewej kolumnie, chociaż kolejność niektórych bloków można dostosować na ekranie przeglądu HOME. Blok domyślnie jest prostą bramką szumową ze wspólnymi parametrami, takimi jak próg i współczynnik, chociaż wiele innych efektów można wybrać z menu Model bramki. Nazwa tego bloku zmieni się, aby odzwierciedlić wybrany model.

Blok EQ jest domyślnie ustawiony na 6-pasmowy, w pełni parametryczny korektor dla kanałów wejściowych i 8-pasmowy dla szyn. Z menu EQ Model można wybrać różne modele EQ.

Blok DYNAMICS oferuje duży wybór standardowych i legendarnych kompresorów, ekspanderów i limiterów.

Domyślnie dostępne są dwa bloki INSERT, jeden, który można umieścić przed lub za blokami Gate, EQ i / lub Dynamics, a drugi, który jest ustawiony za tłumikiem i przetwarzaniem sygnału wejściowego.

Ekran MAIN umożliwia regulację poziomu wysyłania do każdej z 4 szyn Master wraz z szerokością, panoramą i poziomem.

Ostatni ekran w lewej kolumnie pozwala na dostosowanie poziomów wysyłania do wszystkich 16 szyn.

Ekran główny wygląda podobnie, gdy wybrana jest magistrala, ale nie jest dostępny blok bramek i można regulować tylko trym. Tryb magistrali można ustawić na przed lub za tłumikiem, jeśli będą używane do monitorowania lub efektów, lub podgrupę, jeśli kanały będą kierowane do magistrali przed głównym miksem.

EFEKTY

Ekran EFFECTS kontroluje wszystkie aspekty 16 procesorów efektów. Użytkownicy mogą wybierać z dużej kolekcji efektów, konfigurować routing, dostosowywać parametry i poziomy monitorowania.

Efekty są zwykle stosowane do kanałów na jeden z dwóch sposobów - efekty w stylu wysyłania i efekty wstawiania. Efekty czasowe, takie jak pogłos i opóźnienie, działają dobrze jak efekty wysyłania, podczas gdy efekty modulacji lub kompresji zwykle działają lepiej jako inserty, dzięki czemu mogą przetwarzać cały sygnał.

Efekty wysyłania osiąga się, wysyłając co najmniej jeden, choć często wiele kanałów do szyny zawierającej efekt, taki jak pogłos. Użyj jednego z punktów wstawiania na szynie, aby wybrać jeden z wielu efektów pogłosu. Kanały są przesyłane do głównej szyny wyjściowej wraz z szyną przenoszącą sygnał efektu. Zmieniając ilość sygnału przesyłanego do szyny efektów, na głównym wyjściu pojawi się odpowiednia mieszanka „suchego” sygnału wraz z sygnałem efektu „mokrego”.

Ekran HOME kanału jest już skonfigurowany z kilkoma punktami wstawiania, z których jeden może być łączony w kilku punktach przepływu sygnału. Dotknij jednego z bloków INS w lewej kolumnie, aby przypisać procesor efektów. Efekt chorus lub flanger prawdopodobnie będzie brzmiał lepiej jako insert niż send, a to, czy efekt pojawi się przed korektorem, czy po nim, a blokami dynamiki jest kwestią preferencji.

METRY

Ekran MIERNIKI wyświetla różne grupy mierników poziomu dla różnych ścieżek sygnału, umożliwiając szybką analizę dowolnych kanałów lub szyn, które mogą wymagać regulacji poziomu.

WYTYCZANIE

Ekran ROUTING umożliwia krosowanie i konfigurację źródeł i wyjść. Dwie ikony u góry głównego wyświetlacza określają, czy strona koncentruje się na źródłach (wejściach) czy wyjściach.

Naciśnij menu rozwijane, aby wybrać wbudowane złącza analogowe, AES50, USB, WING LIVE itp. W przypadku grup źródeł można tutaj skonfigurować szczegóły, takie jak nazwa, kolor, ikona, tagi i tryb mono / stereo / mid-side.

Przy wybranych wyjściach trasowanie można wyświetlić dla każdego miejsca docelowego wyjścia analogowego lub cyfrowego. Aby przypisać nowe źródła do wyjść, najpierw wyłącz funkcję blokady.

USTAWIAĆ

Ekran SETUP umożliwia konfigurację sieci w celu zdalnego sterowania konsolą za pomocą komputera, tabletu lub smartfona z jedną z dedykowanych aplikacji.

Ekran umożliwia również różne ustawienia globalne i konfigurację we / wy dla kart rozszerzeń i GPIO. Na tym ekranie można również ustawić datę i godzinę.

Aktualna wersja oprogramowania układowego jest podana w prawym dolnym rogu, którą można zaktualizować za pośrednictwem portu USB na panelu tylnym lub pamięci flash podłączonej do portu na panelu górnym. Szczegółowe informacje można znaleźć w rozdziale 6.

BIBLIOTEKA

Ekran LIBRARY umożliwia zapisanie aktualnego stanu konsoli do migawek w celu późniejszego przywołania. Zakres przywoływanych parametrów można określić przed załadowaniem. Globalne sejfy dodatkowo chronią niektóre obszary konsoli przed przywracaniem migawek. Szczegółowe informacje można znaleźć w rozdziale 5.

UŻYTECZNOŚĆ

Ten przycisk nie ma własnego ekranu, ale działa w połączeniu z innymi ekranami. Funkcja jest zależna od kontekstu, więc w zależności od tego, który ekran jest aktualnie aktywny, naciśnięcie przycisku NARZĘDZIE może wywołać dodatkowe ustawienia wstępne lub konfigurację ustawień.

Dodatkowe ekrany oparte na VIEW:

WEJŚCIE / AUTOBUS / GŁÓWNE - Naciśnięcie przycisku VIEW w którejkolwiek z 3 sekcji tłumików spowoduje wyświetlenie ekranu przeglądu umożliwiającego jednoczesne monitorowanie wszystkich kanałów wejściowych, magistralowych lub wyjściowych.

MONITOR - Chociaż sekcja Monitor na górnym panelu ma pewne elementy sterujące sprzętem, znaczna część konfiguracji jest dostępna za pomocą przycisku VIEW, aby określić, gdzie słycać ścieżki Talkback, monitorować źródła A i B, monitorować korektor szyny i pomiary, poziomy ściemniania i nie tylko.

PASEK KANAŁOWY - Przycisk VIEW na pasku kanałów przywołuje ekran związany z aktualnie edytowanym blokiem. Wszystkie ekrany, do których można uzyskać dostęp za pomocą przycisku Channel Strip VIEW, są również dostępne za pośrednictwem przycisku HOME na ekranie głównym, ale zapewniają szybszy dostęp.

NIESTANDARDOWE KONTROLE - Górna i dolna część sekcji Custom Control mają własny przycisk VIEW służący do edytowania funkcji kontrolowanych przez elementy sprzętowe.

Przegląd WING

4. Poprawianie i konfiguracja

Aby pomóc zrozumieć podstawy łączenia poprawek i przepływu sygnału, oto przykładowy scenariusz, który może być typowy dla wydarzeń muzycznych na żywo. W tym podłączeniu źródła audio na scenie są podłączone do stage boxa S16, który przesyła sygnały przez ekranowany kabel Ethernet do portu AES50-A WING. Fizyczne połączenia ze sceną są nieco zdezorganizowane, ale można to zmienić w konsoli w bardziej ustandaryzowany sposób.

S16 Input	Physical Connection	Source	Channel Assignment
1	Bass guitar DI	AES-A 1	7
2	Lead guitar	AES-A 2	8
3	Keyboard L	AES-A 3/L (linked)	10 (stereo)
4	Keyboard L	AES-A 4/R	10 (automatic)
5	Backing track L	AES-A 5/L (linked)	11 (stereo)
6	Backing track R	AES-A 6/R	11 (automatic)
7	Vocal stage R	AES-A 7	12
8	Kick drum	AES-A 8	1
9	Tom 1	AES-A 9	2
10	Tom 2	AES-A 10	3
11	Tom 3	AES-A 11	4
12	Snare	AES-A 12	5
13	Overhead 1	AES-A 13/L (linked)	6 (stereo)
14	Overhead 2	AES-A 14/R	6 (automatic)
15	Vocal stage L	AES-A 15	13
16	Acoustic DI	AES-A 16	9

Źródło jest tym, co nadaje znaczenie i tożsamość wejściu, co sprawia, że łatanie źródeł WING do kanałów jest bardzo wyraźne i jasne.

Naciśnij przycisk ROUTING i dotknij menu rozwijanego u góry ekranu. Wybierz „AES50 A” z listy grup wejść. Naciśnij kwadrat „A 1”, co pozwoli zdefiniować szczegóły źródła, w tym nazwę, ikonę, kolor, moc fantomową, a nawet wstępną regulację wzmocnienia. Jeśli para źródeł powinna być połączona jako stereo lub mid-side, można to również zrobić. Zwróć uwagę, że Źródło o numerze nieparzystym zawsze będzie zajmować lewą stronę, a Źródło o numerze parzystym bezpośrednio nad nim – po prawej stronie. Pamiętaj, aby odpowiednio zorganizować połączenia fizyczne.

Naciśnij przycisk HOME na głównym wyświetlaczu, a następnie przycisk SELECT dla kanału 1 w pierwszym banku suwaków. Jeśli nie wybrano źródła, nie można dokonać regulacji wzmocnienia. Naciśnij „INPUT” na ekranie głównym lub przejdź do drugiej zakładki w lewej kolumnie. Naciśnij kwadrat Source Select w sekcji MAIN i wybierz AES50 A z rozwijanego menu. Dotknij „A 8” w siatce, aby przypisać bęben basowy do kanału 1.

Nie wychodząc z tej strony, naciśnij przycisk SELECT dla kanału 2 w pierwszym banku suwaków. Wybierz AES50 A-9, aby przypisać Tom 1 do kanału 2. Kontynuuj przeglądanie pozostałych kanałów, aby w logiczny i zorganizowany sposób przypisać nieporządkane połączenia fizyczne na scenie. Przy przypisywaniu mikrofonów górnych do kanału 6, naciśnięcie AES 13 / L automatycznie przekieruje oba sygnały mikrofonowe do kanału 6 w trybie stereo.

Na ekranie TRASA naciśnij ikonę wyjścia u góry ekranu. Dotknij menu rozwijanego Grupa wyjść i wybierz „AES50 A”. Naciśnij pierwszy kwadrat w siatce. Dotknij menu rozwijanego Grupa wejść i wybierz BUS. Wybierz 1L, aby przypisać szynę 1 do wyjścia XLR 1 w S16. Powtórz ten proces dla każdej innej magistrali wysyłanej z powrotem na scenę. Podczas edycji wyjść 7 i 8 wybierz MAIN z menu Input Group, a następnie przypisz 1L do wyjścia 7 i 1R do wyjścia 8. Te wyjścia zostaną podłączone do twoich wzmacniaczy mocy lub aktywnych głośników głównych.

Uwaga – podczas korzystania z klinów sceny mono użyj przycisku Mono w sekcji wejściowej, aby ustawić szerokość na 0.

5. Biblioteka ustawień wstępnych i migawek

Po włożeniu wysiłku w dostosowanie routingu, przetwarzania kanałów i globalnych preferencji, zdecydowanie zaleca się utworzenie migawki w celu zachowania stanu konsoli. Można to zrobić w sekcji Biblioteka. Istnieje wiele opcji umożliwiających wybranie zarówno sposobu ich zapisywania, jak i sposobu ochrony stanu konsoli podczas ładowania wcześniej zapisanych migawek.

W lewym panelu biblioteki migawek zostanie wyświetlona lista migawek, które zostały zapisane w katalogu głównym, a także wszystkie foldery utworzone w celu uporządkowania podobnych migawek. Jeśli prawdopodobnie zostanie zapisanych wiele migawek lub jeśli wielu inżynierów będzie używać konsoli, bardziej wydajne może być dobre wykorzystanie folderów.

Przypomnij zakres

Różne elementy konsoli, w tym routing, przetwarzanie kanałów i globalna konfiguracja, można wybrać lub pominąć zarówno podczas zapisywania, jak i przywoływania zapisanej migawki. Kanały, autobusy i silniki FX zostaną rozszerzone, aby ułatwić wybieranie / usuwanie zaznaczenia. Dostosowanie zakresu przywracania przed zapisaniem może służyć jako przypomnienie o celu zapisania tej migawki w pierwszej kolejności. Gdy zapisana migawka zostanie wybrana z listy biblioteki, zostanie wyświetlony stan zakresu przywoływania w momencie zapisania migawki. Pozwala to również na dalszą regulację lunety przed załadowaniem.

Po załadowaniu migawki wpłynie to tylko na elementy podświetlone na niebiesko.

Globalne sejfy

Dotknij przycisku GLOBAL SAFES u góry ekranu, aby uzyskać dostęp do tych opcji. Niektóre elementy mogą być chronione przed wpływem przywołania migawki. Podsumowując:

Niebieski – kanał / routing / konfiguracja zostaną przywołane po załadowaniu zapisanej migawki.

Szary - określony element nie zostanie przywołany po załadowaniu zapisanej migawki.

Czerwony - Migawki nigdy nie będą miały wpływu na podświetlony element, ponieważ sejf jest aktywny.

Przenoszenie bibliotek na komputer

Biblioteka migawek i presetów jest przechowywana w wewnętrznym systemie plików DATA twojego WING. Ten system plików można udostępnić podłączonym komputerom osobistym w celu przesyłania, kopiowania i wymiany danych.

- Otwórz stronę USTAWIENIA / Edycja ustawień globalnych i włącz DOSTĘP DO DANYCH.
- Podłącz kabel USB do portu na panelu tylnym i do komputera.
- Wirtualny dysk pojawi się na twoim komputerze, podobnie jak podłączenie dysku flash lub zewnętrznego dysku twardego. Kliknij dwukrotnie dysk, aby go otworzyć.
- Wszelkie zapisane migawki i ustawienia wstępne pojawią się i można je skopiować na komputer.

6. Aktualizacje oprogramowania sprzętowego

Oprogramowanie konsoli WING można łatwo zaktualizować przez USB. Pobierz plik oprogramowania sprzętowego ze strony produktu na Behringer.com i wykonaj następujące kroki.

- Otwórz stronę Setup / Global Edit i włącz OS ACCESS.
- Podłącz kabel USB do portu na panelu tylnym i do komputera.
- Wirtualny dysk pojawi się na twoim komputerze, podobnie jak podłączenie dysku flash lub zewnętrznego dysku twardego. Kliknij dwukrotnie dysk, aby go otworzyć.
- Przeciągnij nowy plik oprogramowania układowego na dysk.

Uwaga, chociaż WING zawsze uruchamia się przy użyciu najnowszego oprogramowania układowego na tym dysku, zaleca się usunięcie starszych plików oprogramowania układowego lub przeniesienie ich do podfolderu.

Jeśli konsola nie uruchamia się normalnie, nadal możesz zaktualizować oprogramowanie układowe, wykonując następującą procedurę:

- Po wyłączeniu konsoli podłącz kabel USB do portu na panelu tylnym i do komputera.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk Select obok głównego wyświetlacza, a następnie włącz konsolę.
- Na komputerze pojawi się system operacyjny i dysk DATA, podobnie jak w przypadku podłączenia dysku flash lub zewnętrznego dysku twardego. Kliknij dwukrotnie dysk, aby go otworzyć.
- Przeciągnij nowy plik oprogramowania układowego na dysk systemu operacyjnego.
- Uwaga, WING zawsze uruchamia się przy użyciu najnowszego oprogramowania układowego na tym dysku.
- Po przesłaniu pliku wysuń dysk wirtualny. Konsola powinna automatycznie uruchomić się ponownie z zainstalowanym nowym oprogramowaniem. Jeśli tak się nie stanie, włącz i wyłącz konsolę ręcznie.

Zainicjuj do ustawień domyślnych

Możesz zresetować konsolę do stanu początkowego, jeśli chcesz się upewnić, że żadne poprzednie ustawienia nie kolidują z tym, co planujesz skonfigurować od podstaw. Można to osiągnąć na dwa sposoby:

> otwierając stronę Setup / Global Edit i wybierając INIT CONSOLE.

> naciskając i przytrzymując przycisk CLEAR SOLO na głównym wyświetlaczu podczas włączania konsoli.

Specifications

Processing	
Input processing channels	40 stereo input channels, 8 stereo aux channels
Output processing channels	16 stereo aux buses, 8 stereo matrices, 4 stereo mains
Internal effects engines (all true stereo)	8 premium FX, 8 standard FX
Point-to-point routing matrix	500 x 502 signals
Signal processing	40-bit floating point, 48 kHz
A/D converters (8-channel, 192 kHz-ready, 24-bit)	114 dB dynamic range*
D/A converters (stereo, 192 kHz-ready, 24-bit)	120 dB dyanmic range*
I/O latency (console input to output)	1.0 ms
Network latency (stage box in > console > stage box out)	1.2 ms
Connectors	
Midas PRO series microphone preamplifier (XLR)	8
XLR balanced outputs	8
Aux inputs/outputs (1/4" TRS balanced, mono)	8 in / 6 out + 2 monitor / phones outs
Phones output (1/4" TRS, stereo)	2
Digital AES/EBU input/output (XLR)	1 / 1
AES50 ports (Klark Teknik SuperMAC, 100 Mbit/s)	3
Expansion card interface	64 x 64 channel audio input / output
StageConnect master I/O (12 V / 18 W power supplied, XLR, 32 channels)	1
MIDI inputs/outputs	1 / 1
GPIO on TRS, configurable	2 x 2
USB 2.0 type B device (48 x 48 ch 24-bit audio and MIDI I/O)	1
USB 2.0 type A host (audio and data, 5 VDC, 1 A)	1
Ethernet LAN ports, RJ45, 1 Gbit/s	2, internally switched
Audio over IP (AoIP) internal module socket (Dante, AES67 or SoundGrid modules optional)	Up to 64 x 64 channels @ 48 kHz
IEC mains socket with power switch	1
Mic Input Characteristics (Mic Input to Analog Output)	
Design	Midas PRO series
THD+N (0 dB gain, 0 dBu output)	<0.004%*
THD+N (+40 dB gain, 0 dBu to +20 dBu output)	<0.006%*
Input impedance (unbalanced / balanced)	1 kΩ / 2 kΩ
Non-clip maximum input level	+21 dBu
Phantom power (switchable per input)	+48 V
Equivalent input noise @ +45 dB gain (150 Ω source)	-128 dBu*
CMRR @ unity gain (typical)	>50 dB
CMRR @ 40 dB gain (typical)	>70 dB

Input/Output Characteristics	
Frequency response @ 48 kHz sample rate, 0 to -1 dB (any gain setting)	10 Hz - 20 kHz
Dynamic range, analog in to analog out (typical), XLR / aux	111 dB* / 108 dB*
A/D dynamic range, preamplifier and converter (typical), XLR / aux	112 dB* / 110 dB*
D/A dynamic range, converter and output (typical), XLR / aux	118 dB* / 112 dB*
Crosstalk rejection @ 1 kHz, adjacent channels	100 dB
Output level, XLR connectors (nominal / maximum)	+4 dBu / +21 dBu
Output impedance, XLR connectors (unbalanced / balanced)	75 Ω / 75 Ω
Input impedance, TRS connectors (unbalanced / balanced)	20 kΩ / 40 kΩ
Non-clip maximum input level, TRS connectors	+16 dBu
Aux output level, TRS (nominal / maximum)	+4 dBu / +16 dBu
Aux output impedance, TRS (unbalanced / balanced)	150 Ω / 300 Ω
Phones output impedance / maximum output level	500 mW @ 75 Ω / +18 dBu
Residual noise level, XLR out 1-16 connectors, unity gain	-97 dBu*
Residual noise level, aux and monitor TRS out connectors	-95 dBu*
Displays	
Main screen	10.1" TFT LCD, 1280 x 800 px, capacitive touch
Main screen swivel, continuous adjustment	15°- 60°
4-channel group LCD screen with RGB color strip per channel	320 x 48 monochrome
Channel editing screen	2.4" TFT LCD, 320 x 240 px
Main stereo meter	18 segment (-60 dB to clip)
Controls	
100 mm motor faders	12 + 8 + 4
Touch-sensitive rotary controls	3 + 7 + 11 + 4 + 4
Custom controls	
Fully assignable rotary controls	4
Fully assignable backlit buttons	8 + 8
Variable rotary controls / buttons	4 / 4
Power	
Switch-mode power supply	Auto-ranging 100-240 VAC (50/60 Hz)
Power consumption	130 W
Physical	
Standard operating temperatur range	5°C – 45°C (41°F – 113°F)
Dimensions (H x W x D)	201 x 870 x 575 mm (7.9 x 34.3 x 22.6")
Weight	24 kg (52.8 lbs)

*A-weighted noise and dynamic range figures

Other important information

EN Important information

1. Register online. Please register your new Music Tribe equipment right after you purchase it by visiting musictribe.com. Registering your purchase using our simple online form helps us to process your repair claims more quickly and efficiently. Also, read the terms and conditions of our warranty, if applicable.

2. Malfunction. Should your Music Tribe Authorized Reseller not be located in your vicinity, you may contact the Music Tribe Authorized Fulfiller for your country listed under “Support” at musictribe.com. Should your country not be listed, please check if your problem can be dealt with by our “Online Support” which may also be found under “Support” at musictribe.com. Alternatively, please submit an online warranty claim at musictribe.com BEFORE returning the product.

3. Power Connections. Before plugging the unit into a power socket, please make sure you are using the correct mains voltage for your particular model. Faulty fuses must be replaced with fuses of the same type and rating without exception.

FR Informations importantes

1. Enregistrez-vous en ligne. Prenez le temps d’enregistrer votre produit Music Tribe aussi vite que possible sur le site Internet musictribe.com. Le fait d’enregistrer le produit en ligne nous permet de gérer les réparations plus rapidement et plus efficacement. Prenez également le temps de lire les termes et conditions de notre garantie.

2. Dysfonctionnement. Si vous n’avez pas de revendeur Music Tribe près de chez vous, contactez le distributeur Music Tribe de votre pays : consultez la liste des distributeurs de votre pays dans la page “Support” de notre site Internet musictribe.com. Si votre pays n’est pas dans la liste, essayez de résoudre votre problème avec notre “aide en ligne” que vous trouverez également dans la section “Support” du site musictribe.com. Vous pouvez également nous faire parvenir directement votre demande de réparation sous garantie par Internet sur le site musictribe.com AVANT de nous renvoyer le produit.

3. Raccordement au secteur. Avant de relier cet équipement au secteur, assurez-vous que la tension secteur de votre région soit compatible avec l’appareil. Veillez à remplacer les fusibles uniquement par des modèles exactement de même taille et de même valeur électrique — sans aucune exception.

PT Outras Informações Importantes

1. Registre-se online. Por favor, registre seu novo equipamento Music Tribe logo após a compra visitando o site musictribe.com Registrar sua compra usando nosso simples formulário online nos ajuda a processar seus pedidos de reparos com maior rapidez e eficiência. Além disso, leia nossos termos e condições de garantia, caso seja necessário.

2. Funcionamento Defeituoso. Caso seu fornecedor Music Tribe não esteja localizado nas proximidades, você pode contatar um distribuidor Music Tribe para o seu país listado abaixo de “Suporte” em musictribe.com. Se seu país não estiver na lista, favor checar se seu problema pode ser resolvido com o nosso “Suporte Online” que também pode ser achado abaixo de “Suporte” em musictribe.com. Alternativamente, favor enviar uma solicitação de garantia online em musictribe.com ANTES da devolução do produto.

3. Ligações. Antes de ligar a unidade à tomada, assegure-se de que está a utilizar a voltagem correcta para o modelo em questão. Os fusíveis com defeito terão de ser substituídos, sem qualquer excepção, por fusíveis do mesmo tipo e corrente nominal.

ES Aspectos importantes

1. Registro online. Le recomendamos que registre su nuevo aparato Music Tribe justo después de su compra accediendo a la página web musictribe.com. El registro de su compra a través de nuestro sencillo sistema online nos ayudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.

2. Averías. En el caso de que no exista un distribuidor Music Tribe en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor Music Tribe de su país, que encontrará dentro del apartado “Support” de nuestra página web musictribe.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección “Online Support” (que también encontrará dentro del apartado “Support” de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvernos el aparato.

3. Conexiones de corriente. Antes de enchufar este aparato a una salida de corriente, asegúrese de que dicha salida sea del voltaje adecuado para su modelo concreto. En caso de que deba sustituir un fusible quemado, deberá hacerlo por otro de idénticas especificaciones, sin excepción.

DE Weitere wichtige Informationen

1. Online registrieren. Bitte registrieren Sie Ihr neues Music Tribe-Gerät direkt nach dem Kauf auf der website musictribe.com. Wenn Sie Ihren Kauf mit unserem einfachen online Formular registrieren, können wir Ihre Reparaturansprüche schneller und effizienter bearbeiten. Lesen Sie bitte auch unsere Garantiebedingungen, falls zutreffend.

2. Funktionsfehler. Sollte sich kein Music Tribe Händler in Ihrer Nähe befinden, können Sie den Music Tribe Vertrieb Ihres Landes kontaktieren, der auf musictribe.com unter „Support“ aufgeführt ist. Sollte Ihr Land nicht aufgelistet sein, prüfen Sie bitte, ob Ihr Problem von unserem „Online Support“ gelöst werden kann, den Sie ebenfalls auf musictribe.com unter „Support“ finden. Alternativ reichen Sie bitte Ihren Garantieanspruch online auf musictribe.com ein, BEVOR Sie das Produkt zurücksenden.

3. Stromanschluss. Bevor Sie das Gerät an eine Netzsteckdose anschließen, prüfen Sie bitte, ob Sie die korrekte Netzspannung für Ihr spezielles Modell verwenden. Fehlerhafte Sicherungen müssen ausnahmslos durch Sicherungen des gleichen Typs und Nennwerts ersetzt werden.

IT Informazioni importanti

1. Registratevi online. Vi invitiamo a registrare il nuovo apparecchio Music Tribe subito dopo averlo acquistato visitando musictribe.com. La registrazione dell'acquisto tramite il nostro semplice modulo online ci consente di elaborare le richieste di riparazione in modo più rapido ed efficiente. Leggete anche i termini e le condizioni della nostra garanzia, qualora applicabile.

2. Malfunzionamento. Nel caso in cui il rivenditore autorizzato Music Tribe non si trovi nelle vostre vicinanze, potete contattare il Music Tribe Authorized Fulfiller per il vostro paese, elencato in “Support” @ musictribe.com. Se la vostra nazione non è elencata, controllate se il problema può essere risolto tramite il nostro “Online Support” che può anche essere trovato sotto “Support” @ musictribe.com. In alternativa, inviate una richiesta di garanzia online su musictribe.com PRIMA di restituire il prodotto.

3. Collegamento all'alimentazione. Prima di collegare l'unità a una presa di corrente, assicuratevi di utilizzare la tensione di rete corretta per il modello specifico. I fusibili guasti devono essere sostituiti, senza eccezioni, con fusibili dello stesso tipo e valore nominale.

NL Belangrijke informatie

1. Registreer online. Registreer uw nieuwe Music Tribe-apparatuur direct nadat u deze hebt gekocht door naar musictribe.com te gaan. Door uw aankoop te registreren via ons eenvoudige online formulier, kunnen wij uw reparatieclaims sneller en efficiënter verwerken. Lees ook de voorwaarden van onze garantie, indien van toepassing.

2. Storing. Mocht uw door Music Tribe geautoriseerde wederverkoper niet bij u in de buurt zijn gevestigd, dan kunt u contact opnemen met de door Music Tribe Authorized Fulfiller voor uw land vermeld onder “Support” op musictribe.com. Als uw land niet in de lijst staat, controleer dan of uw probleem kan worden opgelost door onze “Online Support”, die u ook kunt vinden onder “Support” op musictribe.com. U kunt ook een online garantieclaim indienen op musictribe.com VOORDAT u het product retourneert.

3. Stroomaansluitingen. Voordat u het apparaat op een stopcontact aansluit, moet u ervoor zorgen dat u de juiste netspanning voor uw specifieke model gebruikt. Defecte zekeringen moeten zonder uitzondering worden vervangen door zekeringen van hetzelfde type en dezelfde waarde.

SE Viktig information

1. Registrera online. Registrera din nya Music Tribe-utrustning direkt efter att du köpt den genom att besöka musictribe.com. Att registrera ditt köp med vårt enkla onlineformulär hjälper oss att behandla dina reparationsanspråk snabbare och mer effektivt. Läs också villkoren i vår garanti, om tillämpligt.

2. Fel. Om din Music Tribe-auktoriserade återförsäljare inte finns i din närhet kan du kontakta Music Tribe Authorized Fulfiller för ditt land listat under “Support” på musictribe.com. Om ditt land inte är listat, kontrollera om ditt problem kan hanteras av vår “Onlinesupport” som också finns under “Support” på musictribe.com. Alternativt kan du skicka in ett online-garantianspråk på musictribe.com INNAN du returnerar produkten.

3. Strömanslutningar. Innan du ansluter enheten till ett eluttag, se till att du använder rätt nätspanning för just din modell. Felaktiga säkringar måste bytas ut mot säkringar av samma typ och märkning utan undantag.

PL Ważna informacja

1. Zarejestrować online. Zarejestruj swój nowy sprzęt Music Tribe zaraz po zakupie na stronie musictribe.com. Zarejestrowanie zakupu za pomocą naszego prostego formularza online pomaga nam szybciej i efektywniej rozpatrywać roszczenia dotyczące naprawy. Przeczytaj również warunki naszej gwarancji, jeśli dotyczy.

2. Awaria. Jeśli Twój autoryzowany sprzedawca Music Tribe nie znajduje się w pobliżu, możesz skontaktować się z autoryzowanym dostawcą Music Tribe dla swojego kraju, wymienionym w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Jeśli Twojego kraju nie ma na liście, sprawdź, czy Twój problem może zostać rozwiązany przez nasze „Wsparcie online”, które można również znaleźć w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Alternatywnie, prześlij zgłoszenie gwarancyjne online na musictribe.com PRZED zwrótem produktu.

3. Połączenia zasilania. Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego upewnij się, że używasz odpowiedniego napięcia sieciowego dla danego modelu. Wadliwe bezpieczniki należy bez wyjątku wymienić na bezpieczniki tego samego typu i wartości.

EN

ES

FR

DE

PT

IT

NL

SE

PL

FEDERAL COMMUNICATIONS
COMMISSION COMPLIANCE
INFORMATION

Behringer

WING

Responsible Party Name: **Music Tribe Commercial NV Inc.**
Address: **122 E. 42nd St.1,
8th Floor NY, NY 10168,
United States**
Email Address: **legal@musictribe.com**

WING

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

This equipment complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Operation of this equipment in a residential environment could cause radio interference.

Important information:
Changes or modifications to the equipment not expressly approved by Music Tribe can void the user’s authority to use the equipment.



Hereby, Music Tribe declares that this product is in compliance with Directive 2014/35/EU, Directive 2014/30/EU, Directive 2011/65/EU and Amendment 2015/863/EU, Directive 2012/19/EU, Regulation 519/2012 REACH SVHC and Directive 1907/2006/EC.

Full text of EU DoC is available at <https://community.musictribe.com/>

EU Representative: Music Tribe Brands DK A/S
Address: Gammel Strand 44, DK-1202 København K, Denmark

UK Representative: Music Tribe Brands UK Ltd.
Address: 8th Floor, 20 Farringdon Street London EC4A 4AB, United Kingdom

We Hear You